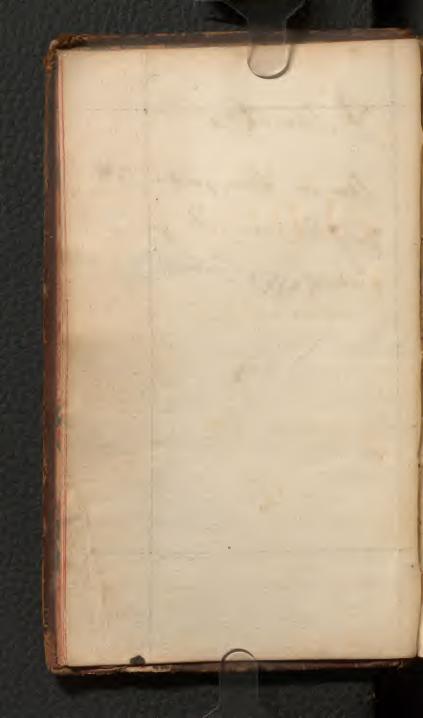




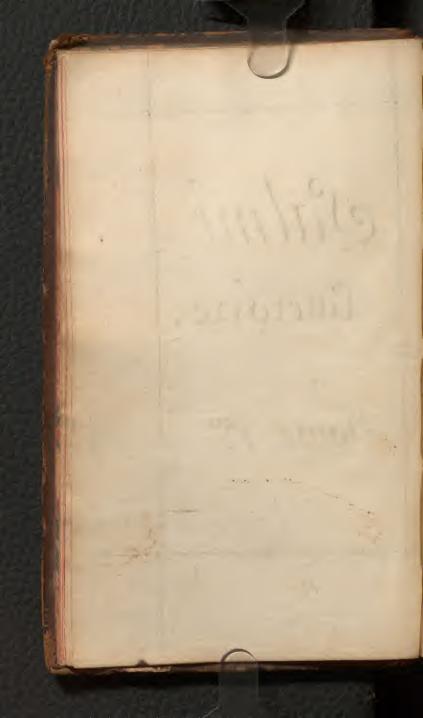
Descroso Este un don garton il faut le Dire vite que Sertouge fentende.



Salmi litteraire.

Tome 1.

1751.



Son titre et de Sea tables.

L'on chercheroir envain imfisteme particulier de morale ou de Religion.

Lea moeure les plus oposees, les con croyames leir plus incompatibles, fy trouvem reunies; formal partie la particular de genies, on pour par la atouter de genies, on peut dere qui l'en particuliermen a cer passe amero privibegieer qui sans pretendre que lereste den homes doire peute d'apreir elles,

holax disindex allogene floringues, ~ prisem indistructement of the infait tour morceau delitterature grandy graddolatid adding and acolomy for Shortgonidoron frit agrange adouglacking, quelque opose quil fou Soillann du coté du Oujer garante aleur faion particuliere de penser. Nour aurioner puroner your titre mad downgo, undeceux si ordinairer ause remeile: " Horandonig & Longe Miscellanea Lynn rogarding dishagus guman, Bahid angkara anglan, Choix curioux, who for allow, Molanger de litterature amusement Andreway Direction way tota agriclary Low, la crainte d'ocasioner un equisoque Corsque nous aurious eté le chercher, Japres notre liste dans notre biblioteque, Mich Delgo Eliphonta, hodelyny dybinytownowska

Ande, et Sactour l'amour delajunerse qualité enenciele qui manque atum I'mritalese deliverer, mi pet gen sit have your had more an in the - suphital agent the like you shoot, agui ne quairem quelquefois pare meme en partie avec eux, nour afair adopter celui de Salmi litteraire preferablement atom antre, la une collection qui v'esente ala foire der production Dans toure les genreire ponibleir taux pour le fund que pour, la forme Lattingtonia bother da Dundane, des a Shorts peur de être designée par un nom plure juste and coloning shirtery buttending it if he fining as negers fine, who wild service beginning granterious, got now againe passion myta ightight agus abil saxabanjad signil many was marine gither more

him wine de nout benjan og skraba, myent ognere deserry place dyendrahan, Show Didge, ihrek gandogile grac Gran de guisine sex aboylanand ado albagan hazire x na compar Rya misgreners and items in munique dead gener agagine sons que fachgolite biocheroute, months along and the second Danie lagrande varieté de contiem cete gografie, pour ableger leir rechercher expour etablir lordre au milieu daves ordre même, noux avour orudevoir metre alafin de chaque volume deux sorter detables aly habetiquese, down la forme nouvele

nout aparu avoir des avantagese que nom pour les ordinaires. line en par titrete, gowiete, et comencem. depiecea: l'autre, par noma proprar D'autiura a autrice qui fetronvem tour dans leir titres guen tête der akilgan selanga zané adala ekolope x parfortog ex playgraping apertroide, des option, des quojagene Est. 99 popular programme de que la mynigalyn yndam itt gyr rydnige boundary what where you deforte que chaque proceso fy trouve cite pou deplusieurs de cer façonir, oudetoutes alafoix. notre objetdime part en mullipliam amsi ler moicert, dom il nen gueres possible quon ne fe souviene au moins d'un, est de procurer aulecteur le plaisir de trouver fur le change la

mainere frances quil cherchera, de de quelque facon qu'il le fasse. Mil good some solver good for for farmer d'autre coté, l'atention que nouve avons de metre a chaque fon genre er fon auteur autam que nour lavous conce, fait quan moyay det exacter citationse des tableix, nous avoux etabli un ordre Sufis am pour line defute tower &x poroxing In more found, touter love opigramere, touter love Controve, touter love oder tour Pour contrir & P. dememe que toutes ler oeuvrer d'in meme auteur, quelque eparsex et quelque desunier quelex Joien dance letendue dure cueil.

In convient que cer tablese fom par la grossier infiniment pluse gire les ordinaires exprésses en

yeti bezatacyu post zefyino, mair quand on consider raque vien nenquan nombre infini detablet, qui ne four par meme pour ordre alphabetique, tele entrantreir que cele dulivre mittule Siccore Doro Brice a my anni, oulon en oblige dessuyer me longue et emmy euse reskerche pour decourrir une piece, quon ne tromepas mems quelquefois aprete lavoir beg cherches, quoiquelle y fou, on avouera que noute avoure droit de puis sage de provis croire acquire de tableir fort conque nos lecteurs aporter detromer ~

cequilir chouheur jur le champ, que delec avoir mir dans le care aprex une longue er chagrimente recherche de mandire la compilation erle compilateur.

Salmi litteraire

am Lapillon directeur du 10° a sordicaux
Lar M'. Dela Grange.

Tor qui Saisdistinguer la rose du r chardon , viimable er gentil baspillose , modere la rignour cartieme qui run aprix d'argun etendre le dixieme

sur lesfleurn du facre valon. je puis en fareur d'un limpire aqui j'ai cous acre mes deux felnes ma lire de dipecus encor faire un genereup don, mais aler deux fois jusqu'a feire, c'est un pentrop ne l'én deplaise, pour un disciple à apollor. dann cete extremite que renolu que je false fitunicanda men accour ? on ne vou point d'or au barnafe : ou in y brille que de l'encena. quand tu pour in recabler dupoida Del'indigence fais fentir a mon cour le prix deles bienfartn es la dixme des fruita domas recommissance en un fond qui pour toi ne manquera jaman,

Settre.

Je M'. de Flelo ~

M'. le chevalier de

La Vieuville

en que nous cherifsons fur tous autres en qui de tou coté je croix uoun cherin comme tu le doin: unelle gracen te soien rendies, gracen a loi jus temem duen, pour noun anoir tam anufé par ta lettre du moin pafse en noun avoir informe comme lu scais jouir du temen homme qui connoit quel en en le prins, changeant de gite es de logis,

I chide exim, non de maitrefe es de plaisir de chaque espèce Selon quet'an prand le voulour. O que je me plais alevoir lantor Sous la treelle rustique De son boudoir philosophique parmi la laitue et le chois brailant tous citadin de foil. tantor las de tel domicile covenam en hate alaville pour y Brocanter, bouquiner, Fronder, troter et lanterner, lantor arectroupe choifte t'enlumiam de malroisie, tantor de Messer Eupidon fundam l'avantureup quidos non De ce cupidon manfade aux yen mourans, an teim malade, qui de don martyre ensuyens, tient toujourn propon langoureux, main bien decevier autre from partifan Delabouma chere), ann den grammer den rice, Brofledique filadely price; lantor chez la gent histrione, loir heroique, Soir Bouforme,

louam te beau fistam le laid,
en sin de gault arde mamera
a tountin goute domann carere,
o que j'aime ate voir ausoi
sarsam quel que soia ton souci
den lan que qu'om parle Boace,
ou pinceaux et burinser, main,
animam la toile es l'airan,
unia c'est trop alonger ma portale,
laisson Sousser notre legale;
aussi bien du train domit couri
jecraindroin quil verstat cours.

ce Menageona le doncer :

te prenam de lomaentoma la profe,

truandæne seroinque pour tedire

de plur d'ina mamere xqueledelail

de les occupations nous acharmé.

es commens ne l'auroù il par fais?

nous l'y voyons partous,

a iven nedifam jamaia nom, joundralsioura avec Lenon,

la folieaveclae age fre y letravailareclaparese, er gardam un juste milien brendre De lour, de tout un peu; or c'en la commoilen fam prenore. Sengorger ne serois l'entendre ; car du nombre de mon define Depend celui de non plaisira. main autam quejy puin consitre, en quoi l'on voir le mieux paroitée ton merveilleur discernemen er Surquoi principalemem on peur lemountrouver a moida cess a mon avin le belordre que tou espris judicieux amia pour que force vir vious foir deriviere oude Montagne, foir duville, min ouchassague, dana la care bien enfrible le trouvattoujourn afsemble; arecprovision op areello, le coeur gay, la face vermeille, teajourn filer de Soye endor, Egalerom coux de Nestor.

tou ton train devie nouna paru fi amable que noun nous summes sur le point de te l'évier, nous copendant la personne du monde les moins jaloufes du bouheur d'autrui es les plus contentend er les printes d'autrui es les plus contentend er les printes de moins pour un a pari, que je me suis recrie bien den fois en y pensan,

Quand donc devenue Cazanier coveraije le chevalier?

quand rebjurant toute ambafade de iraijem anger sa saladae?

quand pourona nous euplem repos lonir lona troia de con propose,

de can propos charmans que tiennem bounitagem qui se convieunem, lors qu'au fond de quelque advinita som enfemble loin dubrim, ou qu'a la buour den Bougier, joyensemenita fom o rgier?

main belan cer beureup retouv femble féloiquer chaque jour.

es chez les gotha jem imagines qu'on reus que nous premonstacine). justes Dieuxle fougurer your, que creatures comme nous Oceaturenne vous deplaise, aguitam fiero is Detre alaife, Jan plaisira, Sana amylemens, passem len plun Beaux deleurnaun, cher des peuplen que vous maudites au meme instam que roua les fiten? Sinvective teparoitra peus etre un peuviolente, comme Dann le solo, elle l'est. pronda Bien garde cependam poindutour Sur le Saya: Gensau courfauxa l'espir louche, al bumeur tortue es farouche; autororquenil, autourd maintien, genn qui nevaler vier ariar; gena ne Sacham faire is dire ? fottes gena n'aimam poim a rice; gena qui croyez etre Beaucoup es qu'ou you pour lant tour dim coup etre rion ou bien peu de chofe; gena Sur qui grandespetuglase;

gens certer les plus emuyeix qui Sien Jour le faite des cieux; gena plua froids que toutes ros glacos contemis declaris des graces; gena ficar a rampana lour alour; petiter genapetite cour, CESI CENOUS, non avotre levre qu'en veux notre juste colere. Il yauron en eferdelamaurante foi es memo del ingratitude a nova, Ji noua confondiona deux chofea Si differenter, principalemen aprentous ce que le lieu ou nous Sommen nous produce de plaisien depuis deux mon que noun! habitour; aufsi pour ne moriten aucun reproche ladefunjerais rendre a chacun ce qui lui est Du este decrira lea delicer de notre Sejour avec la memeracitime avec la quelle je fai peim la laideur de non boten main il fam avam Tour, d'il te plain, le bien effacer de l'imagination, Cesperbes palais de voyale Structure

ou hadrefreer l'orqueil brillem de toute part excervastes jardins ou l'on vou la nature Obeirencem lieux aux caprices delan. Car nour n'avour rien depareil a toprefenter chex noun ce tou ce quifi rencontra a l'exception d'un toil de) chaume Dequation mechanter ? muraille de terre es d'impetie jardin spotager, es lourrage dela pure nature, tu verda tous al heure, Si elle Sain Son metier aprenque > j'aurai comence par le faire connoitre tour lea tenana es aboutifsans dela maison. Te voudrois bein dabord te dire dans quel Siecle es fout quel Empire on en jetta len fondemenn; main Centitien ei documena qui auroiem pu nous en instruce Som peidus depuis nombre d'aux. Ca nona noua tronvous al égard de notre chaunière precisemem dans le meme can outer Afirien, lea Meden et les égiptions se trouvein

par rapore a la fondation de la una superina, c'en a direcquid ne roste plua que den conjecturen, dea donter es den contradictiona d'on de fom mosensible mem formée diferente a hipoteta, souten plua incortamen la une a que sen centra, je le raporterai fommairemen la principale a.

dea una jugam Sur la nimo, fon remonter don origine jusques au sjourn de l'age d'or, quand les morteta sun placencor es conten du deul necossaire ne se construitoiem un repaixe

D'autres ne pour am Se signer qu'une aufsi che tive maison ait resiste aun Si long espace de tema tandia que les concer oachem jusqu'aux vestiges de Venire et de Babilonne, con des cendem plun bar er pretendem quelle fin batie veza le XVIII en filèle de l'Ere Chretienne, par

que pour dormir tranquillement fancramore la pluie ou le vens.

Dea drestres qui en rouloum faire une etable chaque opiniona Sen partisann er chacum cron avoir den raisour; pour j'ai dann la tête qu'il ne Seron par impossible deler concilier enjeroin afsez d'a parence a ceque l'edifice en question an ete originairemem la demeure de quelque Satriarche, tel parexemple que Magog ou Gomer arriere petis filh de Noe dons les peuples Du Nord Se Disem Descandun en droite lique; ensuite de quoi et apren Delonquer revolutions Dea Bergeer l'aurom tournée aleur usage en faisam Seulemen quelque coreparationa exchangement aleuo mode; qui conqua visitarion lea liguo ne trouverou peur etre par ce fentimem denine de viaifemblance furtour Si Conregarde, que

Eom y respire en meme tems en les mouns de non vieux parens es certain air de bergerie dont ame se sen atendrie: D'ailleurs quelques triaditions.

qui lubistem encore parim le abones
gens du baya es quelques viálles
inscriptions en lettres ruffiques
que personne ne scauron lire
favorisem merreilleufenam mon
Sisteme; quoi qu'il ex son es lans
m'areter d'avantage au pafsé,
roici notre l'our re tel qu'il ess
aujourdui.

En laisdeja que dur ce louste est un toir que le chaume courre et el toir ta du proparer ane pouvoir par t'egarer dans les dotours elles dedales de cem chambres falousoulales; austi de l'un a l'autre bour, nous arous huis piecesentous. la premierces spous la marmite; a cote Se tiem us tre Suite, bourmes semmes, s'elles, arrons, toujours gaillards compe pinous. car cher maitrus humeur joyeuse, à aretrem en suite pleurens.

plus loinesum endron Ascur, contratous Bruin azile Jur; partam cher an Dien laciturne qui preside au ropon nocturne; c'es la que deux deten annix our continue touter las mita doffer un ample Sacrifice a cette Deite propice. Bion estil yrai qu'un autre Dion, qui lea va Suivam entous lien, franc lutingennemi du fomme, Souventen forn viene au Bonhommes De rober que squan grains d'encent. main chuije voin queta m'entenda. passour ailleur ace Som la chofer qui pour Muser Sour letrer closer. Dela chambre a coucher donc, or entre d'un cota dana un bouge qui me Corr de cabines, es de l'autre Jannine piece quetues lemaitre d'apeller come in roudran; car elless tous a la foia; Salle amanger, chambre d'assemble. er chapelle comme lon n'y dis . cependam qu'ime foir la messe par Semame, autienque l'on y fan

jour, jecroirois que le nom de la confalle a manger seron celuiqui lui conviend rois le miaux. le surplus de la maisor est occupe parquelquis domesti qua es ne contrem zien de curiaux: cinsi tu ne me Soauras poini mauvais gre de t'en eparquer la description.

fene veux pourtans oublier ate parler de l'escalier, puisque Sur don architecture fen ornemences La tournure les connoisseurs n'ous putrouner rien encore a desaprouner.

En la raison de cela est que noux in len avona point tour notre domicile confistant en res de chaufsee of comprin chambres, ecurien cour el jardin; cete cour aurestà no distere en rian de touten len coura biscomuen, crotien es rabsteufen que tu peu paroir ru ailleura es cequelle a de polua i temarquable est dedouer entre en,

Dana une petite pravue on Sur Phenbe verte es flouris rings moutous your Toyours fautam, boudifsam, beelam er broutant, faur venber carcher gem montone qui qui jamain periser personne.) que duemom gran er Sejournes leur destin vem quils foiem manges. a l'egard dujatdin tom y est goro portione augite quil quelques faules, quelques ormeaux, icter autour al aventure, par l'union deleur ramoux en form cus toute la cloture, peridans que cinq ou Sis careaux planter d'ognous et d'artichands en som laplus grande parure. El commoncher cheralier, l'interieur de notre bermitage, pafsonas presentemen auxodehora, ila pourom, a ceque j'espero to dedomager detom le rustique que tu viena devoir. le premier objes veralequal jele

conduirai Sera la mer, comme fe trouvam le plua proche denour. notre porte n'en est qu'a foixante par distance qui a la resité de ferois trop courte, Si nous arions a faire

acer ocean dequi l'onde loujourn mugitestoujourngroude erqui par Sentrans portamentins fair enragertour Servoisma; main parbonheur notro baltique es personne plur pacifique. on ne lavois point a grand bruin, deux foir par jour quitam foulis, pour Ten aler courir le monde d'une mamere vagabonde expun avec meme fracad Levenam Soudain Sur Serpaso, 11 y jamain Sur Sarine heuroufe ne Soufla cete bize a freuse qui change en d'ariden deferte les rivages des autres more: ici partom, viller, villages

maisour chateaux, prezer bocagen, lieux deplaisir eide zepox, favancom jusqu'au bord des flota, ainsi qu'on les vois a contains parer len river dela Seine. Malgre cependam cer air dous er debonaire, je ne voud roin jet afsure in y fier que de labonne Tortercar elle aufsi mechante qu'ime autre quand elle Si mer; main comme nour nour entenour ala confiderer de dessun terre; cela menoun regarde poinces des petites bumeirs ne Jerrem mome qu'anour fourur un aspect d'autant plus agreable quil est plundiversifie; en immor nous ne Sentona ici aucune dero uncommoditer qui Serencontrem presque partous Sur las coten de la mer, es nous y jouissons d'une Vice dons je doute que le monder entier ait la pareille villeure, il faux Se contenter d'une vaste etendue d'eau oul vil de perd;

de quelque a rochera battus der raquer es deloinenloin des quelque malheuroux, navire qu'on a Souveur biende lapeme adistinguer: ici dupan de notre porte; de notre Salle amanger, de notre jardenci de presque tour lea coina de notre habitation, il ny a point de journ que noun n'ayoha leptaisir devoir au moins une cinquantaine de Yaifseaux, chacun avecquelque chofe de diferent er de particulion, Son Dans Sal bructure Dans Sa Youte, ou dana l'objecqui les conduir, la ce Som den Barques depescheura; ici dea navirer un archands; l'un pars, l'autre arive;

dun porte en sen varte: entrailles mainte tonneauser maintes sutailles, de cen vinadura, paleuxer vlata; donn le nord purge nos climata; l'autre de cher les antipodea; amene encoun, poirre es pagodes;

celui ci regagne le por .

l'heureux matetor Surfonbord
poufse en l'air milles cris d'éjoye
que bien au loin l'chorenroye;
cor autre au gréder venta legera
fénva courir mille dangora;
au tour de cla ma se presante)
ecume l'onde ma na conte).

En sin Saur me jeter dans ur
det ail qui ne sinivon jamaire.

detailqui ne fuirion jamaire pinagine toi que tour ler batimens qui vom dann le nord ou qui en giennem Som obliger de pafser en revue devam noua le detion du fund Sur lequel nova Sommer Scituer, etam la seule porte par ou ils doirem necessairement cedetron, n'ay am quere que quatre lieuer dann Saplus grande largeur is ne sauron presque nous yechaper une seule chaloupe mais ce n'en par toui, s'ommer nous rassasier

derailseaux nour pouroux Choisir entre deux Royaumere, la Suede es le Dannemarch fur le quel nour youlour repofer notre rue le premier noua presente en face les villes de Landscroon er d'Elsim Bourg, et le Second colle de. D'Elfeneur avec partie de colle de Copenhague, le tour Seme depart es d'autre dann les interralles des follines, de hameaux, des lour ce qui pourou comme je te lai Dejadis, orner lea borda demoa plus belles rivieres; afin meme quil ne manque rien a une Si riche pers pective, noun decourrous encore une petite iste qui l'élève dans la Mer a environ deux lieuen de nour; on la nonnue Buene cica et autrespir la demeure du fameux Tichobrahe.

Céntaque divingenie, Sounten auspice d'orame, avoir etably Son sejour.

la Se remarquou cele tour aux astres parlui consacres, Dou percam la voute Etheros, il Conta Devoleraux Dieux le Secroi de l'ord re den Cieux. Cestadirerpowm expliquer plun clairement que ce fur dance lien ou il composa Son Sisteme du monde ex ou il fir Batir le chateau D'iranibourg, a vec ces ob ferratoire de Stellourg done les descriptions nour donnem une Si Belle idee). Si l'ou s'en raporte a ce qu'eller disen, l'iste de buen eton alora l'arile ouplutor le tomple Detour las arta: car outre les endroits destiner aux Étuden astronomiques, l'on y voyon aufsi den laborataien, des manufactures meme es des ateliern en diferenta genrer; tour Si bien Disposer, que Saun Segener Dana ducimen deleura fonctiona particuliere y ila concour o ionitour aubur commun de se perfectioner l'en une les autres par une etroite

corespondance, il uyavou pare jusquen aux musen ou graven ou Badiner, qui n'enfrein la leur . splace; mais cequi m en auxon Houche davantage, c'es queles maitre du lien continuellemens entouré d'une foule de disciple « que Sareputation lui atiron de tour coten, n'épargnoir rien dans Sa retraite pour leur faire . Eencontrer louter les douceurs es Touter les commodites delarie, en meme tema quil leur faison browser dann Ja conversation et Dann Sen lumioren toun lea fecoura qui pourocem leux aplanir le chemin den Sciencea len plux releveen; c'étoir parlour der > 1 promenaden den jardinn er den bosqueta charmann.

> Cela on nous pein dans les vieuxages, les Socrateres les l'atoures, fous des delicieuxous rages,

Jouran leurs sublimen lecous.

Jour vai qu'ala bonte du Bayr,
ou vour mieur dire de la nation,
on nel aissa par long toms cagrand
Bomme en possession d'un l'oisir si
noble et si ban employé il serin,
bientor deponible de son ille sorce
pen apren de quiter tom a sain sa
patria et l'on poussa la rage jusqu'a
abatre tom cequiel avoir sain.
construire de sorte.

Lind n'en reste aucum foudement en qu'a peine aujourdui Sur l'herbe, d'une deineure di Supexbe reconnoin on l'emplacement, main malgre toute la furie qu'ous exerce contre cer lieux l'injustice es la barbaire, ila resteront toujoura fameux. toujoura de leux antique gloire, ila rapelleront la mainoire es toujoura abiu feul aspect, ou fera Laisi d'erespect. C'est du moins ce qui nour

tournour lea yeur de le mona que l'ou eprouve bien plus Pensible mom encore quandouva les voir depres, comme nous fimes car journ passer; je ne v cai meme Nil n'ya pan quelquechofe ar gaquer pour eur dann l'Etalon ila Som et Si en general un airun_ pen delabre navied parmieur a den endroite celebrar que d'il etoune Dans tour leur lustro; car alora limagination grande. embelisseufe de Son metier, ? bravaille Seule anoun les pendre er ne manque quera de leur preter den charmen que pemetre n'om Unjamain eu main c'est > L'entretein trop long tema de Eicho-brahe es de Son iste. laissour len la, es spouv n'y plus venser endonçon noua dana le boin; ce bois ou noun entrona de notre jardin est un parcede

quatro ou cing liene a detour; Ou parmi mainte es mainte route, qui Soua les pas vienem l'éfier, achaque nestant l'on en endoute de celle que l'on dois choisir. lac'es un valon fair es sondre, Sejour du denceel de l'ombre, auquel ou de l'aisse charmer: plus lom es un liendoula que percamene longue avenue, dann lamer semble fabimer: d'antrencoten autres delicer. tapin de fleurs, gazous epaix, Builsoun toudus, reduita propices pour cacherd amoureur fecteta. Aun morremon duriames du magnifique remon zerera fon a ise vem on voir boudir deram Soi den troupeaux, dea Danne de cher revilail n'y a qu'às fouhacter tour y trouve. Je pourrois au reste, en m'écartain un pendaun la voisina ge ta montrer en cora den laca, den ruifseauxo,

des prairies, avec deux maisons. royallez donn line n'enqu'a. une demie lieue, l'autre qu'aux quandelieue de nour; main je cramdroin que cela ne nour menas trop loin et il me demble en avoir afsendis pour une foir Liqure toi done de nova voir s vivantau milion de touter cen be auten, de cette façon unique done tu Scain que noun virona wartom es juge, Sitom celajoun enkuble, ne don par rendre totou land notre solitude une vero principalen raxeten du Nord, comme elle en esideja un denplus agreable a endroitaspour moi, je > me zepresente den comomen un nombreup concourt devoyageurs es d'étrangers y venanz es pelerinage detouter parta apeu pres comme on alona l'atcdes loyaus amant Dan Coviccle Ver amadin er comme l'orga

ele Depuis ala fontaine de de la Sur les Bords du Lignon, on commencera dabord par les metre en pende mota des des la leur dixator,

Cesidans cer champetrer arder, qu'om rècu pendain quelque tems, deux Epoup heureusestranquiler, moinnepouxiles rrai qu'amants. c'esta que sous un ciel barbare, embelli Sculemenspouveux, Un goutoiem le Boubeur Si care, d'élre aimen autam qu'amouraux. la dans une pais Sans pareille, Cour coeur toujours pur es seram, is avois ni zomord Sur l'aveille, ni Soucia pour le Condeman. ladann lajoieer l'inocence an mi liender jeur ceder in leur feul regres etois l'abfence d'un cheralier delsurs amia. la faisans lew plus douce a faire de Berin Cenza Beuraux liena? tour jusqu'au bord de l'onde amore,

y ramenois leura entretiense calmenta y rencontrovens limage Des charmanne paisibles joura que Ceur donois Sur ce rivage leplus fortune denamoura: une tempete epourantable broublon elle Soudain lea flota: helan disoione ila aufsitot, on en la vien de comparable , a cequ'eprouversient non coenta file Tesfaisoiem jamais l'outrage , de conceroir le momore ombrage Sur lenza mutuelles dedenta. main eparquoun uoun catte idee. , qu'à de commun caselemens , arecnon gennes leur du rée? fou partage est d'etro inconstan; , chacun a Soudestin aduite. , le notre en de ne point changer resdephitorcesser deverse que de cesser de noun aimer. Ce Sera ainsi qu'on lour rapellera quelquoruma de non discoura es ordinairen enleaconduifam en

30 lac conduisamen memo temos Vera ler lieux ou nour axioux acoutume delenteur. onlese menera Switom Dann le Boix esoulew y feravoir plusieurs arbren chargen dechifren devern er autrex parcelle regentillesse a de notes facor comme d'ailleura zien de cequi regarde den gena > außi Singuliora que non nopem ctre indiferen, on lew contora, ausi commem pour varier no plaisizy nom noun amusiona, tantoralizatantorabatir. quelquer mechanter rimer danne gour de cellenci; tantora faire den experiencen deprhisique dour aucune ne noun roufsitsou, .. parceque noua noun of primiona toujourn de travern: tantor a nour aler promener Sur l'éau, tantor acusillis den fleura danaler champa tantor a jeter Dupain a non pouleta, tantor apacifier

len diferent de non chiennes de xos chatace Captur Sources anarier faire du tom. Enfin continuera t'on, en leur montrant toute notre habitation engeneral Lajamain onne se fachon, la jamain on ne d'enmy on, lajamain Sur quoique ce soit diferente humeus l'on n'arou. la toujoura ontion, chanton, danson jason er folation. la poins on ne de separon, ouquand Separe Poneton, de Serejomdre on debiron ernoureau plaisir l'on goutou chaque foin qu'on serejoi quois. la Jana cesse on Je repeton que l'un es l'autre l'ou stismon, plua qu'amam war o i jamais fais, cipuis toujoura il Setronyon que l'un cel'antre ou s'adoron quatra fois whis qui on ne crayou Enfuite legardien du lieu qui fera fans doute

un performage conforme dana la profession ajontera dim lon grave 1, Jenner coeurrevites certieux eldel air que l'ou y respire craiques l'ascendandangeroux. l'on s'y trouble, l'on y desue on y languis, on y Souries, on y Brule desmiller feux; main pour cetegale tendresse entre l'amames la maitrefse qui peur Scule combler ros reup, pour cete constance al eprouve de lajouissance et du teme, pour cette flamatoujouxaneure, centransports Sans cessecroissans excette parpainable expure dour je roun ai fair lapeinture, noabonner genr en verite areceux dustous emporte. Toila, mon cher chevalier, comme l'on parlerade nous er de no tre gite dann Centemnarour et parou actuellement in ma permetras deprendre congé detoi un autre

te demanderon peur etre pardon de la longueur enorme de cete letre, maia pour moi jemengarderai bien; Si elle t'a emmy équelques motad excuse a la fin in obtiendrone paamagrace, er Tielle La. diverti comme jele Souhaite, ce Seron un verbiage mutile. a dieu donc, o loyal ami, que nous u annons pouna deme el que nour comptous en reranche qui nour ame d'amitie franche, ainsi que pour gens comme nous de séutre aimer il est Si doup. Boxte toi bien; trentoi enjoie; Boin a notre Sante, es donne noun four em de ten nouvellen; boufoir.

Particuliere Du Gerail,

Seignen dem Cunnquedn Serail er d'une Kadun, Bou M.

Je m'enbarquai a fonstantinople

Sier le va ifseau du fapitame.

Reboul de Toulon; il étoir charge

pour Alexand ise, en plus de deux

cons Turca avoient nauliré ce

batmem pour pro fiter dupavillor

de france. il navoient prin cette

pre caution, parce que la borte

otoir a lornen que re arecles Venitions

domila craio roient les forsaires. le

plus considerable des Turca que je

trouvai sur ce batmem etois un

lumque disgracie du ferail qui

celournon a Babilonne fapalrie.
Colon un houme debenacon desprin, ce qui jour ala difformato de fonhorible figure, l'auroin certainement conduin alaptua haute fortune. des la cumpla del amour, pareila acelui que jevais zaporter, prenrent engager aprimite ceto divinilo comme on deprinstes co quele a qui ne mesprisoiem pastis conqueten los plus viles.

comme jet aidejadu en malgre la tristes e prosonde dann laquelle iteloir plonge, il repondoù auxque strounque pelui saisoin e sin le genze de vie den semmen d'autam plunque je reparois men importunilen par le don de quel que bagatellen quellen etoiom, faisoiem une grande impression sur son Esprin on aime le co

main comme le Tura four de lour le hommen le a pluc o avaren, il n Som par consequem con sed e tour le a hommen quele present feduisem le pluc o aisemen.

l'avoir une labatiere dom
le metail le frappa, en jevo poir
quil la regardoir s'ana celse avecler
quil la regardoir s'ana celse avecler
qui la regardoir s'ana celse avecler
peus du des ir le plur vif. je lui auror
mille foir donne pour leps laisir
d'obliger, mais jevoul un profiter
de s'ou des ir or je lui fia dire
par celui qui me servoir d'interprete
que s'it vouloir in 'ecrire'
quel que chofe den usager
er den plaisira du corail
ma tabatiere s'eroir alui.
il em quelque premer a

consentir a majoroposition, main enfin le metail opperas; ce ne fur cepondans qu'apreces in aron fair faire fermens que non Souloment je retournoia dans mon Saya, mais que je nemontroroia jamaia dos ecculure Dann len Etata Dur grand deignour; je lui acordai la demande, es Voici Patraduction dupassier quil me laifsa. il est bor ce pendant devouadire que je na vour Donne poim () ici le detail de plusieurs particulia retea de l'interieur do ce d'alaia, non fendement parceque j'en ai fair er j'en veux faire ufæge.

ailleura, mais encore 2 parcoque ce detail est. ocrin avec Beaucoup de diffusion . rom ne trouveror donctici que l'education June Joune fills Odalisque et l'ajouissance grand feguer du grand Seigneur. Il Semble meme que mon ami sulphicara (l'Euruque en question) an en en ecriram l'intention que j'execute, et que ceci Son un morceau detache; car apres avoir fair plusieura detaila il interrompe cerain, en Din:0 te vain conter maspropore bistoire et le donner une marque de confiance qui par plusieure raisonsome

conteroir la vie Si jamaia elle devenoir publique, main je uin rassure par la .. franchise que je le comour, er par le vermoin quatu man fair . je ne jour tajozondre) ce qui m'es arrive laun te parler en meme tonn de beaucoup dufages du ferrail. je Suin Si fore occupe demen malbeurn, que j'anvaimoins despeine a les ecrire que lour autre chose, et 5 j'esprouverai du moma las foible consolation de confier. a quelqu'un l'excen de men Disgraces.

l'ay passe Dix ana dana le Sevrail es zien ne ponson

40 m'empecher de faire une fortune. considerable, ponis que je une trouvai charge il y as fixana del'inspection de quatre appartemen a occupea par de jeuner odalisquer. (éa appartement re) formen poin a clef, ceelom apropremen parler dece Thambrea limpolea, oulogem Car jenner Seauter destincer aux plaisira du e l'ultar. Eller om an moina 9 -Asacune une Kadun our gouvernante, qui les eleve arce coin, qui forme leux corps er leur esporie, er qui leur inspire len talona, Soir de lavoix, Sou dela Dange?, com enfin com de cos

instrumena ou de la Comodia Ni leur Beauto ne repoure point a ceque prometon buo enfance ou quelle a nee soion pan afsex Beureufea pour plaire a l'imporeur, len) -Talour leura demourem, es cette ressource rendlem vie plus. agreable, Soir du coté d'une. forte de liberte, Soir du coté der anten ayremena. co) qui grein dumonza las confeter convirsion uniter cotre obsisie pour les praisire du grand Seigneur. Cer chambreane pour em Je former a quelque beure que ceesois, Sur quelques presentes que cespuissem e tre; len

covidora qui y conduifent.

tea chambrer eller inemea Som couverted De tapia; on cutro douc atom instam et Sana pouroir elre entendu dans ces apartemens es c'est ce qu'in Bon lunuque Doir faire mille foia par your. Co moint to atouchemon, le plun leger Baiser que? deux odalisquer le domeroiem ou bien une Kadun d'une odalisque, on est oblige D'avertir le chef dea Cunuquea; il ordonne aufsitor las punition. elle cer peroportiones alagrarité du crime Dom on lui a fan lerapou. Vn Eunuque n'en pas exemple lui meme deco primitiona quandil contrevious

aux reglement retablico avec l'applus grande e severité. non Seulemen le chef des Cunuquea (quand Seas grandes afaires la lui. permettem) et l'Ennique particulier, main encore Des Cunuques visiteurs en pensem entrer es entrons a louter les heuren dujour es Delamin dana cea : appartamena los lunuques for for baia dans le ferrait; car da ne peureur fire leur cour en par consequem leur fortune, que spar la crainte quila mispirem enpourlea raporta quilo four du varactere, de l'Espris

ces de la beauté de cellers qui com Somnifer a lou inspection. Il est dise 'de conceroir que celui qui est chargé de Pholucation de jeunah enfance qui pour eur aviver Dana la dambre Dea plaisira, or po frede un emploi preferable a celui de veiller Sur des femmen Dochwer detoute esperance oupar une a jouissance passee oupar le deffam deleno esprin, oubien engin par len malheura? qui l'urienem alem Beaute. coedernier Soin ne conduit donc qu'à une speine teelle) er l'autre peur condince ala.

ypun grand o fortune); es L'Euruque et la Kadung principale, dom l'odalisque est profero ont en afsea de confiance en moi pons abandonner a mea domice qualre jeunes odalisqued, (c'étoir le tribur de la Georgie es de la Mingratio) eller eloiem tousenquatre? delapena grande esperance, main Leni Georgienne de nation Sedistinguois du-=dessur der autrea fataille et c'afigure prometoiem la Beaute las jolun Singuliozo . je lui fia doner Lerber spour Radury. Cetoir une fille d'es pris.

greque de nation, c'est avire fruitse Difsimulos, maia la defauta de son ed ractore ne in empecherem point d'enfaire Cachoix, ne Soulan par que l'obligation quelle , mauroir dun tol emploi es le desir commun de faire une grande fortune ne la Soumin a men volonten, La Jeune Leni avoir une doucour es un esprin qui respondoion a la Beaute quoiquella ne fin tour au John a get que le hun ana quand elle nona fue comife. je tepasse Sour c'îlence, tour coqui regarde les autren oda lisquea pour ne te parler que do zeni, la

plus belle er laphes dimable crediure qui Sera jamaia. elle apris le Ture drecune facilité prodigiouse, es es chaque jour ondecour rois en elle l'Esprindom las nature l'avoir o mes, es) chaque jour avec une nour elle. Surprise, or royon Sataille Sederelopor Sagorge Se former er Sen bodus yeurs de remplir de cele l'au que le grand d'optrete a Si Bion Sien dispenser aux Jemmen pour le plaisir des musulmana. la facilità. quelle avoir pour aprendre ne Se borna par a la Seule langue Turque ello aprin a chanter, adans er es a

ioner ou Senteke; A lafin. La Senteh elle S'aquiton avectam des chi uns. gracen de lour ce qu'elle entreprenois C812200 de quelle ctou Saux controd in Viole. l'ornemem du verail; lan lecons d'amour que L'erber livi donna Suiv am Son ministere me hii conterem rien a aprondro; la justesso delon Esprin, lavivacité de Sou imagination er la grande eure Desolaire avec la quelle elle ctore nee? lui firom Surtoutes chofea conceron entres peu de lematouten les finessead un au dans le quel il est Si dificile descedistinguer augrende notre Souverain maitre.

Voiciquelquen chapitres. den questionnes den le çone que les Kaduns donnem aus odalisquen; il le crea facile) Vim aginer par cerech au tillon I ci our como que je passerai. Jour Silonce; chaque Kadun sen traitant Suivan les caractered con Espris ale plus ou lemoma de talona > qu'elle a pour l'education. Demande . Sourquoi les femmer our ellea eté miser au monde par le grand alla? Reponse. Sour procurer Duplaisir au > Musulmans et leur donner une idee du

Saradin. D. quel est le plua grand . Den Musulmana? R. le grand Sultan, is Pobil Del Empire, l'éfroi dero. infideller en fin le grand . Empereus achines III. D. quel es le plus beauder Musulmann? R. L'Empereus der Emperawa. D. qu'elle est laplus ? R. celle qu'il choisir pour Seaplaisira. D'que famil l'aire pour s'en zend re dique? R.il fans conserver Sa beauté, entroteur eson

comboupoun, etro dine ipropreté l'égale es es instriuce avec elon de co qui pens procurer Duplaisir a notre Souverain traite. D. enquoi confirte til ce R. Co n'est paa feulemen en Baiser, en atouch ement, D. Le f.... ne suffii il Doucpan R. Gless bience quily a Dejolua essenciel, mais il fam sucozo le e avoir >> exciter parlea mote choisea, par la de licatesse es le genre Dea atouchemona. D. Comment donc une Odalis que pernelle parverin

un genre desperfection que la rande Dique d'etre admife un jour ala chambre dea plaisira? Ot. on y penfam Sand cefse pour derendre dique -Dun bonnour et d'implaisir aufsigrand. Loni respondon non seulement avec une memoire admirable aux lecous qu'ou lui avou s donneea, mais elle en etois di for occuper que launcesse elle faison den questiona nouveller cher lapolitefse des moto que l'on dois Do employer en f...., Sur le degre de liberte que l'on geouvous rendre avec elas tranteste: Sur l'a retonne quil

fallon a voir dans lepplaisir, onfin dur colte importante matiere, Loui cloir un lujer Si excelem, que Terber é le rocciois com foin par jour: que les Propheto conserve une Sirare beauté. il 21'esz par possible que notres) Jouverain marte laife fanner une aufsi Balle Toze. lea dispositiona de l'odalisque eloiemesi heuraufea quella rédoubloiem l'atachement de Sa Kadun; elle me a negligeoù donc par leplur foible es le plus leger aria, non plua que les moindres dea instructiona. voici une defes conversations que je vaix to raporter; je me e Surieur

de cello ci entro millo antrea. c'étou meme une dea dermorar. quelque for el vigouroux que puisse etre notre Louverain Monarque, 2-Conviguatoi machero Zeni quil ne pens to le metre fana cesse; il famdone que ta couversation puisse fine un de Sen annifemena; > quand il to permetra d'ouvrir labouche Texam lin, il gane lui paroitre agreable par tongeste en par ton mamher, er elur touteachofar, il est bion essentiet de ne pas negliger can beurenfen attitiden qui ubunpan l'air afecters aqui dearem di bien fane Sander l'imagination. la

premiere foia que tu Seran apelles au Souverain -Conbeur, newcypeur passer Saunte faire esprouter une douleur vive, main il fam la contrainerces la cacher leplus quil terera possible; Ce Scul moyen deladiminuar c'est d'aller duderam er depoufser coutre elle. il fair ouvrir lea jamsea tour autain quil to Sorapposible es n'avoir pour objet que celui de coller ton ventre contre celui de). l'anni de Diou, enfin pousser le derriere detoutea lea), forcen contre lev. de a hautefre. Eour con moyena Com la Scula non seulomen pour abreger le tema de

la doulour et arriver aux fouveraina plaisira; maix) cequi es encoremille force plus recommandable, ilafons len Scula qui prinfsom menagen lapeine detor Sultan et l'empecher De le fatiguer. c'est la le point le plua uniportant, non sculemens pour monager den joura eti precioux, main encore pour l'engager ate procurer Dana la Suite Epstaisir pour Cequel Dien tacres. Je t'ai Souvem explique ce que c'est que de De charger es tu un'as parue su fisamen in struite dur cer article. quand done tu verran que le Roi den Roia, quele

plus beau de lous les boumes, fera presadecharger (ce donn tu t'apoercer randifement par toutea les comoifsances que je t'en ai donneen) pour Porn quelquen douleura que trepuissede Sentir, c'es dans comomen qu'il fam conner en avamerdecote, tom autam quil to Sera possible, afin delici faire oprouver tour les plaisirs qui peurem 9 Desperidre De toi ; n'oublie par Dana cer heureux momens Del embrafser de tandeux jamben er delelier de tea beaux bran, que tu ferax couler Sana cefse de e Sea espauler jusqu'ansfefser;

Luand Sa hautelse aura decharge, c'est adire, quelle in aura plun aucun mouvement er que den yeurs aurours change, pour lors il faux demewer immobile our donner tour auplin, an Soleil deton aux, des toud ron baifers, main legers, es le l'aisser Sortir tous : comme il lui plaire deton delicieux C. quand il. lera cetire, tu prendraa un Den mouchova broden par lea borda, tela que je ten ai s fair voir, tu le tronveras Sur le e Sopha a lea cotea estu t'en Perviran pour essuyer Non Beau V.., ce que tu no · Cannan faire arec trop de legerate

er de Soins; car rien is est aufsi Sensible qu'un P..., quand ila Decharge; il le faur toucher arecmound force encore qu'ime feuille derozes d la quelle il Schrouveron un pli que tu voud zois defaire. Si pendam ce toma, il ter, regarde d'un oeil tendre es Satisfair, pour lora jette toi as fon col, embrasse le tendromons avec reconnoissance, maia faux ancun emportemens. Si pour lora aucoutraire, il te paron occupe dequelque autochofe, garde toi Bien dele carrefser; c'est tour ce que les hommes aimem le moins que la ? carefsea, quand ila neier.

Desirous pour aporen l'une oul'autre de con deux Scilu ationa, tu remobrace quelquer una de ter habita Si tu an eté obligée d'en oter. car to te Sourieur qu'il fam quiter Sana peine (maix) cependam Jana prevenir) tous ce qui te couvrira, a. mefure er tour autam que quel que chofe contraindra Ceregard on le toucher De Ton Diving Monarque. il fam enfin qu'uno odalisque Jarozisee, Sache lie dans le coeur et dans les yeux, la moindre Dea volonter; C'est a quoi doirem Servir len grasiden leçona que jetti Donneed Sur la facory

modifice d'exprimer tex feutimens aproportion des cons que la remarqueran dans lee Sultan, Sur lesquela je t'ai Suffisamem instruite en l'aprenain ceux qui repondens procisemen a d'autrea. Si par hazard, comme il arrive Buvein, il voulois to your toute nie, il fam obeir. prompteriteri, dechiver morne leas babita S'il on ctou necessaire. Quandon faite dufsi. parfailement que toi ma chere Zeni, l'ondon desiror d'être nuie bien loin d'avoir dea fentimens de pudeur ou de modestie; maia il no fam par negliger Surlow apren la medite de remetre.

fer reternend; c'est le moyen De redoubier den desira qui, cortamomen diminueroion en accontismam les regards? aux details de les Beautes. quand tu eleran habilisé, lon parennier e oin Sera celui de te laver dans un com dela chamba, ou tu trouveran ce qui ter lera necessaire; tu te froteras avec Soin le f. ester mains de ces parfuma que Ceet Prophete abenis pourfon Successeur, tu grandraw enfrite en offir a l'objer De con amour jostu les laveran toi meme par tous outu oroiran qu'il trouvera Son que tu le laver apres.

avoir fatisfair a cea deroira efscritiela, lu reviend ran avec Douceur es modestie l'assesir sur l'extremité du Sopha, regardam d'un seil tendre et reconnoifsant celui qui ta min aportee Ee. perpeluer la Face Eu grand ami de Dien. Sur toutenchofen, il ne sur famaia parler la promiere, main le faire lonjours avec une rivacités qui marque fon amour er ton attachement; il fam repondre au moindre moz; il fain louer labeante Du Sultan; il fam le recrier Sur lea plaisire qu'il ta procurer, es de cours que tu 11 atenda quede abouté; elil te Lamoique du contentement

de tajonifsance, il fam: remercier Dieu, viler ton peu d'experience, ce l'envie que lu refsena Deprofiter Dignemem den Ser hauten le cona. Leni parvim enfin a lage de treize ana; da taille es da beaute etoiem Superieurea a ceque l'on vois ordinairemen, er e ur tom dans un age aufii peu avance, il y a quinge joura que le vultan fur frapé de toute Sapressome. il lain Dann un den petita jardina Quelerail; il eton ala fenetre

griller, al aquelle il Ser tiem ordinairemen, es delas quelle sil voir ce qui Ser passe Sans pouroir etre

byu, il dis donc au chef der

cunuquer, qu'au retour de faprieze, il voulois qu'on lui amena Leni foregua mea . ordren Sur le champ, a je fun oblige d'aller aprendre une nouvelle c'i funeste pour moi, e l'obsarmante pour, Lerber et Sur lous pour Leni; dans le momen mome que j'our declare la volonté du dultan, on me fur occupe , que due oir delaver en Codalisque, dela froter dea parfuma len plun exquia es de colui de la coeffer avec. un der plus bean o monchoira du cerail, auquel on joignie avec beaucoup d'ans quelques fleurs naturelles pendam.

ce toma, Lerber l'ui rappola. Leplus quil lui fu possible, touten lea lecona quelle lin avois données en particulier; elle on fir une recapitulation generalle que Zeni n'elonpar en elas Densendre. la joie de con bouheur caufoir en elle cen doucen y ressea que donne l'aproche d'uns plaisin Si prodigiensoment) allondu; celle Souce langueur que ces Etas repand dur le vifage, augmenta la Beaute De Keni auspoins que quelque accoutume que je fusse a voir len plus Beller forumen de l'univera; je t'avoue que j'en fun ellouy, que J'enviai Le Bou bein du Sultan er que

j eprouvai vivemem la. cruante de l'Etas, on la Barbarie Den hommen ma reduin; car ala bedule, a la jeunefie ut la gremem, cusin atom ce qui pens sondes une beaute recommandable, ele joiquois le degre d'embompsim que l'on pour desiron pour la perfection de la jouissance? fu de retour de la mosquei, on couvris Teni d'un grand voile, es le chef den commique clam venu la chercher ceful alora que l'ange funebre dela jaloufie « empara de lour mea fena; le malheur Elphun grand de cele noire passion, c'es quelle cherche

a fontreterir de tous ce qui: j'abtima a vec peine De Herber, le detail de tom ce qui e E. passa le premier jour ontre lapplua bello creature que le Soleil ais jamaira eclaires? es le Souverain monarque? ce detail metur; me Desespere, maia j'en duis continuellement occupe) or je vaia t'er j instruire) precisement de la mome facon que Lerber mela conté le l'endemain Sujour que le l'illan ajouy d'un bonheur que la Grandes Prophete aurois du ce Zeferrer.

Le chef dea Eunuquea me. conduisis en observam Coplus profond Silence; il mo precedon, je le divivoir. (c'est Zemi qui parle a Terber) le clouverain) Dea erois clou affindana l'angle due oppha; quand a moi j'étoin tremblante et cependam pleme de desira, de calissaction et d'inquictude. e inpresence redoubla lour cen e certimoura en mai; sa aussitar que je qua entrec' dann la chambre, le chefded dunuques d'activa, et le. courerain maitre medin De in aprocher pour lord je me prostanai le visage contra terra; Cuirans L'instruction que lu m'en

avoia domae; je domeurai Dana cette attitude jusqua co quil m'em din Deme. relever; ensuite il m'ordonna delever mon voile; ce que je Ri avec e coin es je ni aperena ervec jois quie fur ebloiii de ma beauté. aproche soi, me du il, bel ange. je mi apozocha done, or montant certrade du elopha, je vina me metre agenous presque entre elen jambea quil avon pearseen. Le Sullan fii alora un mouvement on avant pour me baiser; je m'y liveai, muin avec rolenne? il mo fii enduite quelque questione Surmon nom mon daya et le toma qu'il

y avon que j'elois dans les ferrail; je Satisfia a ce quil medemanda, maia en meme! lema empende mota; pendane qu'il m'entratenon, il avois une maine far ma gorge en me + pronois le col avec l'autre, es je voyoin que den yeu fonflamoione Deplus emplus. je elemin que ma femlure es lea Contona de ma veste embarafsoiem la main, je defia l'un es l'outre, cusuite? il m'esubrafsa de mouveau, ce me mis la langue dana la Bouche.

Le genze debaiser qui m'eloù alfolumem nouveau; me caufa un plaisir Si vif que je me trouvai hoza de moi.

meme; pour loza le four erain Monarque, me montra len. Join tu in avoia di Souven parle es dons (je te larone) qualque e éricufemens que jon enfre elé occupée, je n'avour jamain pu me faire me idec parsille a ceque je via dabord; je le Devorai den yeur. ce que mon premier mouvement. maia l'inquietude me prin enfuite quil nepun jamais entrer, tam il meparoisson gormidable. le Sultar Paperem que j'avoia quelque chofe Dana l'esprin; il me Demanda avec Donceur Degnoi j'aloia occupee; voici coque. je lui repoudia: trea baus Monarque, favori de Dien,

l'excer de les Contes me mes horndemoi; je dina fragece de ceque je vora er je craine de ne pouron a fren contakuer a lan plaisirn; je craina de trap fatiguer ta hautelse? et quellane l'edegoule de la malhourense Zeni qui el'adore. Le Sultan souris, Voyour comment tu l'as. tireran; pour lora il me zenrersa Sur le Zopha; je defin la consture de mon calceon es me plaçam Dcomme tu me Caroia onfeique mondiving maitre fe min fur moi, me baifa er me ourefsa mille foia; il medi cusuite de prendre Son V.. er de me leplacer; quane

je le louchai, je t'avoue que Ja grasseur me parur terribie, er que « à roideur une fin trambler; ce fur alors quil poulsa de touter Senforcer. je orun que j'allois etre). efonorce, maia malgre lea efforta que je faisoir De. mon cole, quoiqu'en pleuram de l'arise douleur que je ressentoia, il ne pun entrer qu'un peu de la tête; pour lorn il dechargea et ce que je c'entin de demangeaison agreache dana cemomen me fir bien vite oublier ma doulouv et me donna malgre moi meme un mongement qui parun le Catis faire; ilme le lemoigna par eca

Cailer dom la volupte . onniva Si Gion loun las forn; ensuite il Sercleva de l'ofina moi ex fleend is Sur le e opsha pour ceresposer; je fun etouce pour lors de voir aufsi petis quelque chofe dom la großeur m'avoir di for allarmée; je) in 'aprochai es je l'essuyai. avec la delinitesse que tum'an conseilled) pendant que je remplifsoia ce desoir, il me die avecden yenx pleina Damour or Des langueur, viena me baifer in a pelite Leni; meta toi Sur moi . je lui obeia axec. ardeur, es je le Baifai de lou mon coeur. Sen Bonter medonnam dela hardiefse;

je fin de men mains tous ces quil une faison des Sienned. quand je crua appercesoir que con Badinagen lui faisoiem moins deplaisir, je me ? retirai ; je fua me larer e fuiram lea instructiona. je rajustai quelque peur mer habita es ma coeffuce er je vina m'afseoir Sur. l'extromite du elopha. de peine y fusje ufsise; quele Monarque de laterro me di: viena donc soleil de mens perefrer, viena delicer de mon dune, que je contemple a mon aife, touter les beautes) Dom toute tapperlonne est) remplie, je m'aprochai nufsitor; je lici temoignai

Ceaces Do mon Bonbeur, Pas crainte oujeloin de l'avon blefoe as l'euris que j'avoia d'alre afser fortune prouv. contribuer a Sea plaisira; il me za sura elin mea) . inquictudes avec un amour infini; il mo di les chofes du monde l'en plun tondres, es poulsa la Bonte jusqu'as * medice; fi lon coeur est stafe orientale toujourn dannam, je a infinimen sporterai loujoura du fer drec moi, afin qu'il m'attiro ce que j'alle alin; il mordona oufuite daller Pui cherches du forber; je courna augoran de la fenetre es je lui en . exportai, appren l'avoir forisi. il me confeilla c'en proudro.

reque je fin avec grands plaisir; car tu clain quela Asaleur ator grande, je vina enfuite majo lacer aupreades la lumiere de men yeux; po loria qui e scimon en me? Exomismorochas sus vers secui en la refer regardam de loute la tondresse De mon coeur. il Sejeta a mon col es des Édifera) in enflamerem; il faperous Del effer qu'ils produisoiem en moi, es me prenam la gorge, le derviere, las roins, le C. arec un transport extraordinaire, il me in.) montre moi tous, una Leuis. er ne mo laisse rien ignover. is me deshabillai avec ardeur; il n'y em aucun endrois De mon couple quilue regarda,

qu'il nebrifa, ce don il ne. fis un cloge particulier. je Pui Damandai la permission Desor es detoucher son beau V..; il me l'accorda; je le Carfai mille foia je l'examinai avec altention, enfin j'eloue). Offrence de desira, es les ultan de con cole elon tous en feur. il une temoigna davolonte es je me conchai pour la falisfaire, il en au ... commencement quelque. preine a cultur, maia j'avois lam d'enrie de contenter le Roi des elois es tam de Desira de le Cien faire, je me prelai di juste en etidiam Ba mour emena es je poussai li apropoa (quoique on foufrant)

qu'enfin je le fra entrer lour entier augrand plaisir du fourerain De mon coeur quam il dechargea, je Sentia que colle rofee du ciel me rasin a moi meme et que je demeurai > pamee) Sur le copha, ouje une retrouvai quelquermomena apren Sann in Eliza aperçue De la retraite du l'ultan, que je via afsia Devam moi, qui se reprofoir ce me consideron avec attention, les plaisura quelu une causea, e souverain De mon coeur, mo fom ... manquer a ceque je le doin; lui disje, en me prosternam ackripieda; il cur laboute de me ræssurer par ur) lourire pour loza j'leux Cea usemen attentionse

Despropreté es de élevoir. que collen que je t'ai conteen Aproaquelquea momena Derepon, il frapa den o couper a uno des fenetres grilleer et la mufique en commença elle chantas l'amour, le Bouheur Deplaine aufultan, es wille chofer qui convenam a ma fortuation, me jolerem dans une donce langueur, er dann unes. reverie qui me representant fanacesse le Conticur dour je jouissour. Bendam quelanufique le fir entendre, le monarque de la terre cui la boute de mo regarder plusieura foia

avec amour es complaisance; quand il Com fan finir arec lomeme eliqual quil l'avoir fan commencer, le choi dea chin appela lechef des Canaquea et lui dir aprea m'avoir embrafse pour me Dire adiou, qu'il voulou coucher arec moi cette mesue mit. la joie de mon Conseur; ne le peur exprimer ma chere Lerber, quand j'entendia prononcer cen doucen parolen, non tre ue la peux conceyoir. Dann le memo moment, on me donna dea Gelaver er je fua traitée en fultanne afseki (ou favorile) man ocqui m'aleplua touchee Der homeun que l'on ma

condus, cest l'humilile et le profond respect avec lesquela, ce leville Kerler agi (chef Den Esclaren) qui m'a fain fi e ouver trembler, a Den loza peru devam moi. Uprealadermere priere, mon ange, mon Dieu, mon Roi vim de metro auling il m'y trouva, es les lumiered don la chambre de les plaisira etois eclaires me permiran dejouir du boulseur de le voir, es ca fin la qu'entre demp drapa, j'esprourai loua leaplaisiera quel oupeur avoir dans la écule foia qu'il mer le uit. plaise au grand alla

que ma felicité fe Soutienno a que marie ne don par Depolur longue durés que: mon Bonheur. Voila ce que m'a Conte Terber axecune joie et un, con tentement qui om zedouble mondes es es poir. L'endemarchen lex plun c'impolen form escamincen dann le Cerail; il me m'aura par eté possible de medequiser aupoinque l'on ne ce loi apperen du ornel etas de mon ame; L'erber aura . pen etre craim qu'ayam) en partal'oducation de L'eni, je ne partageasse aussi Cen zo compenses Dim d'ince amoureup; lenautrea ? ,

Dalisquer conficer a men. foins, piqueen con attentions en den preferencen que j'ai. loujours compour Zeni, durons confirme cen souspeour, enfir is in importe quel est l'autour De ma Disgrace, il Sugie que lon in air accufe d'étre susceptible D'amour; le chef Dea Cunuquer ma fan e ur lechamps. fortis du Cerrail avecordre de méloiquer de Constantinople er de relouzuer a Babilonne ma patrie; il a cru me? faire grace, er me donner der mazquer de bonte. main je me tronveroix plus beureux, e'il avoir fair exactement for veroir :

ce d'il avoir fair comper la tôte au malbeuromp Lulphicara.

Reflexion & & Sur cette bistoire

Quelques gens us'om objecté que l'amour, la lendresse es le lomperament sécome de bonne boure dans l'ajenne L'eni. il eseron a conhaiter (dans don matieres a la verité. plus importantes) que consequi venlem juger constration un peu les

manierer et les ufagea de Cour daya Sur laque sila decident. Cen fommea er Eurquic nom ducunece 9 distractiona, leller queller prisifsons etro ; eller ne perfeus, necoiven penter, et me pourous ctre occuper que ve Camour . Dans lour low Paya du mondo, la roligion) Distrair que sque foia de colle idee; che tour lea turca en once to plundana le Creail, on no leve di autredobofea finon queller our de oreca weur ba plaisira dea. Musulmann; eller mer pouvem donc etre occupred que du defin de Ceameriles.

el de l'eurie de les conferser quandeller com parsenues du comble de lour Cenera voeux. las jennes Belaves er Surtom les odalisques, n'om jamais gru d'autren hommen, oudu moins offer ne les our rux que dans un age di pen avance qu'ila n'om pu faire Sur eller la plur foible impression; eller ne. Loyem es mimagmens » uniquemens dans le mone que le grand e bignous finn qu'il lour con possible desperer den avoir aucur autre de leur vie, a moins Deque Equer evenemon stou Laren on for Singulion

touter les passions, tour len idean de l'esprin som tournéen vera ce Seul objet ? je din donc ce je Soutiena que ler deux mille fommer plus ou moina qui com Dana le ferail ne connoissem que Camour Deleno Julian es la plua vire jaloufie. pourleura Rivalen (moi d'amour your zevolte; madame; pensez y. bien vous trouverez que ce quelleneprouvem est de. l'amour leplus ardemeile plua emporte; jo consiena que les malheurouses qui Divem dans une retraite

aufsi austere refsentem? quelquer Desira leaumer o pour les autres, et je Scar. treabien que je vour enai. Donné une histoire alive? main cotte faible Disposition ne change very a mathete, je vous euroye done (histoire de Koni, er je in'estimerois bien heureux Sielle ne meriton par dautre critique que celle a l'aquelle je viena de respondre; mais un souhais que je fair erqui ravour herprendre, d'autam plus que l'amour propre ne un bugage mullement ale former, je voue roin que cette fristoire fun d'un genze?

a pouvoir etre repandue Dans le monde; je me me laisse aller a ce desir, je vous le juro; que dans la Soule vue de l'utilité du Sublie en voici men raisona: non femmen me fusem de la jouissance; Allea com trops dultamier dans cen heureup momens je croindonc et je le croin. formamam, que le contraste prodigieux qui e etrouve outre la Counifsion des gemmea Curquer et la. Bauteur den fommece . françoiser, S'il eton mid aujour pourrois ongager canderinera a que lquex adoucifsemen Thumenn

pri jour dus charmed de. ieno Societé es aux es agremena delem espoin, cedoubleron le Bouheur Dea françoia qui Sonz June controdir lachommer Complia hourcus Sur tour les autres pointes.

Jamenie.

Tragedie en un acle.

2ar

m:

17....

acteurs

Cim agene, Grecogrand Pretro dutomple d'Ofina & Bareis, confidente Eina agens. Jsmanie, Greque, fillede Theandre. Eljeand re Groc, Sone d'Ismema. un égiptien. choenvde brotretelgiptiente a Scene esramouphis Dana le temp le d'oficia

Tragedie.

Improbe amor, quid non mortalia pectora cogis?

Scene 1.

La Scene represente le temple d'Osiria au fond du temple de l'élève un autel et oigné, agnélque distance du Temple de fesostria.

Pinnagene, le Choeuv.

Emagene

Gumortel Oficia, wi que le nil

adore, Eviquici par mabouche. a menoplin implore, Daigne entendie les voeux que) t'offrem pour leur Roi Con Stetron à ton cults en châme is comme moi. confond non Cumenin ecarte les lompeter. Qu'un orage naisam enfante Sur non toten; Qu'um l'engo lo am Bitiens tromblanta nosgenoux, apranne a nour connoctre, en tombam Soua non coupa; que par tous l'univern la grandeur Leveree)

De l'Aurora au concham Soin loujourn adores. Den Eyziona jalous areuglo la fureur; Sur con audaciens leve tou bran Yengeur. Grand Dien, frape, detruite? zouverfe lour puissance; facisfie atagloire un peupoto qui t'offence; que l'univern temom de lourn Destructions Ctale la vengeance dus yeux der nationa Esquel Egipto feule, arbitro de la terre, a Son gre dome du monde oula · paige oula querre.

O vous manen facrece, vous que Dann ce tombeau brillen, malgre la mon, de l'éclas le plun beau, Ombre de fesostria, herondom le counage Quelou injurieux ne refsem pour l'outrage, Eoi qui vis dans nos coeurs, toi qu'un non immodel yange after den horreurn d'un Destin trop cruel, viena, bransmeta atonfilacete ardeur querriere qui rangea Soun Sentous > l'Eshiopie entiere; Qu'Amenophis rainqueur, aux penjolan abatun fafse voir Sesostris en touted

On Personnage qu'on ce lemp le feigneur Shares larde a Se zendre! Eimagene cele Centeur n'a zion qui doine nous Surprendre. voude Scaver que l'Sujer le Derobe a usa yeuro; le fila de Sesostina avouluque Can Dieux parden presagen Sura et ab lifsant Sagloire promissem a l'égipte une houreufe Victoria il a charge Shareadu Sois des consulter canoraclancertama que l'ondin ecoutor, qui den arretadu fiel organer

zes poctables Dicter par l'équité fomtoujours 2. Eersonnage du Choeux quelqu'un rienz.... 3 eme Personnage du choeur c'es Shorea. Scene ? eme Eimagene Pharet, le chroeuv ? . Sersonnage Du Chroenv paron accable! qu'il-Timogene que nous aprendras tu? l'orache

atilparle? eclairces notre for ... Shower ce trouble vouce anonce, qu'elle est de Jujoiter la fatale response: oui.. l'oracle aparle'... Eimogene tutrembles ... Sharete je le dois. Eimagena Eimagena Expona, qu'ordonne l'il? Eloazieti
derniere foin
feigneur n'obligez pras Baroa

a your aprendre l'impitoyable uves qu'ammon a fan outendre. Timagene) explique toi 8 horrece Soufrez Thimagene jeleveur. Pharece. j'obein. your l'ordonnéa ... Eimagene On bien! Phocrete Pozacle je franna!

Lo Chrom deherez Eimagono es rousera pen La cramte qu'en mon coeur cer oracle afair naitre; aprine di je aprocho de co temple fameur ou Jupiter recon notre encena er non young, j'ai Senti tous a coup une frayeur lecrete J'emparer, malgre moi, de mon ame inquiete. tron foir amon aspect le Tomple a chancel; fur le marbre trois foir, un

fang noir a coule. j'entre lejour palis , l'air groude, Ce Ciel tonno; de toute par la fondre en la more in 'environne. mille Spectren bideux felerom dea enfera; une lugubro min ferego and Dana len aira; lee Soleil Sobscurein; laterre mugifsame, four mer genoux trembland, Sentrousse despourante; la nature interdite ences afreux momena You contre l'univera demerles clemena. L'enspectren, Plan, la nuin, les venta en le tourre

Jana un nouveau cahon enveloppens la terre De n'offrans que l'érebe amoit Legarda furpria Dann un trouble immobile en chansens men esprita. l'audal transle, migir, fource chancelle, tombe; faisi, frappe d'horneura, moi meme je Succombo. L'édretre ou fremissem dans ma chule entraines Dien deluge de feu ferin CHYVYOUHRD. enfin l'oracle parle un murmure efroyable fair entendre bientot une vous formidable;

a pauni la terreur fur lea ailen den venta a portéjusqu'a moicen . porciblenaccena: & contre un peup le orqueillours + Zion ne pem yous defendre. il fant par un encoun nouveau De fesostria honorer le tombeau. , qued'in Sang etranger or " abreuse fa cendre. 4 ya, c'es a ce Seul prin a " qu'amenophis vainqueur D'un triomphe eclatam don a cheter Chameur. 1. Personnage du choeux O ciel.

2 . Personage du choem Barbare Oracle! 3. Personnage du choeuv Caipte infortunee! 8 harea jou frama comme vous 1. Personnage du choenv cruello destince! (invagene) je demeure immobile... est il bien vrai, Iharen? moi ... repandre dufana; moi ... que detela for faita Sour obeir aux Dioux pour ferrir la patrie,

Coursour ce triste from Dehoute et d'in fame! moi que d'un fer facre jemmole a fesostria Der humains malheureng Dom j'entendrailencrin! ah reprend, Ofirin, un nom que je deterte; moncoeur n'es panjalous d'un titre Si Junesto. Laifse moi ma pitio; je te Tena un pouroir qui lois de me flater acrois mon desespon; choisia un dutre brata pour fragertarictime. jouereur point Jun rang acheti

par le crime. fortune, c'en amsi que pour noun accabler De len donn e clasana tu fecia nous avengler! amsi denvila bumanatrompour l'espoir favole Surtea propres autelasta rage lea immole! ten plua chera farour, en proye a lon couroux four toujourn len premiera fur qui tombem les coups es con houseura brillana, que tà main leur destine) fom andam dedegren ...

marquer pour lour zime? (an Choew) retiren vous, aller; atenden que mavoryo your rapelle on ce temple, el vour donne der lois Scene 3 m Timagene, Sharete. Zimagene) L'aije bien entendu quel affranç liel! de ten attentata dois je etra le complice en n'anoun noun le droir d'enfeigner lan tmorteln que pour len egorger furtes fanglann autola?

Sarbare!

c'es en sain que la pitie vou a touche.
obeisser: lea Dieux vous parlem par mabouche.

Timagene Lea Dieux! qu'ofes lu dires? ab! ne croin pour Charea quele Ciel ait dicto des femblables arrota. Ogrece! heurours sejour, Cerceau de mon enfance, Lieux cherica dom envainje regrette l'absence, a de pareila forfaita referrar your mamain? 8 horres

qu'entens je?

vac'est trop to cacher mon destin.

Dufor de Eimagene il est tema de tinstruire;

il est tema qu'en mon coeur l'amitis Duisse lize,

que j'ote le Bandeau qui roilois it ton yours

Dece coeur trop profond leareplis tenebroup.

Dequifam jusqu'ici mou baya, ma naitsance,

j'ai fou den Courtifana troumer la comsoissance

es de leur artifice exitam le

poison

distinguer la vertu d'avec la : trahison.

he Soin que de tous terma une baine eternelle entre les Grece et vous a noury la querelle, que cen deux nationa ne respirent Lejour que pour de l'arracher lime a l'autre a Sou tour; En Noain que Sesostris, co foudte dela querre, Deverheureux fucces epouranta lateria); que l'afie interdite aubrin Deven exceploita fur leura tronea brises y in chanceler fen Roin; Appharadabatu, couche dans l'apoussiere,

Il admira qu'en tremblam cete y aleur altiere L'Egypte mit awang de sen Divinter un homme y vied orquoil et De. prosperiter; Buentor an Dien nous eau or consacra der templer; tom Cunivern Singin Dedi laches examples; Conceun em on honeur fumafur les autela; on grava Sur l'airain senexploits criminela; maindequelque grandnom que ce peuple le nomme, meritar il jamain deporter le nom I homme! Donon deifier cen idolen.

Sanbaren que le crime apolación
dann le un zang?
quel qu'eclar enchanteur que
le Sceptre Heundonne
lavertu fain la Rois en non
pan la couronne.

El corete
je l'arouerai, feigneur, un prijuge
bonteur

des long temn remden Green compablen and yeurs.

Laifse a devila esprita adopter cen maximen que nouvir la foible se es qu'enfantent le a cinner.

len mortela four eganges tous concitoyena quand & honneur, l'équité; les joins de Varliens. ce n'esypoun le climar, ces n'est poim la naifsance qui don metre entre nous une · odieufe distance: il n'es poins d'ennemia pour den coeurn vertueux. l'approbite recoin leuvencenn en tour lieuso; le diraije, Sharen, avecquelle Jurie. fesostria dechira ledem de ma Saline. le Bosjohoze conven d'annea er Devaisseaux sse ringu en franissam ensanglanter

Sen eaux lea Sepulchrea ouverta, no a villes zavageen, dans leabrar du Somiel nos formes egorgeen, roil a parque la forfaite le Cruel fesostria, Dun empire flotain disperfa landebrin! je na pus me vanger der foujour er der larmer contranon ravifseura furans non Seulen armen j etoin trop jeune alor pour zompre les liens dom ce fier conqueram, chargea non citoyeur. Triste ressouremin famil queje raconte,

de cen groen mal beureup la Disgrace et lahonte? Leebleil avings foir Sur for axe brulam Dispense len Saisonna ce globe mounden; Jana Son cercle annuel eparcouram (Chiptique) vinge foir il a teru l'im es l'autre tropique; Vinge foindu monde entier eclairam les climats. itu pfarmater glacer ila cache fen pan, Sepuin que cen querriera trabia. par la victoire arec law Piberte virem tomber demogloire. Dufejour de la Grece excilés

pour jamaia train am par tous, mes mans por fureur, men regreta, Pan d'encenferenfin len Dieux er lafortune, je vina enferedir une vie importune parmi ce meme peuple encor press a verser un vain ze ste de Jangqu'il voulou epuider. Showeet Ciel que m'aprenez vous par qu'elle Destinee trompates your, Seigneur, fa Vengeauce obstinée. Eimagene gontam ausein du trouble un

responassure, Dana len mura de Memphis je Vivoin iquores. Jefostris ne Sacham quel eou un'avoir fair n'autre, ou milieu de la Cour m'ordonna de parantre. bientor me prodiquam Scaplus zaren bionfaits il me douna le zang de des es premion Sujeta. dutomple d'ofiris m'ourrant l'auguste encembe il couronna mon from de la Majeste Sainte. l'ou confoir on mes mains fur comis par Son choix. aux ministren facreaje disponsai · dealoiso.

je fur nomme grand detre es Depuis cing anneed le Sou acer autela unit men destincer. c'est ici, chaque jour que des Green in albeureur. je deploce enfocres lan revers Douloureus. qui l'auron cru, & baren lorsque Dana ma mifere) derhommer er der Dieux j'epuis e la colere, given ozacle imposteus, (car je nejprun joensen que le Ciel a ce poins reville noun abufer) un Oracle Baxbare exige pour · ofrande un sanginfortime qu'il saurque je rejoande!

quoi!... ne Sommes nous plus que

de vila afsasina

qui Sour cenon Sæere Detruifemles

brumainn?

es doisje offrir uns Dieux de se

pare ellen victimen

quand cen Dieux inocente nous

deffendem les crimen?

Locrese

cediscoura, je l'avoue, alien de m'étouner.
queldistin Sirreen bords femblois vous amener?

Eimagene)

O dangereuphoneura, vain eclar quej 'abborre! l'atemoi Sharen, tu ne Scain

pan encore

jus qu'bu cen Dioux cruela our

porté leur fureur:

quel souve uir afreux riem D

dechirer mon coeur?

il fallon, je fremia... je tromble

ale redire;

que l'amour surce coeur etendit

fon empire.

Shocrete

your anner ... vous seigneur!

Cimagene

oui, jaime; main

emyain.

cen feur qu'intendre amour ... alluma dans mon feir,

cea feurque le matheur femblou deroir

Poind citro enseletis ne peuren de

Tour zetrace Sharen amen Senn esperdun

Cimage d'unobjer que je ne trouve

celamin er bejour enflaman matendresse

I'm poison en chanteno nourisseme

tom fere a zummer un dep lo rable

que la douleur fair nautre en mourir tour alour.

loujoura in kritretenam d'une

Jana mon illusion je croin roir Ismerine;

je l'enteux, je lui parle es mon coeus abusé

126 ralume incor les feurs domil est embraze. phantomen impostenza avenglemen lerrible fatal egarement d'une ame trop Jousible qui plime de des voenschercham a Se tromper d'une flatouse crreur ofcair Ses proociyoer! aram que sesostria rom zarages la Grace Jamenie avoir Sou meriter mas loudzefse. Theandre araplaisir voyon natto noa feurs. Cientor un douphimen allon combler non rocup. ce Le refortune retrouvoir dance

Ja fille l'espoir de servieux ana, l'april de fafamille, quand fesostrin vamqueur precede du trepan duflam beau delaquera embrasa nos climatec, je perdis Jemenie du momens oularie far un coujo trop heurous m'allois être ravie. er cen yeurobscurcis denombres Delamon neelouviron helan quespour pleuxer Sondon! i ignore quel destin, quella briste Contrac. D'un amain malheureux pent l'avoir separce.

jelaicherches envain ... men malheur ... mer foupier ... zien najou jusqu'i ci la zondreames defini: Zien ... mais ou vien. ... Scene Lieme Eimagene, Charece, En Egiptien. a Egyptien le C'iel anounne farictime: le Son S'est de clare. Firmagene qu'ordonne til!

129 Légiptien un frime! Ersnagene) Yoiladone fon ar zen! Sparece Expliquezvous? L'Egyptien om d'un nouvel ozacle epourante cer lieurs. ila demandem ledangd ime jenne ctrangere qu'en cer mura malheureurs 2 cutrame leur colere. ila our jura la perte es le peuple en Jureur Dea ministrun facrea accufe la leuteur,

Parictime bientor avos yeur doinparoitie. un rieilland respectable er qu'on n'apri comoitre lea yeurs baiquer depleurs implorant letrepar De cote in fortune a ccompagne lenpan. elle manche fann cranne er retenam fealarmea, femble , Dans Sacouleur ; briller de nouveaux charmen er levam verr le Ciel une mocente pardonne fen malheura cace peuple inhumain. Zimagene) Osarbare ansenophia Dieno. cruela Dioursterribles,

aus traite delapitie forier your insensibles: Eten voun donc den Dienpqui de Jang eun yreez d'un encena ciminel veulemetre honorex? main neviron jamaia aufem Que anchiaire le crimetriompham cacher da tete alliere, dun ozacle trompeur empruntant le Secoura cendre a don que les Dieux favora= = bles our our dr er de l'équité mome a fectante langage pour la mieux accabler lui rendro foursommage?

Cejorejuge fair tom er fonheureas pouvoir subjuque les espirts promptra Le recevoir. esprin du merreilleux levulgaire imbecile, fabandonne austransports. d'une crainte ferrele; er souven u bein, en sa docilités qu'a l'avengle peurcham de la credulités. pensez vous que cer Dieup resistem denhomiciden? quedulang deahumamaila foiem-encorarider? feroiemila nos Tyraus? nous om ils assimes pour zeso and recedang domich nous om former? er ne Sommer nour plus quede tristes

victimen Sur qui les Dieux jalous form Totomber lenza czimea? (al'Egyptien) quels som ceretrangern: L'applien j'ignoze comme vous quel destin ennemi len jete parmi C'est lource que j'il Scu; je venoir Your instriure Dufom qu'amenophis a voula > Youn prescrize; obcifez, Seigneur, er Songez quelea Roin ne Séxpliquem jaurain une-Jeconde foia.

Scene 5. eme Timagone, L'harele Eimagene En l'entern ... jenepin zevenir de montrouble. ma haine ma fureur, mon es Desespoir zedouble. ponteufo ambition lainsi leco Vila mortela dann lew compable coems t'eleven den auteln; enchainer a tenlois, fourina ten capricer, ila le form chaque jour de nouveaux facrificen: prodiques d'imenceur fouillépar Cours forfaits,

on leavoir de leur Sang acheter ten bienfaita erd im branimbuman t'immolam den victimen porter a ten genoux l'ofrande de leurs crimes! trop fatal immistere a quoi me Teduis tu! dequela ressentimana ca coeno est combalu? notreloi ceteloi bienfaisante er Sipure desendelle anoscoeurs d'écouter la naturo! er la religion pem ello condanner une juste spitio quelle semble ordonner? Ministran delapaix, es renous

136 Derejoandre le elang dea malheureux que nous devoundefendre? er 'empruntour nour des Dieupque centransporta cruela qui les mettem Souvens andessons den mottela? ah! Sann les avilir par cete Tessemblance) insitona leura bouter es non par lem vangeance. Shorrece amenojohin, Seigneur, a remia en yos maina le Salus del Empire en Sea heureup destina. your fearez a quelprix dupchamps Delavictoires Jupiter noun reserve une?

immortelle gloire qu'il demande dufang. Eimagene) ah! displutet, ami qu'au scinde son errour ca pays le est endozuni. la volonte du maitre estoma qui le touche. il Se fair underoird ime verte farouche er Bailsam Soun lejoug un from Teligieux a cote Deven Rois crois rois afsis len Dieux. tela Som lead rosta dufcepta; a cen frisoler marques. on respectal éclaidon baillem lea monarquea.

arbitrer de la terre ila peur em aleurgre dutione er del auteljomdre le noew facte; creer, changer les lois enfanter den mizacler en forcer le Ciel meme a rendreden oracles. famil qu'amenophis, l'exemple des querriers, Du sang dime victime arose Ser lauriern? lui qui denle berceau, nourzi par l'avictoire, du fameur Sefostin fan reine lagloire er ne pem il Sharea, fana le Jecourn den Cieux Commilier l'orgeneil d'un peuple

and acieuso! Shower n'a lander par Seigneme qu'aux fureurs d'imoracle lefila de fesostria aporte quelque obstacle. Jounia aujoug pefam dela Religion, il mele afea erreura la superstition er de condioux cruela respectant lavangeauce, il mesura le crime aupoils des l'innocence. pour roun qu'atache autemple une eternelle loi Votre premier de voir en d'obein an Roi; Scigneur, tom roun l'ordonne, es zien nepeus encoze

zompre cefrein facre quelaraifon abborre. Cimagene) j'obeirai: mais crains un afraux Desespoir. cramatom ... crains mapitie ma zage, monderoir. ne connoissant de Dieux qu'une juste furie Surcer autolimpur ou ma main Sacrifie, ce bran, comeme Bran, par qui lo ciel jaloup Sur les trustes humains appe-Santit Sencoupa par un czime ip lun grand nangcam un autre crime, ajouteramondang andang de Parictime,

astro brillaus dujour, foliel, voir men forfaita, your mahoute, neer pleura mon troublemen regreta. Vim feul de tenza your metacea autelren poudre. es laisse à Jupiter Sen crimen en Jafondre. main tu ne m'entena poins, tw Togetten men vocup er Sourd alapitie comme lea autren Dieux, tuvan lois aujourdin debater ta carriere, preter a leura fureura la coupable lumiere! o min riena opofer ton ombre a Saclarité! ensereli Memphia dans ton

· obscurité, dero be a l'univera cer agreux facrifice er deleurs atentata ofe etro la complice. main, quoi! tu sezois donc moms barbare qu'eux tour! treframizoiad borreur pour cea Dieux espournour! Dois je quand lapilie dann leur cocur es eteinte aprouver la justice outaenfor de crainte? er puis je me flater de retrourer Den verturque cer Dieux ne Tefervoieur qu'à moi? 8 Bourete Seigneur.

14.3 Tim organe dann len transports ous mon ame Selive Si je ne prina mowing c'est un crimederirzo. que voisje!la victime ... ou me cacher ou fuir ! odesespoir, odieux! Sparce. your devezobeir. Scene Gene Emagene, Thearing, Charece, Jamenie le Chocuv. The ound re Comporatret pono etre immolea) oula conduifez vous. arelez.....

144 Smenie o mon dere. cachermoi vos douleurs, es Sije Vous Suis chere fuger; n'ajoutez, pour auxiquenza damonfors Deatourmena qui ne fom que prolonger ma mon. Eheandre, moi fringuand je te perda en cer instamfuneste. ne puisje demen journ te consacrer le reste? Jsmenie YLNEZ Theandre, cruela soustrez que jembrasse voapieda: worder couler len pleuridon me ()

yeuro som noyea: frapez; n'hesitez, pom, en prenez una vio quespernetre, farmyour, la Touleur m'em ravie. Jamonie) ah! seigneur, c'estamoi des Zepand re monfang, co Sang que j'ai puise dana vôtre auguste flanc. j'atena le coup mortel, fana etre allarmee; vous faver que le Sou partroia foir ma nommee; trom foin l'urne fatale a recu Dani fondein ce nom qu'achaque foia aproscin ledestin.

14-6 montrepas en juré ; le liel fen fair entendre; contre la cruanté rien ne peur medefenda er Siquelquea Soupira echapun Ct mon coeur, Si deadieux inhum ama j'acufe lariqueur, c'est pour vous que ce coeur . Velsem quelquer allamer. je Scai combien una mora vous contora de larmen er que le coup a freus qui s mende menjours devoajoura languissans abagera lo cours.

Timageno (let your Dotournett dece Sportade) Josuccomber men maux.

1. personnage du chocur o comblededisgrace Jomenie pour la derniero foia permetez que j'embrafse congenous paternela tam de foir aroser. Den pleurn que pour vous feul votre fille averser. (a Emagene) ettoi, toi, de cen Dioux uninstres mysitoyable, toi lache executeur de leur haine implacable, aprocho; dans mon fein viene plougerle conteau; vienndim Sang genereuxodrofer

cetombeau (auchoew) vous qui me condannez, n'alendes pardeplainte de co coeur innocum qui mecomion Pacrante. moupero, marerlu, co Som la tour men Dieux qui jus ques autrepas ous morite mer vocup. Cheandre a Timagene tudetowineslea yeurquetaman nous immole. n'ecoute pour les cried une pitre frivole. Cimagene) Elbian Diener criminala, clis vous Patisfaits!

mo voici prosidatemdre au comble des forfaits. je vaia vour obeir ! main ur espoir me reste, mamor Suiva deprusun arrest si funeste (il farance vera le tombeauer prond le ger Sacré) (Let batrois fafsemblom an tomodu tombeau) Lechoeur ombred efesostris, arbitroder combala daigne exaucer nos vocus dela min dutregan; jours de ta van geance et recoin len promicer Sim Jang qui va couler four ten cruela auspices.

150 (Ismenie oprochedutom Beau, Li magane est près al'immoler. The and to orbine Doen to la Douleur paron apuyé Sur Cautel) Erim agene je tremble! je fromia ... ce fer moins inhumain Jemble in algre le Cial, Séchaper demamain. qu'elle horrour ferepand dans mon ame eperdue. alona... (il rogarde Jsmeme) 18 menie qui lo retiem - frape ... mais ... a mavue. quel Bjet Sepresente?.... toryours Jsmenie) ousuisje je me meura.

(Timogene reste exanoir antra) lea Brazide Spareties Paisse tomber la poignand. tom la choen pazon interdin: Jsmemo demoure Saisie D'etonnemem) Ebeandre Dieux vous lasseries vous d'exuiser you fureura! mafille Jamenie) qu'aije vu'quelatraita ch il possible? je Succombe, (elle tombe entre lete bracede e on pero) Sharea (a timagene) que faire en comomon horible? forguein The and to (raga Dan longours) quel trouble afreun deinpare

de mer Sens. mer your me tromper yous? (Eimageno reviema Charen d'un veil inité quela regards menacans. Cimagene (au choeur) rotiner roun cruela or fuyer mas presence ou craigner Sharees (aux Stetress) Votre aspect aigris Sa violence) aller (le choew form) Scene Zeme Comagene, Cheoudre, Ismenie, Pharece Elun je levois ... pourois je

midbuser? c'estlui.... Eimagene tout amenyous femble (a) Cetracer ... Dois je encroire moncoeur?oui.... Cerelle Jourenie, Otice vous que j'ensbrafse. (il Se) jetto a Sexpieda) Jameine (apart) o douceur infinie. Einagene) lu me me repona poine .. craindrois tude me voir? Jomenia) o comp heureundudors! ! aurois-je duprevoir? Cimagene estoi?

Cimogene. Lea yeur versemden tugemia dana menbran! Theandre) o moment plein de charmen Jomenie) Cimagene rivam. Timagene en cer lieux! Eimagene oui Eimagene encor brulaur De nouveauxfeux. recommentanduram, un amaun qui taloze, un durant malbeurensqui pour toi vis encore. Ebeandre) st peine je reviour de mon etomement....

fijotrouvelamore, je zetrouve ur aman. Eimagene ab! retiens ten Souprin que je ne puis cutendre Digne or fidelobjes de l'amour lephis tendre! parle dije encor ton coeur? J'smeine. est ceatoi den douter? il l'apartient toujourn. Eimorgene) quoi dois je me flitter de cetrouver en toi cen transporta legitimea? quand montras jo fremia par lo plun grand Des crimes quand mon bran aujourdin mais

non ... a l'inissera que ne jouis je cacher ma houte el men revera? que nejonisje a tenpira danc l'horreur qui me poresse mourir de desespoir autam que De lond refse! er par un beautrepar aprendre alaremir qu'on est pom cinninel quand. onescais Sepunis! cherobje de men voeux, cher objer que j'adore penstume pardonner, peux tu in anner en core ahe est trop exiger der outoir que ton coeur me rende Son amour pour prexo de ma furoun.

oui je Sua oriminel; j'ai mente tahame. oublie encemomon l'ardeur de Cimagene). M'ecoule point l'amour qui pret a m'excuser, D'un reste depitie vous euran tabufer. n'ecoute poinn ce cocur, qui malgre tavangeauce. cherche a trouver enmoi quelque ombre d'innocence); je n en murmure par; prononca mon arrest foin monjuge, decide, ordomic el Je Suin pret a recevoir den compadons l'atomita cherie effaceral horneur empressite Sur

mavie. tunem'entendranpan Surcea Carbaren Dieux Tojeter un forfais qui me rond . Odieno; je ne te Dirai poins qu'ila m'ons conduin au crime, que centyrann cruela m'om ouvert. cer abime. je te paroin coupable; il luffi; punia moi: longe que tum aiman, que je recur ta foi, quemendomiena Soupina four l'unique partage dom mon coeur es l'amour te fon le tendre hommage. main du moins en mouram ne me refuse par, ladou ceur de pour oir expirer

Jana tenbran. Jameine pon jo no tehain poim ... lefiel Seul est coupable) Eimagne detam degrandeur d'amo Ismenia est capable: tu m'aimoroia encor! Joineme. l'amour plusquojamaia; meparle entafaveur, est éxcuse en cejour. plua que jamais je Jens un transport qui mainime; qu'on obtient aisemen le pardon De Son crime; quand un cour, que l'amour justifie a no a yeurs prend pour juge un objer complice

Dever feux! tun'es poin cinninel et Sijo le Juin chere, fi mafoi, monar deur men voeus om Scuteplaire c'est afsen; amen yeuro lu paroiso) mnocons er di tupen om aimer je ne void que l'amans. Timagene) gu'entour je est il bien v rai, er generale Jameine? tu m'annen; ce mor Seul mes rapelle alarie. tu m'anner. Cimagene es heureux ex ce poins! j'ai merite tahame, et tu neme) hain poins? tu merenda ton amour ... quand je Sin un barbare, gnand le crime aujourdui d'avec

loi me fepare! fears tu tour men malhoura; -J'cain tre quellunisera jusqu'aux froida apermina m'a Tu porter men fera? conferrant dans mon coeur une dernolle im age gry gravoiem la Douleur, la landrefse; er larage. proscrin, desespere, Lugitifen tour lieux, etranger, Sann Secourn, abandone Den Cieno, despun l'instant fetal outurne fuit ravie, C'es amsi que tramam mere malheurner marie, odieus a moi meme erram des mern on mern,

j'atondorn que le sou par un dennier zeven eteignis leflambeauqu'allumon facolere. le Ciel Suspend Sa ford to jes far main Sanguinaire preteralancer len traite qu'aignifoir Son couroux pour memious accabler a Detourné des coupse. main dans communa Seigneus quel destin your outraine. qui rour rond ence jour auspleurs de Timagene) (Bearing 20 janore tunen maus? er fam il aujourdui cato les retraçam inviter notre enny? tu fain que Sedostrin aux deux

· bouta del aterre ctendin Sen fure una es lenfeuro delaquerre; que la grecotromblante es vaincue avectour Y'is expirer fx gloine es tomber four den couper. Is menie avec moi victimo de la ifonya dann famos um honteux Ebclarage: noun fumer referrer par un cruel destin pour Servir detropheed ce peuple inhumair. noun crumen queleron moissoman ten amera dron internomputer jenner Destinaen.

Dim pergole d'assafsina presser de louter parta l'expourante es la mors fofram anon regardn. noun venour a Memphia; un · oracle Barbare parlarous des tirana contre nour fedeclare). main your parquel malbeur De mon Bran arraché ru ferrice den Dieux futer vour allache? quele man dans ce temple rafew donc your conduite): Emagene) Demille afrous revera il fautron your instruire. vous clourer que l'amour m'ononne De Sauver

den journ qui tauprisden miens je Scaurai conserver. De ce peupole avenglé je concin lafurie. jeoraina Sapielé plus que fas Barbario. D'un rele parricide ecoutam las furew, il la Sacrifierois peut etre a Son erreur. je vain demenojskia imploratur la clomence dam for tor riblea main Deternidie lavangeauce. quel revoque l'arrest que la Bouche (x dicte). I um o racle menteur trompous lacrudutes er Si le Ciel demande er du fang

er den crimen que Sa coupable vois nomme D'autrer victimes (a & harres) fuiver moi je vour laifse; en toyjpnisam amour De cen Dieux Son le Seul que j'adore encejour Scene 8. Theandre, Simenie. formonia. quel caprice du fore que jenes princomp rendre! a revoir Emagene auroin je du in attendre? parquel excuement auxuntela en chame du sumeste l'andeau sevoir il courone?

ence temple fatal quel desting Moun rafsemble? j'i retrouse la viser Timagene enfemble. mon amam aujourdin devenu monbourreau dana monfein malheuroux enfoncon le conteau. j'expiroin, Sana gouter cete douceur extreme De lui dire, en mourans, quil corles culquejames; que fidele auslieur qui devoiens noun emin, Eun u a pu de mon coeur jus qu'ici lebannin: Dieux qui une le rendez, o idonez mon Suplice; Je Suiaprete repeir, Silfanque

12 porise; que Soun den coupa Sichern mon · lang puisse couler! ex toi, toi cher amam qui m'alow immoler, toi qui gaitemon Bonhour toi . pour qui jo coupire, toi l'ame de men journ, loi par qui je respire) yienn repandre ce Sang, ce fang que je tedoin, ce dang infortune qui brule . encor pourtoi.
vienn decliner ce coeur romply De fa landrefse qui n'em que pourtoi Seul der instanta De foiblefse.

Theorndre)

Daigne essuyer len pleurn, ma

fille, en ce momenn, le Pere u estopaa moins malhene = teus que l'amam. les Dieux exigen ilaquelas main leur presento. an Dien D'im purenann, les fangdeionamante: crointu qu'amenojohia foir Barbare a cespoins? qu'une juste pitis ne le deforme poin! Jamenie c'est vous flater, Leignour, d'ime vaine esperance. len Diem pour quelque tema fuspendem lenvangeance? Your Devez craind a encor cen peup lea inhumaina qui foundanc leur caprice ~

entendre Can Destina. du vulgaine großier roua es connoisser levela. your Scarez jusqu'ou va Son andeur criminelle, guand den arreta du ciel interpreto iquozam Je join le fanatisme a for avenglement. Cheandre a voir couler toufang je pourois me resoudre! The que certicup Sur moi lanam plutor la fonde. non, tu no mounda poim; ila Viondrom to chercher Dann carlain paternel Donil fam t'arracher. ila viendrom dana cen Bran ...

apesantia-par l'age. a men yeur expirana confom= =merleurourage. main avam que leux coup ~ passem jusqu'aton coeur, il fand raque le mien exorisse lew fureur. que mon corpa lour lang lam le ferve de barriere. jusqu'au demier Sousir ili brouverom un bero, qui promt ad immoler, porus conserver tenjourn De leur emportemen Estardera Le courn. on entre ... verncentieurs, 20 Timagene faproche. formenie n'extender poins domoid imitile)

zejoroche. Dieux qui me punifser your dom la cruanté me donne la trepar, fann l'avoir mezita. eme) Scene 9. Timagene, Theoride Jameine, Sharein. Smenie parle: quel en monfor! Timagone (dimtor) je doute Sije veille quela mesifondro jam afragoe monoreille? nature, amour, devoir qui dechinez mon coeur,

venerd'un malheureux terminer la douleur! veneztranchermenjourn your Dieux ungsitoyablen meter un innocem aurang-Den plun compablea; Barbaren fer moi Soul verben Votre courours; fignalez von furcur parde) plun justen coupa; pour la premiere foir exaucez mapriere; Du flambeau demenjours ctorquer la humiore; frapez; puniser moi; maia en me punifsam, terana, Soufrez du moma queje mewes inno cem. Theound re que noun amonce tel?

Eimorgene cen pleura vons fom entendre un avress que ma bouche hefite avour aprendre, je tremble demenojohis ... Jamenie) n'acherez pan; E heandre Dequel trouble nouveau men Jenn Som occupien malheurense Jsmenie! Jsmoine (a Cheanda) ah! cessen de me 10 lamore pour den coours vortueuxla mod n'est poim acraindre Zetonez von fougira...

Cheandre ma fille Cimagene arres cruel forneme les Dieux l'amprononce. Eim agene Juis je moma criminel? J'smeme amenojskia levent; va, l'amour tespardonne, un coup que jecheria quain ta main me le Donne. Obeinil le faur ; tum aimen: -C'en asser. derober moi la pleur que tous Deux vous versez. Jain ton dervirjoublie une

flamme innocente; melex lon pleurn les ang June) fidelle amante; fourienatoi qu'/smeme ence fine ste jour tederra leseul priso qu'air Zecu Son amour. Souriour toiquelque goiade una toudresse extreme, que je l'aimai loujoura, qu'on cemomen je l'aime; que le tombeau penseul. enfercier un fou domma Bouch aujourdin to fair le tendre aveu; preun Soin Do ceheros, qu'el te ferrede sere. Print Sougila; parcenom adoneis famifere; quil retrouve enton coeur lea

· Sentemenn du mien; que Son amour pour moi fe Counifse autien. c'est l'unique bienfair que ma tendrefse imploze jusqu'audermer Sousir fonge que je tadore: perce ce truste coeur qu'a condanne leson, Co coeur qui malgre toi le demandelamon, ce coeur qui pour toi seul eur regreté lavie Pid'unomain Sichere elle n'etoir rance. Eimogene c'estamoi de mourir, cruelle à

penservous

que j'obcifse aux Dieux quand ila four contre nous? aus pied a de lours autel, sur la foi d'un oracle dois je de mon amour rompre lejusto obstacle er n'ai je moisté le nom de Votre amam que pour vous immoler a leur refsentimen ! (Eimorgene paron trouble) (Smenie) youra delourner langemonquel trouble vour agite? jelis Sur vo trefrom l'inquiet -tude coiste. Cial quela regarda afrans.... Timagene

Timagene) In Scran Satisfais! Destin Jomenie ou courez voua? Eimagene cufin je vain vour obeir je fuccombe a marage.... Jomenie Dieux quevois-je? Cimagene Jomenie.... Jamenie) ilchangede derisage! la douteur letransporte! Timorgene (a & Barche) ordonne qu'encea.

lieux lea Station d'ofiris Semontrema menyour. ya .. Scene 10. Emagene, Jomenie, Theandre. Cheandre) que protendezvous. Timagene obeir. Cheandre tavangeance) De-l'amour aujour dui moconoin la puissance qu'ellevine...il fufir ... es les compact ceptiso Jour autam debienfaita dour mon coeur con ejour.

perfide, oferointu respecter marieillefse? l'aifse a ten citoyeur une tolle foiblefse. quand le cime tegrante obeis afavoiro. main daigno in econter pour la derniere fois. an nom de la nature au nom Detapatrie, an nom de tondmour, den Dieux er d'Ismenie, par cen autela Sanglana que j'arosse Depleura, par conom paternel qui four lour men malbeura, Somo moi lotripar la Scul Bien que j'envies Cr Soin monbionfaiteur en m'arachamlarie.

lu commenças; achere jumo la un malbeuneus. que les momen forfaits nous Eejoiquem toundeux; tranche mentitation journ cen journ que je de lesse, cen journ qu'arallumen la colera celeste; er permelagu'en mowam parum plus hoursupchoip je Soin encorfou per une le conde foir. Emogene que medemandez vour. Cheandre lamon. (Snieme) qu'ofen Youndire?

feigneur, quand led estino done que j'expire, Ju and un arrest cruel m'arrache Devon Bran. derezvour in envier la doucour du trepan? n'di-je pu meritor la moreque je demande? los Dieux corigenila une Seconde ofrande? ah! Paisser moi mourin: Sima tendre amitie pennencore Tourin Volto dens alapitio, Si mon nom, ma douleur, Si len pleura d'Ismesire, Si votredmour pour moi plun cherque votro vie, ti tomm assuracufin D'un

reste debonte. n'acusca que lan Dreupen celle coctrourità. sublier par quela noeuds je Your Suis attachee, oublier parquela comps je Your Suin amachee. n'imputez point ce crime du brandemondmani; four cour is cos poins coupable encetriste moment moma aplaindre que lui peun ctre plua heureufe, un feul coupe va finir une vie odieufe. pour lui de mon trepar l'entretouan torijoura Jana recevour la more, il mourea tour leajours;

est du destruj aloux eterni fam labamo) D'un crime involont aire il portera l'apreuse. Tim agene (ragardam. Si le choeur vienz) qu'ila tardem averir! The ound re antu befsin perfide Dahrouver derson Sang une troupe homicide? n'estupaa Salisfair d'ordoner Sou tropar? je te vora interdir Eun agene uoutuneviransas. Jsmenie (a Timagene) pardonne a centransporta, je meura... il es mon pero

tu ne m'entend ran pour aprouver Sacolera: vange toi, vange noun, vange len Dieuxo, taloi. j'implore la trep da ce je l'atena detoi. main pourquoi ta fureur est elle suspendue? qui la retiem? Zinn orgene lamour The ound ca) que Son ame est Scene 11 erdera Emogene, Theandre Jomenie Sharece Le choeuv. Eimorgene (xu choew) Lufin vour Comportez, vous

nom entendrer polun, auss volontea du ciel ops ofer mon refun: aferrir von fureura Timagene Saprito. l'avictime in atend, votre vengeance est prite er je vair satis saire en cijour odiena la nature, l'amour, le desoir er len Dieuxo. The ound re mon fila alapitie tou ame es insenfile! tu bremblen ... lu gemia ... ab! foiamoma inflexible. D'un vieillard languissant, termine le destin. enfonce dans mon cour ce

poignard assassin. frage; maia quoi ten yeurs J'obscurcissem de larmen. Eimagene mon fila... 18 menie o moman plein Decharmen! The ound re Eim orgene) monspere... Tomerne helas! Theam relandoens) nespuis je donc mourin? qui devour aujourdui voudra me Secourin?

your nexesondez poins. qu'elle main Bienfaisante tournera contre moi cete. main tropp pefante! qui repandra ce Sang dann mer vemer glace, ce dang que pour nos Greca tamdeforn j'airense, ce Sang qui pressencore as couler pour lagloire demen fameur cays loita vous peind ra la memoire vour vour taisez... que voisje, o ciel aucun devour ne mesprete Songlaire aus desamdevercoups. czuela, ne peusez par writer mamisere Jomenie au tombeau retrouvera

Jon pere; ladouleur malgre voud Cernim era d'enjoura donn votre comanté vem prolonger le coura. Jomenie) l'amour Soul me brahin, en c'es coure que je pleure. (a timogene) Soin Digne encor Demoisle fiel vem que je meure orlorsqu'a te hair, il pretend m'animer je fenn trop que mon coeur n'en fair que pour l'aimer. Le Choeus astre Del'univera, fo loil Dien de mon beren peux tu voir sana jalir en

Lescrea do no a miserea Cimorgene Dieux cruels, recever le fang qui vacouler! Theandre quelrescecrabler voeus! Jourenie Colanteverte Ce tombeour) fuia moi; vieus m immoler a l'aspeca de cen Dieux qui-L'ordonnem lecrime. Cheandre) ma fille ... ce toi, mon fila! Cen sejetam our genous de Timagone) Jomenie (auchoeuw) vienn frager

larichime. genereux incomme derober moi you pleura.... 1. Personnage Juchoem Spectacle deplorable! 2. Persomage du choeuv o jour tifsus d'horreura! (Timagene) Cil leve lebroition crois qu'il vos percer (smenie) maner defesostrin; accepter cette offrande. a browner round welding que votre ombre demande er vour barbaren Dieux que je ne comoin plus frapez, lancez den traitatroja

long teun suspendua, 193 (il Setur) EBe ound re ox rester. 18 maine Je me meura (cle tombe cranonia) Theorndra malfreureux Eimagene! Eimagene) j'ai defarme du vous lavangeance inhumaine l'oracle est Satis fair ; c'est afser: j'ai recu, er le ciel en mourann, me laisse mavertu. Theandre, Mu'entensje? your mou ret

Einagene ... Jsmenie... Le Choeun Do can lieux pour jamaia que la paix sois banne. Cimagene (a Jameine) Einsagene est heureur Sil merite von pleura. Journe je t'ainse ; tu en 'aimoin, je) respire es tu meura.... tu mewa ! quoi cher amam, je te perda, je t'adore i.... tu meura pour Ismenie es je puis vir re encore: Ermagene eloignez vons, Juyer.... n'oublier jamaia a quel pom Ennageneadora vonatraite.

Den atentata du fiel montrepas youndelivee. Soufrerqu'en votre cocue je puisseence viva. c'est l'unique tombe du qu'exige un malheureur Dique devotre estimacedique de vos feurs! puis que jemeura pour vous monfor estilaplaindre? mon coeur parrobrecocemple aprin a ne vien cramère. river je Suin contem in ais cimer moi toujours. ce Bien fair est d'un pris au dessur de menjours! Pourenez vour combien votre amour megunchere taforce us abandonne ...

Jsmenie ... o mon perce). aprocher vous tous deup ence. deznier momen. recever lea Soujoira dujolua fidela amam Phoceete il exporce! The our dre Destin poursuixton injustice. immole nour tountroin; qu'in meme sacrifice apreme a l'univers a quel extremito nour portamer l'amour el toi la crudule.

Lin

Le Pereaux Indes. « arade en un Acte. Lar Mr. Collet.

acteurs

Cassandre Isabelle Leandre Gillece le Magicier

La crane en

Le bereauxfudea.

Scene 1.

Cafsandre (Seul)

Non je ne doin poin diferer

par le delai d'in retardement

fachens, le voyage que je

doin faire dann lea Judes

vrientalea d'occident; mon

frere m'ecin qu'il est mors;

Dien venille aron Son ame;

espar le moyen de cette raifor,

il me prie instamem de resin reconcillir faduccession qui Semonte apluade Six cem livrende ce sayala, qui en valem bien deux cons de ce daya ci. une fortune de celle importance merites Bien qu'on y fasse attention. jo m'envais donc mombarquer er piquer dendens jusqu'a l'aparfin de toute mon . ariveermain avantou il con de la prudence. Dien homme pridem de mabio ordre de for affaire a cerd'or downer Samaifon parmordre qui ne puisse etre Derange parascum derangement, hola Lo Gillen ... Gillea Gillea

Scene ? eme) Cassanda, Gillate Gillen Long ra Zong ra; un petidepatiena. (assandre Viendrantu! je veuste parler Sur touten chosen demafille. Gillein allendez donc, venterblouje crama quelle ne S'enfuie. Confrandre) quimafille? Gillete es non Monsieur la marmite Cafsandre filu me fair aller apratoi je le?

ferai bien avancer; vieua icitum lan fain peur je croyoia que tus me partour d'Isabelle Cillea. obsque nenny, Mr. je viena delas courzer. Calsondre quoi ma fille? Gillecc non Monfieur, la marmite. Cassandro? l'aisse la l'amarmite quand je te parle domafille. Gillea a la bonsheure monsieur; main c'est quelle avoir le fen au cul. Cafsandre Jabelle?

Gillete Chinon departour leadiables, a monsieur; la marmite l'amarmite? Cafsondre Coquim, Maraun, Sendars, jetodeferai Detendeurovreillen, chimne cefto de ine parler de marmites. Gillen voila qu'est fait mousieur, a l'égard de Mangelle vote fillo, elle che pleine, je veux dire la marmile. (afsoundre) encoze mazmito traite; il fam que je t'afsomme. (il rem bata Gillerils tombem tono Dem) cefse une Conne foin, lea plaisantes plaisanterier; ecorde moi.

Gillea dequoi sagir il note maitre. Cafsandre) Giller mon ami, Dannle Defsein ou je Suin despartir tomal bewee pour le royage den Juden je Suin bien aife de l'expliquer men volonten alégard De mafille Gillere quoi roua parter pour leadinder Monsieur. (sassocnore) oui, Geller, mais je craine for de nome par bien porter Surlamer. Gillete jo oroinque roua ne rona porterier spas miens Sur la fille Cassondre) tu yanete toi n'esice par:

Gillea oui Mr. Sur l'ime et Sur l'antre del j'ai toijoura gagne gron Cafsandre je van ygaguer la Successiondemon frere, et je veux pendaus mon absence y laifer masfille Sounta conduite; en un moi quetu con le maitre dous ma marson Gillece je Serai le maitre dana la maison. ence can parter vite es demeures auroDindea loute votre vie Si vous (afsondre) il fagu Surtom quelle sue fafse aucune accointance arec Pen god elurana ond ar oir foin quette fois exactorness referes. Gillete Laifser moi faireje nelui ferai s

manger que denoeufa dura. Cassoindre lu ne m'entena par, je tad in quil fam la temr les lun etroitemen que lupourran. Gilled ch bion je l'enfermerai dana une aremoire on elle Sera comme entre deux plancher Cassandre ce u est par cela je reundirequ'il fam empecher quelle ne Sorte. pour aller courailler avec les unqueta delaville c'es ce que signifie la garder etroitement. une fille atoujourn envie de Selangin Gillese Your arez raison, in ais repofer voua Sur moi je voua larandrer aussi duoite que roun la domerer

Cassandre je pretona qu'elle t'obeifse commo a moi meme. Gillete Me fera done Souvens Sex volontes Calsondre il fam tonjoura etre Sur Sestalona Giller elle ne Setiend ra pemetre par trop bien Sur les chens; mainne roun embarafser de rien; je nelui quitt ai par lencolea mi jour mi Cassandre Jestai commem lenamoureus feduisent lenjeunen filler, er dans le tema dela jeune se de mon jeune age j'en ai atrape pur d'une Gillet oh diable eller et orem bien alrapeon

Cassandre) je mersouviena quelozsque je. derim amouroux dem adame Cafsander, elle avoir toujourn ele Sereremens gardes par madame gratecu sa tante; j'etoin comme un homme galani, toujoura planté comme un piques es drois commeny of Dexamla pode de ma maitrefse, j'espioin le moment que madame gratecu fortiron dela maison un jour je lavia boza dulogia; j'entrai Sublilemen ; je montai alar chambre de madivinité qui Soccupois toute Seule a tricoter. elle fin charmee de ma bonne mine; l'occasion fair le lacron. elle consentir Sur le champ

a me zend ce l'hommed u monde

lesolun fortune. ab quel polisis! ab quel polisis! ab ab ab
quela transporta rarissana!.
je nes cauro in encore y prenser
Sann etre lour en eau

voil a de la Befogne Bien faite; »
allonn, M. remeter vous.

Cassandre

je ne retrouverai jo lua un Si douro momens. elle m'ecrir in troin journ apranqu'elle etorigroße. mon ravifsement ne Sepon comprindre, mais aubom de Sis Semainer elle em le malbeur de faire une faufse conche dom est venue la charmante Zisabelle ma fille. dann la crainte que l'honeur de snadame fassandre n'en

fin vilipende je me resolua a l'épouser. tu voir qu'il ne fam par degrander mach mer pour yenir abour d'une fille. Gillete assurement, mr er Stella setoin Paisso prendre afor pende chose. du reste Mr. je ne ma Suin charge deladagesse dem llevote fille que d'aujourdui; en Si elle allon faire une fausse conche dann dip femainer, que le Diable vous emporte enquelapreste vouscreve Si je croyoin que co fue ma faute. Coefsound res quelque chofe qu'il en adrienne, faialamoi venir; je Suir Bien dife Delui commander de tobeir devantoi meme).

(apou) Sillete celan'es parmal di pour un for (hant) pola 20 mangelle Z'Isabelle. Scene 3 eme Josbelle, Cassandre, Gillece Habelle Touran un Souffler a Gillary royer un pen cer insolem qui m'apelle Zjesabelle comme Zon apelle un chien litron. Gillea Yoila un beau commencemens D'obeissance; dame m'selle, c'esi m. vote Sere. JS & belle recommouncom mon Sere, queuxod efaquim, Situe merais oune je te donnerai de mon sere par les oreilles.

Gillete Mi vla, inzelle vote fille qui me parou disposées a avoir durespect pourmoi. Conformace oh! je l'ai bien eleves. orça ma chere en fam je Suis oblige de partir pour les finder, es je te Paifse Gillen qui avea Soin de Joselle? moncher bere roun metrouseres loule ma via dana l'obeifsance d'une fille qui ad el a consideration pour eon pere expuisque c'est go bre L'opsimalrele departir . pour vous en aller, je ne e m'ariferai par devour ver L'opposer: pour ca qui est en car de Giller, fier vour a moi je les

fer di bon chaurier drois Caftanda entendona noua ma fillo je pretena que co Sois Giller qui Son le maibre denn la maison en c'est de soun cedirecteur que je lo laisse. Gillea entandona nous Manicelle; M'vole pere ne protend par que ce Son yous qui Soyez Sous moi, main il vem que cesson moi qui son Sur your; il fean la regle. Jabelle commen voulez your mon cher pere que j'obeifse L'aunvaler qui Se fichera Demoi toute la journes, en qui n'en partam Seulemens. Digne demo decroter mer fouliers! Cassandre oui mafille je lui done mon autorde palernelle: Gillen our, manyelle Son dutorite

paternolle, maternelle fraternelle l'anternelle, clernelle en sompiternelle. Cassandre la bienfoance vem qu'ime fille fon foun ladirection de queuque Zun de raisonabe. Cillea oui Coun queuque Zim derailonabe Cassandre. pour exiter la Cronique Scandaleufe. Giller la Colique comemditer vous? Cafsandre es confier L'a une felle Son propre Boimeur, c'es confermer ceta precionfe liqueur dann un vale trop fragile. Gillen fragile, il est vai; il y a toujoura quelque trou parou lepor Menfuir Jsabelle donam uncouppieda Gillet Tiona, insolens; mela cete pieco la)

a ton por vla comme j Tespoun t'aux raisonneura. Gillen a Cafsandre loner Mi Y la comme elle respond Laux raisonneura. (assandre ah je voia bien quela zigarie dela discorde el empare de ma maison er quil van) unieux que jo ne parte paas pour mon voyage, maia la Belle vour mel payerer pu cher qu'au marche. votre peu de voumission pour moi vote pere qui ne Songe qu'a vous amasser. Degnoi.

vour le roulez. Confound re ab! voila parler cela! Gillea l'abonne piece. Joabelle il ne Sagin poin Zici de faire de frime es tujoeurs compter mon cher Giller que puis que moncher pere l'ésige, je. tobeirai comme Za lui meme Cassandre Surcepied la je vaia donc partir branquillemen pour len Inder Jsabelle) ah moncher papa quand je Son ge que vous aller di loin, je ne Saurois telesin men lisimes

de ma douleur; je Suin prête a m'evanouir; Si vous alier être malado? Gillece ebbien est-cequ'il n'yapan demarechaux encepayala. Cassond (2) Va mon enfamine pleure par çar tu me feroin p Cenrer aufsi erfans Toute Gille & pleure zois außi bien que touter l'Bonorable assemble Joabelle agenous Ivam departir mon Pere je voud prie de me donner vote benediction Gilletter Joabella enfemble oui W. rote benediction. (Gille poulse ysabello qui poulse Coefs and regils tombem tout trois)

Cossandre peste con du maladron; adien ma fille je to donne ma benediction: adien Gillen, Songe aregaler . D'importance les amoureur qui pourvien venir. (Gillece (lechafsam) laifsez moi faire... bonfoir ob la mad mezelle, commencour par regler ensemble, Confoand re (zeronam) il famque je te baife avam quede partir machere enfam Gillete (la Bar) commen baiser un bomme lab. je vous ap zend zai Cassandre C'esz moi, c'eszenoi aqui diantre

en an tu? Gillece tirez țirez;

Scene Lieme

Tsæbelle, Gillea,

Je Sina bienheureuse que mousered fénelois Z'en alle je Suia t'une fille qui n'appar t'encore Z'en un quam d'heure de bou lema tam que d'unelejour, je Suia la dana ma chambre len jamben croiséen a ne zien faire; il est raique depuis peu l'imable L'idudre me tourne Zautour De moi, maia je ne l'y ai par t'encore d'is L'une parolle es je rond zoia b'in .

faction Sicer un gentis homme qui pur m'aller; faura que je l'ésage dans une conversation entre noundeux; main voici Giller que vem dire ce fas? es ce que) tu ne me recomora par mon Gillece oui, oui, roun m'en ferer passer. vote Sere est ben loin S'il cours Loujourn; alloun rentrez dann da maison Socbelle. forin tuber maitre for qu'une fille commo moi n'en par faile pour être laferrante, es que cless Zassen quo tu me l'commande pour que jeus l'fassepar: Gillete ence can mam zelle je vout

ordonne de concher enville. Jabelle ne me zaisonne pan; car j'y coucherois pour i une ejoin que; je 10 reteno t'avoir une hounete liberté. Gillete pour de la liberte, neam onne your en montrera par plutor un pouce, que roun roud riez en avoir un prece. Isabelle tureur donc faire l'oliberius? Gillece c'en l'orde dem r vote l'ere. Jsocbelle je Suin du regimem de Champaque. je me mocque de l'orde. Gillece ob je ne preteur par lui desobeir.

il me donnerou cem coupa d balona deson retour. Jabelle. es moi pour que lu n'y perde rien, je vain te len donner tous al heure). (elle le bar) Gillea aye, are are, ah Sije pouvoia la lein Soun la clef, your avegdonc eurie depasser la journée danala Joa bella oui L'insolem. Gillace aller douc chercher une coeffe. Jabelle va mela querir. Gillete va es reviens jene Saris ouroun l'aver uniferroyer

224 your meme Joxbelle je t'en casse; je m'enpasserai. Gillea (apour) elle ne routera par (ham)qu'estce que j'entena mangelle ger vilo le feu es avote chemines Jox belle ya l'étemdre Gillete (a) 20021) elle ne rentiera pan Chain) Manizelle. le chas viens de rouverser vote loilette. (Sochelle) quevenstuquej'y fasse? Gillede elle ne contrarapan. Elle

vieun ici zattacher la ceinture de mon cottillon.

Gillace

Yoyoun; ab parmoi roun rentrerez

(ill'emporte danula
maison)

Scene Beme

je vieun de l'aprendre que Mr.
le boa homme (afsandre vieus
despartir pour alter succider
ala mon de son frons, estres
afsurement iun nespourois
L'etre plus heureux spour moi

desporter a mamzelle las charmante Zjsabelle; car fana doute parle moyen de cete afaire, je pouvai parsenir Z'a parler a Mambelle ma maitrefse et lui I'y dire l'amoureux respect que je Crule pour elle; je lui Zai deja Tennoye Bien den æilladen qui ous Z'été autam de Bress perdu il faus que jelui y a parle une bonne foia pour. touter. c'es pour celaqueje me Suia t'habille proprement. je nedoute par que je nelui « plaise par rapor a cer babit. Me convienna Seulemens qu'il ya pende gena qui le porton aussi beau que moi; maiaqui vois je Sortir de la maisor) examinoua tun pou en cachetes. Gillete (Sorravecune) chaise, un fusil, une bouteille)

j'ai form o louter les avenues de, note maitrefse l'aporte dederners es a couven; il ne Sagin plus que de garder le devans; voici des fortifications, des munitions es de l'artitlerie de bouche, en fin de quoi souterir in fiege bien vi souren femens

(alazide)

Ab ce n'est que Gillen, il fam. que je l'aborde afin que j'elle mete d'ann les intereta de mas passion; econtemon cher y Mea Gillete aus armen, auparmen, caporal ampesade, corpado garde, es fentinelle, amoi, ansi, au fou, dufen, auxoleur qui vala vidette. halte la; Situturajete branle. Leandre qu'an tu donc Gillen ne reconnoin tu par ben Mr le Bian Leandre, qui a L'en & Bonneur d'étre detec anciena amia; Gillete il fam que cette amitiela Son plun anciemo que moi; car je? no m'enelouvieun panique me voulet vour (Leondre) ce n'est par tator que j'en .

reunige roud voia laur feulement enfarcur de l'ancienne amilie que lu me domiate l'entrée de mamzelle Zjsabelle. Gillen juste meri je m'enrain vour donner la dortio; allona, allona point de quarter; tue, tue tue; en joue; tiren; labourfe oularie: Seandre atenn donc. S'il notiem qu'ala) bowife, je led omerai cempistolen pour L'avoir le plaisir devoir manzelle L'isabelle. Gillen com pis tollen je voun prema aumor. ou Somiellen ? expliquez voua; parlen vite; ne ditea mor.

230 Leandre j'ai l'aissé mon argem cheux moi; mainmoncher Gillen jetelen prometre es tupina compter Sur la parollo d'im gentishomed honeur. Giller ramonte Sur Soc chaiseer prend Son fusil) Sur cete parollo, andrinea aux armen ; fen partons; faiten jouerla uime, la controume la contrescarpe la conterbateire, la controlerie la concistgenie Leandro doucomemilarie: (apara) jedou faire Semblam d'avoir peur (baut) Courte, Gilles. Jai to Pour Si he lenveup. montrervito voto passopou. Seandre les voilaies lu content feaix lu compter? Gilleic Ohi que our. Comptonic.

232 eandre) Manigelemouvantudouc Giller? Gillen ch bien mi vous lavez vue c'est elle foi d'honet a home je ne Youd roin paa vous tromper pour une obole. Leandre mais je ne lui ai pastam fenlemem parle Z'ime parole colan étois pandana le marché, a moina que vous neme donier Dudubre cor in aver vous rien dans reaspocher? Leandre fomiller y plutor. (il n'y trouveque der Babioleir)-Lazzite Gillen lour cela ne vans par grandechofe. main failer moi vota billet de

30 er je voun ferai parler a volro

Laggier pour le billèr

L'écoindre

je m'en vain lui faire, oui je m'en vain lui faire Z'un petis compliment Z'etudié en impromptu.

Scene 7 em e

Leandre, Joabelle, Gillece

Leandre (Sante ores Son

madinselle, l'admiration de vota, beaute arenyoti moncoeur es d'anneur pour vos beauxieux et si vous avez du reciproque pour rôtre feur iteur tres humble jul n'y apax)

234 Deplus hourseup homme Ins las lecre que jele Verois dans tom l'inivers Sabelle M. Zon ne Scawon trouper Z'un complimen Z'avec Dela fleurette plun galante, en je voundinai naturellomen Sana lam towner Zautour dupor, que tam parragon avote magniere desparter j'avec de l'espris, que pour Z'al'egare de. dopre construe din Ter Bien -Batio, vous Series L'asser .. commen me faurois pour z'im ferviteur, main quia queune pelite menucia qui n'est qu'enne Bagatelle; ces que je Sun fachée, que vourayer lagalle. Leandre mambelle je pin roun assurer:

den l'age de l'eye ann; ce l'eroin beau Vraiemen l'à un gentishomme) Vetre galleur

Habelle

Mi j'ai l'honneur devour y d'ire que j'hi vu par ma femelre que sour me reluquier en que vour me faisien les yeurs dous; je m'étoin t'avisé qu'il y aurois de la benséance que j'ouse de l'amour pour vour, main j'ai remarque quouque chose qui une rebroufse un a tendrefse; cusin si ce u'en par la galle que rour aver il fam que ce soin la veigne.

Si c'etoin z'un homme qui me fu L'une pare ille Z'avaire, je l'y compensia le visage, maincome c'est vour mamzelle, le respect que je 236 doin avoir pour men amoura fair que je vour respecte. Toobelle adien Mi; ane je vouaaitrouve, ane je vour laisse Gilleca mam relle cala me doin par rompre le marche. Jsabelle) ane je roun laisse. Gillete ane je vous laifse. Scene 8 eme Leandre Soul qu'est ce que c'est que ça veux dire! me vlatou confordu ah ciel con que je wai par t'oté mon chapeair!

me vlapendu Zajamain pour toujourn, est il possible que moi qui l'otexoin t'a un chien, je ne l'aye poim Z'ote ama charmante
maitresse? elle ne voudra plun
t'avoir de correspondance pourmoi,
pe Suin dannune surcurqui memer
dann une grande mortistication; je
n'ai plun qu'a m'aller nover essi
j'avoin la dupoison tom pret, je
croin que je me passerosa mor
espee Z'autravern ducorpa.

Scene geme Le Magicien, Leandre. LeMagicien.

Mirlababi, Serlababo, Mirelababi=

= bobette, Serlababi, mirlababorita, Serlababiboba. Leandre qu'es ce que ce fautome despectre que j'aspercoin : je tromble des frageur quand je voin den Soprita invisibles Le Magicien je Suin le grand abracadabra, magicien Indaya dela Magiegui riena pour te Secourin dans ton malheur. Leandre Mouseigneur Cacadrabra ayer pilie dupaurce Mr Leandre qui apren avoir descense tous Son buy pour voir la maitrefse lui Za fair l'in solence de nelui poim Z'oter Son chapeau.

Le Magicien je Scain lour cela par coeur, tu n'an qu'a m'atendre Leandre Ciel ! je Suin leptur heureur fortune ? hommedu monde, Si j'ai le bouheur d'étre l'homme du monde leplua theureus. Lemagicien (Zeniem anecim platecourers) tiena pour rfin que ta maitrefs fin atoi, tu n'a a qu'a metre ceplan fur le pandelaporte; manne t'avise span d'y regarder, car par les grand Diable Monfison boufonfle il Cariserou que tu rer coiaquil seus uis rois que la ceroin fensileur.

Seandre Seul.

j'auroir ben Zeurie Devoir cequi es dans lepolar, mais je n'oferoix contreverin za lamagie; c'est L'aparament quenque chose que Zisabelle mange pour m'aimer, ercks Sana Toute Z'un de ceafifrea D'amour, arecquoi les Sozciers donnem de l'amour L'ampfiller. c'en z'un grand bonheur que ce magicien, que jen'ai par l'honeur De convitre me Son venu fecourir; je vin faire tour de memo comme I'll me la din , es me retiren a l'écare jusqu'atema que Z'Isabelle Soin en etas de m'aimer (il pose leplar a la porte d'Isabella en Sén va).

Scene 11 emo

Gillea Seul.

(en Sortan beurtale plantomberdan la culbirtapandessua)

feste Son den voisinn de metre den

pierren deram note porte, desprien

que note maitrafe avic a diandre

elle aresolu de ne plun Sorinijen in

pare trop mal fair de le lui monter,

il ya comme ca je ne Scai combien

de fillen qui quandon len mera
meme de ça diseux, quoi cen est que

ça il fam aufsi que cen amoureux

Soiem Sien imbecillen pour nepra

feavoir que quand Zon en pris den

fillea il fam fede convier.....

main que vois-je devane note porte

comom! ventre bleu que lque) rotifseur aura laifsé tomber i ci fa marchandise; tiennessdedis Conne prise que ce qu'on trouve il fam emprofiter (Loggiessono manger.....il voir la tête de Cassandre laggite de fragens) ong! c'est le diable que voisje! la têle de mon paux ce maibre! ab mand in chartutier d'Enfer, aqui diantre as tu vendu le rene de ela vieille carcafse? que vair-je faire de ceci! recourroun cetericille hure es allour lasporter a Saspaurce fills; oui, c'est Biendu; main non Paissons la putorici. je ne roud roin parqu'on trouvai ced I ama la maison; courons avertir I jsabelle

Scene 12.

Leandre, Joubelle, Giller.

Leandre (ocpour)

On a deplace l'epresem du magicien! observons tous cogle-ceci degiendra.

(il Se retire en un Com)

Toabelle pleuram mon bene Z'est mors!

Gillecc

helan oui Mambelle il con z'alle au Dinden. il a prin le plus long; il y est allé pour l'autre monde

Joabelle eh! Dequi Soain tu cele des agaable.

nouvello? Gillece Tohil n'y a riendes lua Sur; jele Jean de lui meme mamsello; la fatéle nour la ferour fumer pour la conserver. Joobelle) ah ciel Soutiens moi Giller le coeur me Souleve je croia que je yain metrouser mal. Gillea je neg doute poim Man zelle stotre pere a toijourn fair mal au coeur a rand re le chagreau a (amain) manzelle, j'ai l'honneur, pour cete foir que derour Saluer; » qu'es ce donc que roun aver (charmante Z'isabelle roun

me paroifser toute chose? 245 Js ochelle non, Mr. cen'es zien; c'esqueje pleure L'un inconvenion qui viem de m'arirer. Gillete oui, mr vla la tête de mi fonspece qui en revenue den Dinden; nour atendour le reste par les premier ordinaire. Sorbelle oui vlalatete de moncher Sere. Leandre est il possible que cela Son e cortainemen Sur? Gillet jem en var larecouveir, depeur qu'elle ne d'ent frame.

· Your oposer pour ga la derniere volonte de voto pere je Suin en atendam le plaisir de vous voir. Lebonhoume Calsandre. Gillece au Diable au Diable; nous ne -Sommen paa pressédel aller trouver. Leandre Manurelle, j'ai bende l'obligation g'a un vote bere, es je croin que Your nelis refuserez par lapitite grace qu'il roundemande Tobelle

non charman Liandre je Suin charme de tom cequi d'en passé; car vous aver toujours l'été mes indinations; c'es coqui fais que 248
je vousa epouserai tom al heure sans-repugnance.
Se condre
entrous donc cher voua lour faire
la noce.

Is orbelle

alloun toi Gillea Suin noua pour noun verserraboire

Gillete er pour mêtre den drapa blanca.

Scene 13.

Cassandre Seul.

enfin grace z'a lafortune de la destince de mon etoile, me voila de retour de mon peintlemo voyage dans lequel je medua t'enrichi

come un petit crejus je vais retrouver machere fille loule telle que je l'ai l'aissée la paur re enfam Sera Sand doute ben aife de mo revoir es le bourne dema) presence va querir laplage toujoura faignante que mon absence avoir ouvers pour la consoler plus eficacoin ent, je vain lui anoncer le mariage que j'ai resolu delui faire avec le bouhoume Stokohu, qui m'a accompagne a mon Totour den Inder. c'est Z'un homme qui ade l'experience, avecler formmer, il est reuf de fastixiome en ayam jamain pri avoir d'enfant, il espere qu' sabelle lui enfena; mais qu'est ce que j'enteur cher moi!

il me femble qu'ou ne S'y Paissepan mourir de Douleur?

Scene 14. Cassandre, Gilletyra,

Gillea

ma foi je voud roia quotour lea journ fusseur dea mocen: mon souveau maidro est pourtain des m's rdonner de enfoncer ur mid devin es de le boire. en j'ourage; je tache de lui obeir, en je n'en lina encore qu'ar moitie'; alloin courage, Giller mon ami, quand tu d'erroir crever.

Cassandre. Comment defoncer levent to mean qui me restoir! ab le laite! on ne in attendon para Silor; amete pendan, me recomoin he? (Lazziede Gillete) Giller oui Mousieur, oui da hora la tête voun avez afséa l'encloneura denote ancien mailre. (assandre pour la tele! Gillea a qu'elle voirie avez vous achele celle la attender je m'envair querir la votre. Cassandre tune in echaperaspangibier.

de galore! ou est Z ffabelle. Gillete L'jsabelle l'elle n'y est plur main fi roun rouler parler amade Séamo ze Cassandre quei ma fille a re cu deandre dans ma maison pendammon. absence! Gillete our mr. dana la maison, dans for chambre Dana Son cabinet dana for ... Cassandre) elle veni l'esponser Sandonte; main j'empecherai ben quella nele fafse. Gillete jone Caira Si vous empecherer main voun êter venutrop land pour empedrer qu'elle ne l'aire fair:

Calsandre noun l'allour voir, coquin; hola L'jsabelle, L'jsabelle.

Scene 15 en derniere Calsandre, Isabelle Leundre, Gilles Isabelle ven sén fiir

ah!

Gillete l'arerion ne craignez rion, masuzello, c'est Mr. vote bere. L'eandre

Texenar Manzelle par il L'est

impossible que ceta d'on ex faisable. Tabelle re cit al lemens cepouron bien Zetre Z'un fantoure Dequise aveclapeau demon cher pere. Cassandre je vain bien voun moutrer que c'en moi meme; premi erement mademoiselle ma fille vous êter une estroutes Sabelle que veur dire ces insolem là qui alabardiesse de contre faire mon chere fere? Cassandre pour your, monsieur youreter A um fuborneur.

Leandre jenescai pom repondre del ~ malhomseteter t'a z'un etranger. Si vour etier le bouhomme? fasand ze bere de mademoiselle, je your donneroir cem coupe de baton. Cassandre pour toi je te ferai pendre. Gillea abtete de Bouc, face de linge, e Carbe de cherce, tu veux donc faire dubrin! Cassandre quoi je ne Suin pan sou bere! Gillete non vieur denard, tu me le fersia parmeme quand tu feroir les

Contromme Cassandro; tuda. beaudire noun ne le teconsitrour par a moma quetun'aprouve le mariage que j'ai fair. Jabelle, oui mon cher Sere; car je your de clare que je me passerai plutor D'un Sere que de mr. Lyandre. Leandre j'ai l'avantage devous y dire m" Cafsand ze que Si vour voulez avoir l'homeur d'étale pero de madingelle, il fam que je Soin le gend re de mon beaugrers Cyllece er noun voun feliciterona d'étre Pere es meme grand Pere.

Cassandre quoi j'awioin la Vatis faction I étre grand Pere! Leandre, il y a tom lien de croire quily a grande aparence. Tabelle je m'en flatte mondere. Gillen dame, ila n'om par perdude torns. Cassandre je consena donc a tom es ne fouhaite plua qued evoirmon poetita fila. Gillece fil tiem de madame O

258 Cafsandre vous dures -ce plaisir la Vana Dix ciemaines. fin.

Razibucc

Leandre faux Cunuque.

Tarade

en un exete. 00.

Par M: Coller.

1740

ou

le faux Ennuque.

Scene 1.

Jsabelle, Leandre.

Isabelle (so feuram er regardam fou ventre)

by, by, by, qu'etexcer! que dina mon cher lere?

Leandre (s'imevoix cloixe)

dissimulea voapleura er vos

larmen, charmante l'Isabelle; queuquen un peur for Bien venir nonn Surprendre Sann miraque 'Sabelle quitce Leandre; quiten cele voix claire; L'il ne vous Son pas de

rien, que vous continuirée a contre faire le suque aprier m'avoir fair L'un onfaire De Saroiso naturelle)

L'il n'est que trop vai ma

chere montonne; mais comme

jesnefuiert introduin L'augorende

che Cafsand re vote bere Sour

le nom d'un nucle nomme

Rasibna pour L'afin degarder

vote virginité, si m'entendoù parlor

Je ma voire maturelle ; Z'il

pouroin le donter de queuque

petite chofe.

Joabelle

en ne fam il pan que noua

lui de courrient tom? hy, hy
by, hy que je suis malheurense.

Z'ime fille de famille, donn le

pere z'a l'honneur d'étre grefier

en chef de ce village, setnoure

Loncointe de s'epi moin en demi

fama ar our jamain rien fair

Seand to

chofen in acivem qu'a moi.

pardonner moi Mamzelle ma mail rosso; ca L'arire a Ben den fillen de qualité à qui esen sont même un vai

plaisir; maia il no Sagu

pan de ca: voun elen großee

Z'er Ben Z'il est delajustice)

que voun accouchien.

Joahelle

by, by, by, je ne veus pan

by, by, by, je ne vens par t'acconcher moi; voun eter, ben Z'insolem de medice cen ordwen la en face; by, by by, jene vens patácoucher moi: j'iraiputor me cacher.

Leandre

ma foi, Mangelle, dannle
can presem voun n'area ;

pour tam isende miousta

faire? L'aimen voun mieus ;

rester große toute votro vies;

en pin, c'est que quand vous

le voud rairien, je ne croin

par que ça Son Z'autromour possible er Jabelle Barbare Z'amam! Zah ~ pour quoi L'antulam pousse.... men foiblessen aboun cous idere Dann queletar tu Z'y rednin. mataille L'er rougin des desespoir. Leandre que vour elen tracafsiere, Mangelle, pouvois je deviner que ca feron St'efor lamoi! L'en verité de Diou, L'il est ben afrous, quand L'on a fair ce qu'on a pu de L'en avoirencore den resprochen L'ér du « ve deboire.

Sabelle c'es que je Sura trop bonne s L'aufsi; by, by, by, quand rous une disier comme c, d, que vous mourier Si je nevoua acordoia panca, jedevoin vous refuser caby, by, by. Seandre cesser douc de chier den yeup mabelle Reme L'er voyour l'a proud ce un party, pour couler Z'endouceur Ste nouvelle la Z'a monsieur vote dere mon arin Zamoi Jeron que vous vouce Decouvrafsier t'a Gillea qui en Son eleve er Son

> factoton, expire Laprea, Gillenly Dironga, enly

persparam l'ésprin en pil'apres nous viensous La l'aprii del aboule, 2'eras force de l'atendier, nous l'obligerioun ta noun espouser. Jsabelle C'enparler Z'en homme qui Ladugerio, moncher Liandre. je vain Lapeller Gille er dans una heure zerenen a. celle fin des caroir ce que » jaurai fair L'avec lui; Mr. Giller, hola, Mr. Gilles. Scene, 2 eme Sabelle, Gillete Gillete Deriere lo Theatre) Manuzele je fuis for vouce dance.

le momens (parintsour) que vous plantil note bourgeoife? Jsabelle ah!ca, Mr Geller, main meter done votre chapeau? Gillen quand a co qui est d'alegal de ca mangelle je scaistrop. Jabelle meller le donc. Gillen your your moquer De manzelle, je nel metrai par. pisque je vound is de l'inetre Gillen entour can Mangelle, Sijel!

meta c'es pour vous faire plaisir. (a pour) vla ben den ceremones. quelle is 'apaa habitudo de faire! ou est ce que c'est qui elle en veus yenir! Tabelle your Scarez ben, mon cher M! Gillen que la vie de cemonde L'est Con Jujelle La Depetita in conveniers; qui four qu'en regardam L'in homme Z'enface, il avoire dec chofen ... den chofen den chofen qui produisom Zer engendrous queuque foir coqu'on ne cherchou par Let ... mais ... que. 19 ··· non je unurai jamaia la force de voun dire ças Gillen Tepreses votre vem Mannelle,

Desemir Ben clair.

Tabelle comme roun Zeten hounele homme, Z'es que à ailleurn, your jouissen de la confiance de mon cher pera, je roundirai, mor cher Mr. come Zamon confesseur primo... que con est granma faute d'un aute coté je ne Scai commem ça L'est arrive mais coquiel y ado Sur et De certain ... c'enque cela, in entra tour d'un coup.... dans l'imagination Les pours vous Senten ben que quand L'on aime ou n'est par maitrefse de lon coeur "y devien dulour,

Gillea

morgueme note maitrefse, çaken apresem pus clair que le jour. ronn etra tout Thouteufe d'avoir de la pudeux, et de me declarer que voua eten amoureufe de moi; L'et ben moi je l'devine; je m'enva. vous demander L'en mariage L'audaron je gouvenne Nou espris. je nous L'épouserous et quand j'aurous t'ime Sis fau ft a faire la vous ne Jeror pas di L'honteufe.

jo ne scai za quoi il tiom que jo ne le Zarache les deuxo yeux duvis age uniserabe grale papier.

de me croire afser coquine pour L'etre L'amoureuse d'un clinc de mon cher Sers L'es de Jonger a oraqueler Zim mariage Lavec un malfaicleur comme toi. Gillea la la la note mantresse es Doucemenn; your your rechauser brop le temperamen. Si voua ne voulen paa demoi, n'en ... degouler par les auten, er Failleura ferren vonade moi -L'autremem qu'en mariage, di your metrouser Lungrison Bon La de certamen chosen. Tabelle. ah. ylaqu'es parler ça L'er y la comme je voua veuro pour me faire plaisir; undia Mr.

Giller, jure a moi done que quand
je vour aunai tom dir, vour ue d'aisseur par t'aller Sour vour
mon secrer.

Giller

aller Manizelle, vour n'eter par
la premiere semmo que j'hi pense
dus legres e y en avoir i'm entre

madamo volo mero es moi du.
lema que la desfunto n etorispas
moute que Mi falsandro n'a jamaia
fonzos que jo n'ai jamaia l'aissé

exemtrer.

Habelle

je me trouve dann uno triste o conjecturo: roun Scarer que du desprin Deur gouvernantes qui Lom loutes deurodoné l'amphigouri Za mon cher bers, il ma min.

Dessour un nuque qui garde)

La vue mavirginité la quelle

lui clois devenue suspecte ¿ à cante de deur petiten sansser

concher que j'aroint en les ma lheur de savre par megande

en 1738 en 1739.

Giller

par lour ça; ce que je Scain ben c'est que M' vote bere vou. S' Zadonné un Muere pour soul, devous contenir.

Sabelle ex ben mon beau M? voyez a que c'esi que le guignon; jefun große ex enceinte de fegn

moiner em Les cless Razibus qui a fair cele faute d'os lographe Giller vour vour ficher demoi, o. manizelli; il en est incapable; allour, allows your m'en coulez.) congroßen malicer la uer peurem rouir d'un Mucre. Sabelle pardomen moi, mon cher Mr Césique con esi poim Zim Muque, laille comme les cudes; vis vote respect, c'est z'en amam londre, qui a fair jouer ste machine er qui Za 2. contrefair le nuque, pour. La celle fin de donner le bouir la moncher pero en filer.

276 Camour parfair le pur pred De moi qu'il le pouroir. Giller des for ben file a lui Mangelle; yla dela befogneben faite. Is abelle L'es une marque de ca ; c'enquil apassé cheu nour Sous un nom tincommicar afin que Your les achier, moncher Mr. il ne Sapelle pan eRazibun: y ferromme de lon nom folin Leandre. Gillen un poin momen notemaitresse: Peroince Colin Leandre, fila de ce Colin qui monche si ben la chandelle Za la comedio francoife!

Stabelle desthis mome, L'on personne. Gillen De pourquoi Diabe co Mr Color la n'a t'il par aprin le mequier de Sou Sère d'es quilviens ici. nour ficher malheur! Sabelle lu voir ben L'apresens que c'en L'un gentishomme d'une boune Courgeoifie , L'a comme il me fauro in Zen mariage. il a deja quenque chose devambrie, j'en Puin ben Sino; Sann compster lea Esperancer dubien de Condere qui lui L'apartiem quand y Sera creve. Gillen huiram vote têle plaqu'es

278 ben arrange; n'esrcepar. mamzelle er Ben moi je vour Din que vote mariago ne de fora pan, Sil is Ess par Raxibua. Jsabelle. es pourquoi ca expliquetoi, presage de mauraia augure Di Gillen den que Sil n'en par Raribua er qu'il Soir Ben verita belmem le beau Colin Leandre, gnia feize filler de cevillage, qui vele disputem L'enjustice e e criminellement, à a celle fin de l'apouser ou de le faire spendre feige foin. 1 Sabelle qu'en Belife! er pour guenes Taisoun?

Giller pour une petite raison qui n'est par pu grosse que rien; c'es que tom en badinam Z'il a fan Zun ensam, L'achacune decenginoisea Habelle. o ciel peur il etre vrai que cela) for veritable! Gillen ob parqueme Maunzelle, Ça Zesi pu Sur que du verjus, pisque con moi qui L'ai recu au quesse de Mi vote Sacle a De la vationa das großefsen de een deigen pucelled /sabelle ah! Gillespron anni Dana le

Deses pour ouje nage Sije ne. craiquoin Degaler monfruin j'iroin me precipiter jusque? dann la Riviere. Giller n alloun pan Si vilo Manizelle; qui va sano va chiavando. nour pourious peus etre ber L'accomoder louler cerafaires la avec quarante ou cinquante france; main le diabe, c'es que Mr vote Ser qui L'ade l'honeur jusqu'au bour der chereurs, fera le petis bomme colere Kerrour L'enroyera peus che L'accoucher dana un convous pour le reste Devote vie. Isabelle ab! M. Gilleajerona pie .

281

Comme la Reine prie con Sergem, Departeur la Dessur l'esprin de mon Eassa Zerde vountentre couper dann loule st afaire la

· Giller

allen Mangelle Joyer tranquile:

je in en vain brouver ce vieur

Cancro L'en a celle fin de la paiser

je lui dirai dabord que c'en Mr

L'eandre qui vour a tourmentea

pour ça ; que çan est jamaia venu

devour que c'est surcmem vote

aman qui Z'en az ru la

premiere idec en que la vie rom

ne vona ferrez avifce despropofer

ça la promiere ; par e e

conse quem que co n'est par

vote faute.

Js abelle? oh!pour ca, c, a ess viai; rouse? pourer ledine?

Scene 3 eme

Gillen Seul.

große, er cen'est pan moi qui air fair stensam la! ca n'est pan dann la regle: je Suin le clerc de Sonsere une fora, en par steraison, c'etoir L'amoi a hii faire j'auvoin l'eu lacharge de gressier du bonhomme qui a du sibub er Sa sille; si j'avoir l'ele l'inventeur de este großeses la; main parquenne je suin ben stequi est ce qui a'

vu que ce n'etois par moi qui
er oui ,oui; voyonr ce que ça devien ra. morqueme de e E confant la je n'endonne par ma pan L'aux chiens.

Scene Lieme

Cassandre, Gillen.

Cassandre.

Sayseste Soir du mottin, vlama
fervante Colombine qui ne peut

plir ecurer ma vaisselle, e

parce qu'elle es große der egn

moir le diabe emporte lea

clerch; depuirque je suix

gressior vla la quatorjieme

a qui cea gredina la form

fte polissonie la dans ma Gillen Conjour note maitre. Cassandre ab! vous vla Mr. le drole, parles, parler; vladone ma ferrante Colombine große de Sept moin? il ne fam par vour demander Dequi est l'enfam Gillen pardonner moi mr, il fam mol demander. Cassandre comem aguintuplaisanted encore? non m. je neplaisante prim. Si vous croyer que St'enfam

la Z'est de moi, vous prenes votre cul pour vos chaufses je vous garentis qu'il est du bor faiseur.

Cafs and re
qu'ententu par la miferabe?

Gille

par guenne note maitra vous le como i ser aufsi ben que moi de

parqueme note maitra printe comusifser aufsi ben que moi de reportation, cebon faiseur cest cetui la qu'on nomme enfon nom folin Leandre, es tener vous aver dans votre grefte les plaintes de l'eige filles a qui 2/il a donné a chacume son paques.

Cassandre

ah! Si c'esi ce Leandre la j'en

Juia bien dife ; car je le ferai pondee; c'en Z'un coquin quia fair ici une region d'enfaux abonche que veus two. mais qui est co qui mo lesprouvera? j'en ai lap reuve dans mapsche. y la z'une le treque Colombine lui mandoir er que je lui ar arachee. Cassand te prand feel unelace effectivemen rlafoncaractere: y la comme est ce qu'elle evint fon livre De depense. Lifsur: Ol Monsiew, Monsiew Colin Loundre Dan & le grand Z'hotel Dece comadion de du Roi. Mon che Zamam, je voute.

recrite cea lignete, or, of or ronea me voir pour un edouner dus plaisir, a, a, a; n'atendez poute que j'a ye det tranchée et a a, a, a; tachée de l'aire 3" 12". pour m'aroir dubon linge à l'efferde mete conchete, oc, oc, a; s'i vou a aviez l'abouté de m'epouser a, a, a, o u de me laire epouser pro que qu'un pararoun que j'acconche.....

ah la vilaine? allons jevas la metre de hors.

letre la vour faisier un jugement lintamare L'es vour aurun cru que M'ensfam la L'eton de

Cafs andre:
be'main famidouterje croyois
larecomo itre l'ouvrage
ordin aire d'un clerc, z'es je
n'avoir partors.

fallen inclination Si bafsen; moi z'ince inclination Si bafsen; moi z'ince ferrante? fidonc.comme pour m'amuser a que ugue chofe, il fallois ben que je fafse z'im enfam, parolen ne puem pour, c'en z'a manzelle votesfelle que je me Suin t'adrefse pour Ste, d'rollerie la.

Cassandre
a qui en a vour t'insolem ,
d'inventer de paneiller badineum
devam Z'un homme de mon
age z'es de mon caractere.

Giller masfoi m. je nebadine poun; Mamzelle vote fille est große Desegn moin es c'ets moi quiai) fair Stannerie la ; j'ai voula vouste dire comme ça pour vous parveur l'Espris ofun Ste minutie la. Cassandre ah! roquin! voleur, Suborneur! Gillen non M" je Suin thouncle > homme jo no demande pac miens que de l'épouser, 2 es l'on metra l'enfam Sour lepoil, Son poureur dera rafistole de de maquierela. je voua la demande done in ".... Cafsandre qu'entour je la Samaritame!

l'infame ; je me meura . rla donc ce que c'éton que lon fquires la masque! Gillen Mousieur. Cassandre) Saberdus!... Gillen Monsieur ... Cassandre) l'abandonnée! Giller Mousieur ... Cafsand re yla donc, comme elle m'aron promise deve corriger! Gillen mon cher Moufierr.

Cassandre a quoi Z'a donc ferr y l'Eunuore que je lui avoir donne! Gillea Abousieur. a tom prendzo, ca napan dependud'elle en d'illems spisque je veux Bon d'elle dans Il Etas la je vous conjure a Levez voua, levez voua, ur Gillon vous me percente focur desparc en parclaisser moi t'un moment planter Scul L'es chercher dela douleur dans ma consolotation, je vouso ferdi Scavoir qu'en partis j'auraigpria.

comparer l'espou la defour presparer l'espou la defour de sur la rendre favorabe; L'un bon grefe, L'une felle unique, L'es un enfant som fair, cane - Som par pour in clerc de na avantager a negliger.

Scene Beine

Cafsandre Scul

Sere L'infortune qui adu e malheur rladonc ma fille große pour la quatrieme fou de sa vie je lui L'ai donné une gouvernante, qui lui a

l'aisse faire un enfam jelui en donne aubour d'un an > L'une autre qui an fair un Zelle meme; Jabello fair dannle meme tena en Six moiadoux faufson concher: comme un Sere je lui metr un l'unure alaplace pour l'empecher Defaire des vilainier es la rlagrofse encore desegn moire fann quil yan pu vien faire. allonn, allown marioun fte fille la Zelle est d'inetrop grando garde, man le soicice coquin d Eunucre

Scene C.me
Cassandre, Leandre:
Cassandre
Cassandre
aproche aproche, macheureur:

294-Hadone comme tut en L'aquité detouderoir. L'infame! vlas maxille große dejenes dis combien... De je ne Sai combon de moin, aulieu d'avoir L'eur attention La Sa conduite en d'etre toujours suselle comme je te l'avois recommande « Scelerar? Leandre ah. W. Cafsandre, quandrous fauren Calsandre) ya monstre, je Scain tom; tun'an panempecheljille de faire Zim enfam a machero fille; que disje tu etoin du complor de Stevilainie la ; tu n'ad?

paya den Ennucrea je n'ai -

plus que faire detoi. Leandre il fam done Mr. Cals and re your tour L'avouer. Cassandre quand je Scaistom, que vem tu m'avouer chien de chapon! l'aissounce malbeureur er allon brouver Mr. vuide fosse l'onque de Gillen pour depecher en hale lew mariage; quam y gma z'un ou fam Sur le tagsis, fam que len Seren en meres, conjoiquem len partien, le bruin ne Serr par t'a rien. Seandre de grace m' econtere Ogmov.

laisse moi, miserable: brops beureus encore que je neter fair par mourir sona les baton.

e Scene 7.

Seandra Seul

qui est ce que je Suin ! ou est ce que je van ? qu'est ce que j'ai entendu? quel coup de touere a freux vienn de me conter - Mr. Cafsandre . L'Isabelle L'auroin elle L'oublier que c'est moi mome qui l'yait fair l'enfam quelle porte dana Sen entraillen, ou plutor fuisje le Miche de ft afaire "

la. Cel, o Ciel, qu'enteribe fourbear I / sabelle perfide L'isabelle, roun mocquoruer) Vour avec Giller Demanne De fere oui jele voia ila farmam; il aura L'été heureurs conjointemen Zasocmoi, L'jsabelle m'auratrahi; gillo aura trempe la dedana; pour ce qui est d'alegal de l'enfam, nour Sommer ar deux dejen; main elle troure fa commodité a Z'avon Giller pour Sonmari er vla lapoetite zaison qui la deternime L'a lui faire dire ca L'afou pere, que c'étou Gille, tour foul qui avoir recreilly Sea

Janeura es alui laifser toujoura croice que j'etora
un Rucle; mais que plutor
l'un Zer l'autre piques er
elrangles par un defenic que
j'en Soufre

Scene 8 eme Leandre, Frabelle.

Leandre

viena a celle fin de vour soire men complimena sur vote mariage avec l'incomparabe monsieur Gillen; c'est L'un homme dup remier o ede; mais moi je vous avertici

que je Suin du regimem De champaque. Tsabelle he quoi your me paroisser ipi que couse une contreponte um mon amam, qu'est ce que your me banagouiner demon mariage avec Gelle? qu'esice que caremdire! Leandre apare Contraignour nour (Criam tour cavem dire.... ca vem dure malheurense que vijeneme Tolonoia je ferais benton passor legour Dupain, Zaroua Z'es a vote fruis. Jabelle qu'en emportement de Brutal

Mr. vour des un insolous). rlader facour qui ne vous pom Zamo felle de mon caliberhy by by, quandita vour our donna un pied Sur your, y la comme ceappelita feigneura la vous traitem; hy, hy, hy; Leandre allour Manyello; il ne sagin poins deplemer quandor Va Z'a la noce; mainforpedie vour trouverer bon, que je fasse tous co qui faura pour latroubler, Les que cenc Son par moi qui paye leaviolous poend quevous foren Danser M. Gillen.

babelle fruel Zamam! explique . moi ste lingue la Giller dois L'avoir personu moncher fere Sur l'état dana le quel your m'arer una. Leandre a quivender your von coqueller. agni deter rour ca, mangelle. je viona de quiter M" ... Cassand ze; ce vieux Escanting m'a traite commezem Mucle ilm a Dir qu'il Scaron que c'étoir Giller qui avon fair mor en fam er que vous voulez l'épous er devolt confentement. Is abelle En vour creyer ...

Leandre? uni je crointourderoun jeroin, main trop land roa finefsea: your youlen de moi fave Z'un amam, erde Gelle Z'en faire un mari. Isabelle c, a ce dit il Z'anne houete fille. Leandre oui, oui er acelle fin que je ne puisse par ompecher vote mariage avec Gillea, vous aver l'adrefse de m'introduvre cher your comme Z'un Rucle, tandin que j'eloin en clarde faire Z'un personnage tour Jsabelle) queubetife, qu'eup latitude!

303 Leander moyennam ce tarlageme las je ne Sauroia Soutemer amor vote l'ere que cetenfam la L'est de moi; si con est par Giller ou un aute qui qui... je ne puin pres parler. Thabelle. ah cruel qu'eller injurer quell immondicea qu'eux reproches! est ce la la recompense des Laron Sacrific la reputation demon houneur Seandre Carare Manzelle; c'es 2) uno chofe que roun Sacrifier a qui 2 en vem. Js abelle j'ignoze d'ou provious

l'indignoction dela colore L'er je n'enteur zien L'alon. galimathian, qui m'insulte; mair je n'ai qu'un mot L'a te dire je ne ferai zien er L'indique de mon Sang: je tanne en tu Zen le Seul qui L'air en men familiarité. Leandre comme je croin cela. Is abelle tu Z'en le seul que je veux z'en mariage, pour t'éspoisser L'en Si mon Sere yeur me s forcer L'a un autre, ou que

de me jeter pour le reste de

men journ, entre les bras.

d'un couvent qui L'ess Dana la rue den cordeliera ou j'ai d'eja ime tame qui l'i ess retires. Leandre L'a d'autrea, mamzelle, i'd d'antren como la com cuita; vous ma premer apandmens pour un Glande de donner la dodann vous vouler en m'atom drifsam gagner du tenn pour L'à celle fin de conclure avec Mr. Gillen, main venter ie, je n'enferai par le Dindon. /Sabelle ignia pomi de Dindon laded aus or Si vour voulier L'écouter patiamen

Loandro nonpar pardi; jen'ai pare t'un momens de temito perde. jevantounde ce pan Las en l'officialité opposer mon apposition Tacemaniage er je me flate de montrer.... amr l'official que je suia le serre d'est en fam la er de lui faire voir palpabel-= mem que je ne Suin poim Z'un Mucle. Is abelle aretea, Barbare L'amam, arrelea roun m'allen perdre De rensumes maiail est deja Ben loin S'il court toujours; que jedeur es t'in fortimes pour or

townenter Zamsi Z'une bonete fille dans mon Eran. main que vois je ic'és mon dapa! escene of. Tsabelle Cafsandre. Isabelle mon cher dere, Soufcez que. je baife lan pan devos genoux er que men ploura es meno Carmer (afsandre) debom Mamzelle, debour. your donnez l'impoliciere cocur a voto podure pors. yla douc cerquire dour rout

me bercondepono Sipmoin en pour le quel vous faites . Venir ici tour lea journ ur medecin, Les me failes depensermon ar gem L'er Voguea? Sabelle Dame, c, a n'a rien fair. Cassandre. your ela t'ime jolie fille vla un bon plan pour un Berej! fd dbelle o andy, mon Sere c'est assor Cassandre Engin je ne Serai Centor pua charge devote conduite; vous alle: t'espouser celui La qui vous aver Jaori fie votro

hommeur, il roua me prisera Dana la Suiter; il croira que xa que voua avez fair pour lui, vous pourner Ben Ce faire pour un autre; y Scrajalous, your batora, your tuera, your empoissonera, janderai rani. Sabelle que nevous dois je t'il joar, mon cher bere de rouloir benus faire L'espouser mon amam et de me pardomer touter les petites annseter que j'ai prifer dans mon fill age. Cassandre ne parlona pundo ca manizelle; j'your les pardonne, ou n'your le a pardo mo paricen'emparlas

la question; quil voua luffise que vous exouserer Giller, je viena de Drefser... To abelle D'un son Jurpis quoi monsere? Cassandre? je viennded refserler articlea de mariage avec Mr. vinde fosse fou onque; your inea demourer L'avec eux il est gadou and mais des Zim homele homme L'ei qui ne Sem pomidutom four mequier. Isabelle main mon bers your vouce D From per ignia la de dana dumal Zontonou derobre pare, Zourous pe Scaver ce que vounditen. C'est Razibua, qui l'est mon amant

L'es non par Gelle; c'en Razibus que j'anno; c'es lui qui L'a eu men ganda or en un mor c'es lui que je present esponfer.

oh! oh! vla Z'un verlign Z'auquel

je ne comprana isen; devenir vonco

folle manicelle ma fille, clls vern

Z'apresem, Z'opouser un l'un accident

des a großeses; car des lavier

Z'elle n'a en dugour pour les

Celle n'a en dugour pour les

Celle a toujourn ma l'aire; de

paroles Sista que je lui avoir

donné; oh elle devenn folle, que

je Suir malheuren.

ah ah, ah, pard i mongrapa, your

dlen fille Sana hormeur; je ne onoin pom von faber er je ne feran pom vote dupe, panavam que de l'iprendre, Razibun, croyer vona que je n'ayo pan regarde's sid eton L'amucre our non.

Jabelle ziam he ben, mon cher for , he bens L'uno aute foia vous metres > mieur von lun elea; als, dh, als, pour vous miem atrager, il avon..... ababab lappideur in empeche de continuer devam Zun Sere.

Cafsandre

taifen vour folle que vous elec. possea vous montrer La rote bere afaire des enfant, je vous dis quel est & amuore. c'est Larona a me croire; convient il L'anne fille Sage de fouver la Sonner. proparez vous Seulomem Za espouser Geller, qui your as Defhonoree; trop bewrenge) quil resulte benencore detoi....

314 Tabelle maia encore une foia, mon cher pere L'il fam L'etro Ben Geste (assandre) undin encora une foin, insolenta) mysuro, L'es il vraisemblable, que Si cen'elon pan Gello que I'em fair A enfam la, il roulur dun Semblabe Chapeau : Si he L'an badine L'avecum autro; nele desabufe par miserabe profite de la bonne. y olonte L'es de son emeur pour l'établir. Kabelle pleuram by, by, by que vous eter ostine! toy by, by your in impatienter. commen pouver vous mes

croire afser coguine pour L'avoir ou la compagnie des Gille, que je ne trouve pandique feulemen de vuider mon por de chambre quand je vouades by, by, by, qua c'est lazibun qui by by by, fassandre ah! l'egrontes, la caroque din commens veno tu que Razibua... Scene 10: Cassandre, Trabelle Leandre Loundre oui Mr. c'es moi, qui Ladore mamzelle vote felle c'esimoi qui L'ai prin le nom de Razibus

pour lui faire plus comodement macour : c'es moi qui lin L'ai prouve mille en mille foia . ma lond refse, a teller enseigner qu'ella est devenue grofse... Rassandre. Comment mo Bleufe verrai toujourn ce coquir de Razibur. zelice toi bendard.c'est toi qui L'est cause duspetir derangement de ma fille.... Zes Seandre. Main moncher IM. je consens puisquelle en grofse Is abelle oui, mon deze, je Suing rofse; je vour l'avoue er je vous jure que c'est Mr. qui La enlabonte....

Paroi manzelle, laissez moi. Vonc Zéxypliquer a role bombome. Vebere que c'est mon invention....

Joabelle.

Ja mon cher bere; main jevous Conjure de le sparguer maspuderer dans von discours.

Leandre

Jasen toujourn comme un doisson borgue es que vous me l'coujourn comme un doisson couru, je m'enivai moi, et laisserai tour la dabord, M. il sam que roun sa chier qu'et am fan comme Z'un autro.....

fassandre main aqui diabe en aces. euragé la ? que peus avoir de commun Z'un Pinuere Zei une fille große? flabelle maia, mondere Si your babiller tomown. Cassandre main ma fille, vous eter t'une Palope. Leandre fann doute, Manizelle: vote Sere Maison ne lauriez vous vous temr De nour intersompe..... mon oher in r. Simo, Zamoina. que d'etro Z'imcochon -toutetroitevenlemparler oui L'a moins qued être L'un

319

rochon!....

Jabelle

trodame.vour me ferer laire or

quand je Serai vote femme.

Lafsandre

main je n'ai par befoin de lour

ce tintamare la Janama maison.

Scene 11. er

Cassandre. Geller stabelle, Leandre.

Gillen

Delajoye Mr., delajoye, Mon

onque Vuide fofse vient de me

dire comme ça que rour venier

de conclure L'aveclui le mariage

dom javora commence l'antamura Lanec Mamzelle vole fille; je your en fais un domi boifseau de comerciment. Voici Mr. vote notaire qui va l'en aporter le contraci. Leandre Commen chien de barricide, tu voudzoia t'esponser Z'imahonete fille qui L'est große de men oeuvren, faita en gestea, L'elle en la pour le dire. Toabelle ob pour ça oui. Leandre) Groun Mr. Cafsandre your aurier l'équite d'avoir cette injustice de donner vote fille

L'a une autre quand j'ai pris loute laspeine es que j'ai L'eu tous le mal. co Sera Zo cial moi qui aura Semé L'és un anto recurillara la moissor. (assandre) mafoi je n'y comprena pua in. jo ne demande par nieux; Giller mon ani, que vounderoniez mon gendre; mais convener donc L'avec mafille, di desse vous qui l'ya fais St'enfamla. Giller Sarquenne Mr. Hila esid in Boufel, gnia Z'un enfam Sur le

tapia; c'es Z'un fair constant;

y gnia que moi er un mecham nucre qui disona que noua aroun prin lapoime del faire, Les vous balances encore ma foi c'est brop bele aufsi demandes je ne Suia poun un Nucle fila indique d'un gadouard, Zerfil nevagn quedel prouver Las toute l'houorabe compagnie L'il Serafacile. Gillen abiroyoundoncea. Leandre frimo, C'est que Man zelle vour dira que canetieur arien. quinto, c'est que je m'appelle Thacefolin Leand to qui L'est le mame qui depuis ouze mois

323

feize en fann a 16 filles diferenten, donn vour en aver lapplainte cheus vour comme greffier, -

Cassandre apan ah! c'en ce Leandre, qu'en suborneur!

Leandre

er une preuve de carcerque pla les accomodoment que je viena de faire avec elles toules, dons il m'en a couté une Bonne pièce de 3. 15. a chacune pour les empécher de metre Z'un empechement qui L'auron empechement qui L'auron empechec mon mariage L'avec la charmante L' Jeahelle?

Cassandre ogsrettorion Ca en trea vrai, un vous me prouvez Ben par laque vour n'elen poin Z Eunuce, main j'enverin fache'. L'éandre Espourquoi ça Miqu'eu mal ca voun fair il? Cassandre camefair mr que je Suinting peu pun em barafsé que paravam, L'attendu que vous n'etam par L'anuca joue Scai pu t'apresem aujuste le quel des deux est le pere del Enfam.

mr. Z'il esi d'emoi totalomem Tabelle moncher bera Zilen de Mr. Leandre if rounte jure Sur mon homeur. Cassandre. oui vote honneur, vole honeur Vla une Belle preure: Gillen in a foi we render vote fille , malheurenfo Si your voulez je voundin qu'il est de moi Leandre Jonnam un Souglas a Giller. your en aver menti, il en de moi. Jabelle il est delui.

326 Giller lea pun fina y Somtoua les journ alrapea; main je jucerois ben pourtan qu'il condemoi de je gage malgre Son fougles, es tom ce quil voudra qu'il cride moi. Habelle en montram-Gilletter Setrompam il est delui Giller ch, tenéa Mi elle en courren. Jsabelle non mon sere c'étique je me er oui, oui, your your tromper; Vous ne vous ressouvener douc

pardujour que vous re requier delaquinquette et Zateller enseignen que vous ctiain Siquaye er que nour caufamed tour Scula dans le marain de Jean Langering er que Leandre. L'arrate calouniateur, L'es impudique d'impostour ah! Mr. L'il vem faire L'entendre quil Clauron Surprise Dann Cerin; maia quoi que quan lon Li bu L'un petis coup lagou bonnete femme ne puisse respond to delle, je > juraroia capendam que las pudeur de mannzelle votefille L'est d'ime mature Cassandre) ma foi mr. vla Zime Scene

bendesagreabe pour moi. car L'enfin commem roules your que je devine qui est ce qui a fair strendam la deroundeux. Gillen est ce que vous ne crojor pas Benqu'il est de moi? (Seandre) ah Mr, je vour proteste quil asi demoi . tiente Scelinai des requir, Situ continues Ládio qu'il est de toi, je te prometa de to downer com mille coupade Baton. ma foi un vous faiter ber de majo romable queuque choje pour nepar le dire; mais vous aver beau prometter je ne me

laifserai pan gagner par von: largefsen je dinai toujourn laverité en je donquiendrai ghil en demoi.

Acamdre d'ingran Z'il fam qu'a l'instam

Cafs and re

Tombeau M. Jon Beau Bondron;
ne prouvem enrien le Bondron;
L'au contraire, quand L'on exfemporte, L'on fair croire qu'en
a tore.

ah Mr, je vainderenn doup, comme un aguau pu montor; main Mr. dann cette concistance n'allen pandomer l'ime entorfe and ur nom de fassandre le.

juste qui vous L'a cté donne Dans lom le Baillage. Cassandre ob pour canon Mr; je vaice l'aucoutraire faire voir es daxantage mon equité L'ence jour, enn'ej arguam par meme moupropeedang. L'éandre que d'eler vous mr! Cafsand to quia qu'a m'aller chercher une Jage Lemme pour faire toute a fle heure accoucher de force par l'operation de la fracienne manzelle mafille, en je ladonnerai Z'en mariage L'a celui dendeux aqui l'enfam ressemblera.

331

Jillan
morquerme M'' c'est bon inventé.
je van cher Madame Einspoupard
l'accoucheufe es je vouc «
l'ameine Sur le champ.

L'arreten Mr fafsandre L'areten:

j'ame mieur ne point L'épouser

man telle L'isabelle; je orandrois

comme el feu, que s'acouchemen

ne lui fix L'un peu de mal, et

que mon cher fils qu'elle porte

dans son Sein, n'en mourus....

de l'en sour me tires les larmer der yeur je ne dont open que ce ne soir vour qui soyale s'ore de l'enfam les entrailles de sero es de mere, viourem de esero manifester trop clairemen.

je voien la donne L'en mariage?

je connoia vote famille en

mr vote Sere m'afan entrer

pun d'une foin al acomedie

francoife (a Gilles) ce toi;

miscrabe ne le prefentajamais

der am moi.

(jilled ya ya bonhonune je m'er) mocque voyez moi Z'm peu ce view benard; parce que ça a lu lea proverben de David dana le jugement de Salomor), il en est le Singe o

Sin co:

L'Amant Loufsif.

En un acto.

Lar

M'. Colles

1740

Acteura

Cassandre Sere d'Isabelle
Jobelle fille de sassandre
Leandre amani d'Habelle
Gillor valer de sassandre
Le Notara de Mr. sassandre

La Scene eswa

L'Amant Loußif.

Scene 1.

Cassandre, Giller

Ca soundre

Tiens Gilles Ya l'en a laboucheise; j'ai parle au boucher, il le donera pour note Soupe deuxalloques es deux bona foyen dereau: tu. metran au milion un Dindor, de garonne un cochon delait, un agneau, un cochon delait,

Giller 1st. fandra l'il que je premne) In mou! (afsandre) Mon Gillea, mon ami, nour er avour de voste es ma forume on a encore ferre bier avec le devinere er len Cuifser du Chapos de me credi. Giller farquionne M'note maitre). Youa qui L'oler un vilair, un lade, que no raison arez rona de nour faire faire tans la lampone? Cafsanda) Comem Gillea, este quotune Peair par que le Gendre dourse doin etre le Beau Sere arise . aujourdui, je ne puin trop le regaler dana cete occurance,

afin de lespresser de Sinir; car je me duna aporou qu'il rodelous len dovin autour de note maison un grand Escogriffe (quoique Isabelle needoingpan dur da. bouche) or je Soup conne ma fille Habelle Defino pentelse quelquea vilamiea aveclii; maia Mo Inpoil mon compere et mondmi dois en envoyer anjowed in Jacquer Empoil for Lila es je protona es confena que le mariage e on Signe en Soir Gillen of6" un momen Sil vona plais. Jacquea Empoil porte til den moustachea Cafsandre) apparament; mais ilnefagil

par de ca; Son dere me mande quil à del Espris come un fresus er quil ecris comme un oracle. ainsi varite er revieux. (feller main morquie Mr Si Yacquer. Enspoil a le corpa aussi du que for nom, croyer your que manicelle Z'jsabelle quoique Prilense consente a Seconjoindre a direc lui! Cassandre, je hui ferai ben faire devammoi; ce n'es par la ce qui m'embarafse; main voici ma fille; va ouje tai dis. Scene ? cme Cafsandre, Babelle. Cafsandre, ma fille premer l'Aponge avec

la quelle je me fair la barbe et alle a vour metro avota loitette; outre un pende gratelle qui vens zeste encore, er von demangeaifous don vour avez peine avour queir, une Enpoid qui va etre mon quive qu'on dir etre extremont, propre pour oir de degontor de vour dres la premiero muit de van nover, Jabelle:

quoi mon bere vous vouler une marior on face d'églife, Sans, in en avoir t'avertie avec 2 un bounne que je n'ai jamaia vii n'y magnie? je prendrai plutot le voile du monastere.

Cafsandro,

Tailez vona impondique vona

im confler auxisage pour ron
importmenter importmencer;
forger conferment à mobier
out la faire mes volontes;
je vais passer cheu e M?.....
mon e Volaire me..... er
exient al instam.

Science 3.

amour z'es de mateudresse. Beau Liandre donn lea regarda es les supera on passea insqueadana men veinea, econte ma languem en men dessir, mon sanguem mature, inca penseen, tomo coule enta gaveno. viena, cher Lamam en etirer del Etoile

malbeureuse ou l'on vem me?

plonger quei belan me marier

dann la famicule avec Mr.

c'upoil Za quel Z'inceste, mon

Serem'expose! mais que vois je,

c'est lui meme!

oScene Lime

Leandre, Jabelle.

Seandre

ablebarmante L'isabelle qu'ai je aprin qu'ai je surgrin qu'ai je surgrin qu'ai je compositor malbeureux t'infortune, o qu'ai je seu qu'ai je seu qu'ai je cutendu!

il n'est que trop vrai, mon cher

Leandre. Leandre quei Zouva facrifier von charmes es votre emboursom Zá ur incommije nele Soufrinai poini; que je coro poutor Le cartele. four le fondes, je Sins votre Andormaque es rous Seres ma der see, qui vous delivrera der brande ce monstre. futil pu for qu'im Caton, je lui plangerai mille es mille foia . mon epce L'autravern du corpa, em il antam debran que Brioche . (Lexidre Semondre) je m'envengerai ou z'il me sora t'impossible. a quelle extremite me reduitotu, vieno Cafsandre! fora fora t'il dis nou il ne-fora pardis qu'un gentishomme

comme moi et qui doit L'entress dana len Troupen duckoi, Zon din le d'ementi... non morbleu... non Sacrebleu, non ventrebleu. Toahelle ne vour ochauffea pan tam. Liand rejectains vos viracitea. Leandre ne craiquer rien Manzelle ma maitrefse; ce d'eron come du l'autre, tomber de clarice en Gima j'irai trouver. Monsieur vote S'ere pour lui de lour doucement que cola ne nour conviem pour Z'ensuite je l'engagerai par menacea appenser differament; car Z'il ne

pem Sana injustice would

Jozeer d'adopter un home. qui pourous Dann les Suittes your Z'introdiene et your Zinsinner dana l'adultorra ce qui forois le Mon plus ultra. Jabelle ah cher Liandre non cepun ultra, cela significe respect Dela compagno elre große I'cn fam Leandre your l'avez dis Mamzelle er vous expliquea le latir, tom de meme que celui qui la fair es certea pour L'a legard d'une oc personne de votre Seque, c'est Z'aroir t'eur une belle education.

Giller; comme il est role darin, il est juste quil mette la mair) a non befoins. escene 5 emes Leandre Jsabelle Gillen. Gillen th. Mangelle ne Seulen Your Zien qui vous chalonille le Tobines de l'ame, M'Tirepoil Jeven dire Mr. Enjoil riout d'arriver poresentementoma Chewre. /Sabelle ab. mondarism de quelle forme est it grand oup cut ground memi maigre ou gran moir,

oueRouse? eaudre? l'anturi portet il l'especsa t'il l'air brave? en il Sur la Banche ? jereup Zetre og L'Enmussele comme un forçat Si je ne lui auppe le jarret; fi j'ai le malheur dele rencontrer quand L'il em eté en dalle außi long tema, er battul'antiffe que Bantole, je lui Collerai l'ame L'auventre) ou bion jo lui oterai lavie spour le reste de Senjourn lam quil vista. Jabelle. nervun pafsionner pantam mon ober Loand re: len amen omjowen aheren

ah! Parquienne mamzelle jo pense Lavour jou que nel croyer. S'ar 7 'innocente avec mon I innocention ung (artageme) par lequel je) roliena vola Jacques Empoil en lieu de Surola; maia, parole ne pur par, ditor moi di me Seandre L'es course de M'. (afsand to? Veandro. ul ne ma jamaia duquau . visage je croinquil auroin) peine de recomoibre. Cillen quel ris age, mr est ce le gron? est ce le polir, à conque ce la fair.

veno difference, royez sous. Js abelle ch desi le gron, mon cher e-Zamam iles plun bewreng que ah! ca Mr. pisque roun m'assons que M' fassandre ne voux comoit poin aurisage, il. Combera Suromann dana le Godan dann lequel je vainte faire donner. Loandre. tume frote le cul de miel; je Suis pourt am pluce macheuren qu'une braque; je devoir disiez your, L'adorabe a jsabelle posseder oujourde yote virgnite er couler avec

your den journ parbemen de line er de rosen le poison Si j'en avoia pourrois m'affrancher den dureten de mr. Toto bere, mara je n'en xi jamaia pria ce qui me caufe un fimeste embarraa. ah Salsangue a vour entende Vous dules, vous nous laches Deplaisana calegona d'élé il Sombe que lous Sois fichus n'avour nour par encore den refsources? ne nous Teste til pantencoze l'onlevemen, la fuite, la formication, le viol? Laandre Leviol, queux, faguir)

350 c'est i une nichte que je fersia t'au desespoir de faire a manzella. Jsabelle je ne vour ai jamaia zientefuse moncher Liandre encer n'est par t'apresem que je vondroia vous contrabalancer. Leandre certer Mamzelle vour me grater Ben ma maitrefse par ou came domange. Giller i centena rote dere cerioux Raquillonneus et vite; yite; ficher ficher moi le camp. je vaia voua rejoindre.

Scene Gome Gillea Cafsandre. Gilled (apara) Il randrois mious pour mon paure maite qu'il em la fierre la loigne, len modecima cela große rongeolle que dedoner fa fille 2 jsabelle a un . homme quino res prieque) par dicocher. que remdire de ainmai la? Schan du wo scan pan estor Calsand re que con aend : 03. futur, ou "acquea (upoil

est poufsif courme un Caiphe). Cafsand to ah! ah anvoice bend un autre! giller continuam il ne deau parque l'alame Madelaine Sche ravodens Suis am la four a fair ime? couche le doa lom nud er pleme compaquie fafsander ahah, cen'esidone pan Saus fujer que mon compere presse Si fou le mariage de soufila. Gille (Sesam Semblam Compreseroir Cassandre) allow Mr delajoyo; Mr. Enpoil estative Cafs and re je led cais ben faire es condre

L'isabelle je veux un peur la forder. Gillen nevous meleapoundeça M. laissen faire Mr. Euport; illa Soudera miensque vouce. . Fassandre Ya vite, Giller mon ami; mais l'avoici forrapropoa. Scene 7. Lassandre Isabelle, Gillen. Cafsandre

fora ici dana un momem; il est alle dana donte avam de paro ibre fe faire decroter.

354 for Soulina er domor ur comp despergue. (dabelle) je Suhn prête mon cher Some arout o Beir entom: Zon m'a toujouradir quejetenoia devous le genne de manaifsance; mon coeur L'a loujouta tampe Feran you Bontea. Mais Si Mr. Enpoil L'est poufsif, je your moncher fore que cin q cenadiablea metortillem le con, Si je l'expouse 2 en mariage, er Si volte volonte) L'est opiniate a me faire accepter cele by mener, je your jure comme il quia qu'une vierge au Ciel; que je le forai cocu emprefence

de qui voud ra l'entend re Jillen cest fou ben manizelle? madame Cafsandre vote mere en usoir d'usi et y Touron Son comples. Cassandre ah ah cerom depetited fordamen a quoi onnedon par prendre garde quand le can obt pressam. Gillen allown Mionsieur, Yla Monsiour impsil vote gendre; contenen vouce? In am zelle es recevez ben role presendu.

Calsandre, Js abelle, Giller.

Leandre Degnife Source
("Grabin d'Empoil

L'eandre (apare) Je vaia passer aux yeux du Conhomme Cassandre pour mon rival, La celle findele degouler de ce mariage? (ham) Mr Calsandre Lil essarai de dice que je Jerora venu monilla, crote jusqu'au crouping pour Lavoir l'avantage Deprofiler det honneur de paraibre putor en vote presence et Saluer lexo apar de mamzelle vote

(jules en le contrefaisant Your premen vote cul pour ros chaufren er quoique je Soin le Carem de Manarello Z'isabelle, je ne pense paa que je Soia fou So:c; carierla. Calsandre oui, Mr o'es moi qui d'una Blaife fafsand to Courgeoin de Saria er Songem du grei a pied. Gillen Jui Mi es dom le tripe ayeul a fan Bendu bum dana le moude:. Cedudre. il Zeton Sanadoute dana l'artilierie?

358 Gillea non um il cton tambour er descend Z'en lique dire de de Michel Nicolan knot ~ maitre a Danser den En fana - Candre jednia obsernie, mainzelle de tomber dans de li boneter gena; je no mo Soma poda de. transport que jebaile par arance len a greater mammelles qui me gon fem de plaisir. Tabelle ne lesticulea paa tam Mr. je nessura poun Zencoro lanica De madamo Seles Zes un home feriourolel garion m'a din que your etient je

Cafsandre

tu te trompesma fille; Son Sere
memande quil est for josial
es que quand il est avec lea
filler, il est fou tom comme un
autre.

Is abelle Si cela Zesi ainsi mon cher Pere, cela dois rendreme femme parfaitement hourense,

il fam que voux voyer ne coeffe d'épouser mamrelle ...
Z'jsabelle dame c'est que c'est une fille qui atom plem de talenn voyen vonn; c'est qu'elle Scan lire en ecrire et que quand elle chante, - elle à d'el a voix en il :fembe quelle an avalle.

der Rofsignola Leandre) Si cila ne fichoing an malheur aux o reiller de Mr. Vole Perezien ne Serois pun gratieux pourmoi que l'enchantemen de Your entendre. -Cafsandre allona mamzelle laviande prix lengenn: chanten. To abelle mon cher bere groun Scarez ben que je ne dedi que den chansona quejai apriser au courem. Gillen allona Mamzelle dranted nona Stella que vote louriere chanton torijoura

Cassand to

Cocuser of the cite est Simouve a di Simple : alloundone, chanter donc.

Tabelle (probed am) selle la eside la Superionze j'aime miour celle de la focus Eunogoude (elle chaure)

> C'osi Ca fille d'ind'ince er la Soems d'un Luc. le Soir elle con puelle

Comoting ello no l'esi police. Sol, la fa, col Sol, la, mi, ce, ut;

En vitte manuzelle, vous me

362. confouder de rarissement. Gillen ce n'est morqueme zienque favoiscelle a la osocace, l'alloya, l'aretin, le Sedagoque chration er la religious e ex chemifo. Leandre, j'envier charme; cerlom der lived preux qu'une demoulelle De condition ne Seduron trons Rafsandre Conchautjonner que Diabe, je nestoai di je me brompe, mais il me demble que je dena un gour detestabe. Giller morgaconne cela esi vrai; il fem ici um gour de chier um goin de bouquir, qui. -

infectoron lour un hopital unineral! Joubelle parlama Leandre

W. aura peur etre la che quelque

ce n'ess poim ca Man Zelle;
je Scai t'a penyoza, d'oupari
cete deux la; c'es que j'ai Zim
tic den massin lendre jenness:
querna jamain più racommoder;
je mange beaucoup es n'ai pan une digeration facile;
ce que vous lenten es ce que

fondir ne vient pointé nen agnua; ce som len soupaper de mon estomac qui e

364 l'entrouvens et Sebouchem par brop D'alimena, Suivan ce que mour dis Mi Afager er dousman, medecina dela faculte dech Cosme es el Lanner Encecarla Mr. Si la Saparde Vote estomach produitem medi vildine odern, ne zespiren pan; ne Scaurier vona vivre Sahr Cas? Cassandre ma foi me vla une furiouse in commodite je vous dimerora antam punair. Isabelle nara mr moncher deze me . poum e tra devous dire qu'aulien Devonger aroun marier, youa. derrier vous faire queris, outre

ma foi, ur roun me direa toru ce qu'il dous plavra; man jene de crors pas que rous mourres ; jamais en ocur des ainteté).

Leand to do unam un foufler a fælsandre i

laifen youn, mastro Soz.

Mr. vo na me sperder le rasper! L'écand re

ma foi your leperder youarneme ; Monsieur; on mespiese ici ma

famille es vous oublier quevotes tripole agent close lambour. Si je faisoir ben, je vourdomminde fen baquelea Sus lenorailles. Cassandre commen bendan ! Colerar! e Leand re? forpedie pour qui me prent on. Cafsandre. Giller va chercher men fusil, mon pistoler, men hallabarden) que j'etrangle ce coquir qui m'insulte en majo refence). Isabelle, au guer au guet aus Giller aufeu, aufeu, au feu,

Sabelle a moi monsquetairen. Giller a la garde, alagarde, saure qui Cassandre ausecoura, an voleur, an voleur. - L'eandre Sar la lembleu, je reur liver le Boyan de cemand is greillard, lorde le col au faquir de barin es sendre endeur cele jusolente L'isabelle. Cassand to er Gillen Senfuyem Scene 9 em Leandre, Jsabelle Seand TE (jete Son weterposticher on Seprefrenam aux pictus frabelle) que j'anne es que j'aimerai loule.

368 delle quoi c'es voua meme moncher. Liand a Drefsen vous Z'auplutor; je ne roua priin Soustrir amens L'eandre enallendam une posture plus commode expertindecente, fouter quejerour... queje vour embrage les genoux. Habelle: faurer your tendre Zei fidelle. Zamam. moncher dere Zést vilieux es colorique. L'il est alle prendre Sanarme a feu enjoun d'un Scul bain roun jo reciporter dann l'infidelle mint dulombeau candre. je ne crama quevon tadorables

charmer, belle Z jsabello; drea mon adolescence de ma jeune se je Suis acoutemé a sou fris, patiamens, Sonfleta coups de preda dann le cul et quenque chop de mieurs dann changer derifage: 18 abelle Criverité your eter d'un charmain caracterez Zon recommon Zaroa magnierer que vous eter en gentishomme L'er fila de famille. main j'entenn du Genn, fauvez Your en core un coup. Scene 10. Cafsandre (come) Giller, Tabelle: Giller courage note maile; lachen lui tom Seulemon troin balled in

370 dans leventa pour l'afoiblir. o acel Jsabelle {afsandre il fest Sauve; il amorblen ben fan. car je l'auroia t'el caventre dann la tramblante colere ouze me Suico Giller tenen roun Sus vos garder Mr. il peur revenir es nour envoyer ad Potrice, je vais faire le ques. Scene 11 eme Cassandre, Tsabelle. Cassandre. Sourquoi in aurelle E'impudente ne vous der par Sauver comme noua que vous dison cer

Jabelle zin er edate par mondere mon bere ... - moncher Cassand te dequoi ris tu fille denature ? Jabelle je ne jouir me dispenser derive L'en eclata delapeur que your as fan Enpoil. assandre · je vour trouve den importinente den aroir par eu peur aufsi ; monstre denaturo Sepremque jai Z'cleve dans men entrailler est ce l'arecompense det avoir donné la lumiere dujour? Jabelle Sardy mondero, c'en l'a mamero que je ledoir peur etre "autam

cepplus qu'a voux. (assandre) ab! cen parler cela jer suix contem ervous memeter a laraifor, Scene 12 cme Cassandre, Tsabelle Gillen Giller ab note maile, j'ai ou zudemen farenotte; ce Diabe de Jaquel Empoil venois pour roun manger le roeur au ventre Vuivi de quate ou cinq granda croca descrama; un incomma qu'ou ne comoin par aprin eul contre enstour, role de fense; il ceux a morgisene bouche le passage; il a eborque Enpoil es Ser anna Colombona fauréa ou pronam la fuite.

(assandre fiel quejeversia heurensement Poztune Si je puis un jour ce ombrafser mon liberaleur Gillen lener le vla lui meme; M". couvers de crotte de spoufsiere as delauriur. Scene 13 em Cassandre, Tsabelle Giller L'eandre) Leandre ne craiques rien Mr. vote lunomi L'est de fine d'un soil; il aprie la fuite es mon bran rengens rous a vange d'une vengeance qui lui L'ole la moitie de la

374. · Cumiero. (afsanda) ah! mr nomme a moi promp tement a qui je Suir redevabe d'un Sigrand Porrice ; comment est ceque your Your appeller. L'earndre je n'ai par l'avantage detre t'afser Theweur pour avoir le bonheur d'étre comme der our , mr fafsanda. je m'appelle fastophle e Toachim dand te film natural I Eustache Bolicarpe le Rous qui tenois la geole au for l'Execte durisam du fameux nines es j'ai l'honneur d'etre nevendu coté de ma mera de Messiva Glande Boniface unitory Corporal den Garabiner de Marseille en Soitou.

(dsandre. commen M. your your apeller Leandre fila du bonhomme le Roux qui vour a cu en formication . fecrette d'imefille angloife qu'on nommon dana ce tem la attender que je m'en Sourieur mon Dien je l'ai Sus le Bord dela langue a main diden moi donc....la....la, Catherine Zurich? Cassandre dlizabeth Rome? non, non, Giller furanne foliere?

morblen non, Giller Jeanne Tire mon? tain toi. giller Brigille Chaudofse: Cafsandre non, ch non depar lour lendiaber; Cen.... Cen. - Madelaine... Seand ce Madelaine ... Cassandre es Leandre enfemble Ma De laine fiche coner Cassandre. ah! mr je l'ai Beau coup comme, ainsi que loute la terre: ob Diabe, c'don une fille mimitable

charitabe, acostabe, metabe; traitabe, respectable et couritabe. ah, M. gaess mordienne une chose veritabe er indubitabe. Leandre Se yavadam ah mr. ah manvelle. Cassandre main um que puis je faire pour reconnoitre l'areconnoissance queje doia avoir d'avoir benvoulu medaurer larce, mon bien cture Leandre arreler Mr Tabelle ah! Leand reje voua Sena verir. Leandre Mr mon beau beres je vour dirai premieremen quejevoua

378 Demande pour toute grace De re compense manzelle en Jabelle rote fille pour l'épouser en mariage Giller ah! um, Si manurelle l'aime miens. Cassandre as we your me causer trop I homeur es apren le dervice que vous in aven rendu, j'aurors Six filler que vous pourres en disposer comme il vourplaison. yoici M. D. mon Notaire qui viem L'approposipour dresser le contraet. Scene 14 emenderniere Les momes acleurs, Le notaire? L'enotaire ou four les futures conjoints.

Isabelle. den moi W., qui Suis loute Giller contresoisant sabelle me vla aufsi im. Leand re regroufsom Gillet Telizer roun t'insolom. c'ésimoi m. qui Suis le futur er qui .-Tespire la consommation. fassandre. allows we roun n'arez t'enque len noma a remptir; lifer nousle coulract. Le Motaire darderam len conseillern motainen garden collen, garden Sellen et garde robben Du chateter de Sain furem absence enteurs bersonner Existophle Joachim de Leandre....

380 gos qualiter, Montreur. (L'éandre) je vour ditenroye ce matin mon papier batistaire et mor L'ignalemens par mon valer L'arlaquin; vous n'aries trenqu'a copper. L'enotaire) diter un, cela review ra aumeme? Seandre Ecriser Mr. Co Notaire, Existophle Joachim de Leandre gentishome de faralerie, ham er puissam le notaire ecin unpuissam Seigneur. L'éandre Mr. La notaire vous ecriver von qualiter pour les miennes; demander a Mamzelle ex

L'isabelle ce qui L'en en. To abelle il ya long tema mon cherdiandre, que vous drez fair lapreure. du contraire '. (assandre commen debaucher your ofer Seand re lom cela n'y fair de tien, mon. cher beausers. I cen l'age de 12 ann, Mamrelle Z'jsabelle est Dann celle la abitude la; arlegin mon valer, Son Sarem mr Gillen es le Soufleur om fair l'a connoissance avecelle avant moi; elle n'en vand ra que. mieur, c'en Z'une marque de la douceur de Son bon caractere Cassandre je n'ai pin zienadire ;

poursuivour.

Senotaire Christophe Joachim de. Soand to gentis hommo louyer De cavalerie, ham en puissam eligneur Sor disam nimeur dementam meder de chargeura paroifse & german Lauxerroid Sautrepartiellaife Cassand a bour Courge ... Courgeoia de Sariner fergen duquer après, stipulam pour funegoude Tsabelle davraye fille d ce ou confentemen demeuram arcclui rue trousse rache.... (on Sahue Jsabelle) ala corno de cert. ... Confalue Calsandre) paroifset Jean le Rond d'une pare. Lenguelnenlaprefence

383

De leur a parena es amia ci.
Ser am nommen, Scaroir ducole du futur es de la future, d'élescand re Cochard, her cule
Thom an de Gillen l'arein deladitte future a la mode deOs retagne; formeur du quartier
c. Roch es l'anter mor en charge
ains i qu'en exercice de l'arme
travers me es comois men Som
couvomn de cequi Suin

Christop he Joachim de Leandre
er la Sus ditte sune gonde en
Tsabelle, pourronn S'apouler
der annon d'enriere l'Eglise
le plus rite er Sitor qu'il leur
ferapossibe; le d'Sieur Oblaise
fassand ce donne en conservation

Judin in ari age Seizeliven derenten viageren ap zond re Sir une in aison Scize zue frimenteau oud emeure a presem mad ame Tirecon et mes demois ellen Sen fille a. Plun Soix ante livren vingrum Soln treize deniera en injopen, harden, ustancilen de men age joyans, bijour, diamana, meublen ei immeusts Sayoir

ing grand bahn avec Son goud,

sa sevence.

un hocher de metal de brince.

dens Enis a chapeau p.

Sip mancher de conteaux.

hun Suspensover.

Sis beguine er troit gourmettet.

un bandage a des cente.

un bourles presque neut.

385 une trape aprond reder tale (oufalue la compagnie) un winal de for poli. Deux parcate devicing Soullieric Deparallea. l'aite mittamete. un Diamam d'Estrate oud Estrota estime 4".10 troite scringues a fistulete Cassandre, mr. con gentis homme, metter CMCOZE une pelle trois pin culter en deux Soufleton < Lednore ah. mousieur Tabelle, abimoncher Sera que de.

melle's pour ma fille par succión pr. le notaire les quabre das adea de feue sa mere que j'ai fan metro au blanch ifsage.

quatro báda ... (il continue)
le Sivis is am den futura enous
aura par prepue 17#. 21. 13 %
une foir payé aprendre Sur le
plur clair es le plus nei dubies.

pique del ageners i te dem ".

pique del ageners i te dem ".

mon beau pero meting ur le

notaire quancas que j'aye

dubien, je le laisse amasame

ou adendonairen maten ou

seruelles de Son cote 2'er

Signe present ouabsent, o passer ou futura, enventer Viagerer aperpetinte, his . fais am dutom un legaminocht. Isa belle ah moncher diandre je ne Soufrirai par que rour rouce Einnen pour moi. Leandre cela Sera comme ça Mamzelle. 1 sabelle Leandre? Lenotaire fair expasse a Saria l'an mil Jego cem cinquante deux le.

forcier pendam la min er om tour de claren ne Scaroir ecrire n'y Signer de ce interpelle & Suivam l'odo mance.

Le Notaire et la cocteure font des Lazgise pour la Signature, et ensuite or donne a Jigner al a Compagnie.

fin

Tsabelle große Larvertu.

Larade

en un acte avec un

Diverti Dement

Lar

mr. Jagan.

acteurs

Josepher Josepher Josepher Jeandre Le Docteur

Lascene es 0

triving () o soul,

Tabelle große Larvertu.

Larade.

Scene 1.

Jsabelle

Certain em em, mon cher Giller, tu Z'en tour mon es poir.

bolveta qu'est forben le Diabe voux emporte, mampelle, as force d'avoir imaginé des tantagemen dann le pour et le conte de vote amour, le tour nebroche de mones pin L'est L'usé. Les filles croyens qu'on l'est toujours t'en etan L'es avec eller il fantoujours recommencer.

Jeaselle

man que renstu donc que je de la rense per la sino de la mil que je me le roye L'entrainée dans une by monée, L'ou de toute necessité mon espous Sera cocultu scais t'es tu n'ignore pais quelle haine j'ai pour le Docteur, L'et quelle amour j'ai pour Loandre.

Gillen oui: main jarnoubille Zilfam Ze compenser lengens quand L'on vem quils de metem dans Le margouillis pour noux Is abelle quelle recompense venstu que je te donne? tu Scain que je is ai tam Sculemen par t'un liard. Giller une fille L'atoujours une momoye L'aveclaquelle L'elle pem Sacquiter, es Lon pem fraper cetto monnoye la d'en cachete L'er Sans craind (e) d'etre pendu. Joabelle. common! Z'ctam lea

394 domestique de mon dere, vous voud rien certainemen . Gillen c'est Z'une plaisanterie Devote part. Willen be Ben faiter done comme, Your voud ver; car Z'avec vote Docteur, Lavec rote L'andre L'avec l'appeste qui le retouffe, je ne Scai comem L'ajuster von Engingorniaux. Toabelle je nevoia partaquoi me Le soud re, dismoi me feraise L'enlever par Leandre? feraije declarer mon sere Z'imbecile oubien feraije t'empoisonner le Docteur.

395 filler attenden je trouve Zim bou moyen pour empecher quon ne vous pose, qu'on nevour propose, je. yeurs dire, le Doctour. rous n'avez qu'a declarer que vour eter grosse Habelle große je nela Snia pom, mon cher Giller; comment reus tu que je l'aparoisse! Gillen ob pardi l'an passe que vous l'étien vous aver Ben fais cete ance ci que vous neléteir par y vous pour ez ben faire comme s'i Sabelle) taifer your l'insolent; L'aprenes

396 que je n'aime point les mats adoubeentente? Giller oh parbleu, cen észpan pour vous manquer de respet, mais je ne m'embarasse que re Si cela vous fache. foabelle quoique ton Discoura Join Z'impertinem je letroure trea couversabe; L'allour je merefsour tapasser pourgrosse. cela degoutera es Z'assuremen le Docteur; main ne faudra til par t'avertir L'eandre que ce n'est qu'une feinte agriabe que j'employe pour les Apofseder.

Gillen il fain que vous Joyer Ben bete Manzelle ne voyez vour par ben, que Sil Scan le son l'aux rofer, il ne fera par la grimace D'asser bonne grace, L'en qu'il ne vienra pan di Ben Z'a l'ajour delaboule due patricotage de note larlageme d'amour! d'ayeurs comme il dois L'etres vote mari, Lil fam quil Saccoutume de bonne houre L'acrome que den aufann nedom paadelin feul. Isabelle je Suis t'obligeé de couvemir Giller que rien n'est di L'integre que lour leco.

y aifonnomana; je m'y foumet fann regarder Terriere moi D'avantage; maia pour l'enflure dis moi. Gellen L'allen t'imbecille, L'allen. nevla l'il pan t'imo chose) Ben dificile Za im aginer! returer vous; apercoia vote bero ; je van lui donner um 98Jan Scene 2ºmo Pafsandre, Giller. Cassandre Ben, hen, hen, Jouas, Monfieur le Docteur ... il croche M'. Le Docterril eternie.

Monsieur le Doctour... il Semondre fe fan ben . 2 alendre. Giller La fier re vous Seine, M. Cassandre je ne connoin rien desimalheuneup, deeli corbeau, de Si charbuam que your. commen ? Giller ili faut que vous ayer matche. Sur une planette ber maligne vous aver t'ete L'autrefoin t'audilory: your avez fain L'il ya deuro ana l'amendo honorabe, vote promiero fomme vous

400 a fair comand: la Secondo your afair cocu; vous avez la unno D'un Singe; roua eten fain comme 2'un scorpier : your "cleabele comme 12 mm cochon; vote fill Laccoucha (annes Jennara) L'en plamo) compagnie L'es la vlasqui est L'encore grosse L'aujourdin. große! Calsandre Gillen oui vra yem em je viena pour vour pressarer l'Esprin la dessua, Si vour en aver ! (assand co er deain tu Si c'est d'im s garcon oud une fille)?

Giller speste Sois dela roffe. esice que j'y di regarde'? Cassandre er dis moi par qui donc Z'esrelle Devenue große, escopar queugu'un demeno anna Giller non: maia il ya L'apparence que c'es par qu'enqu'un den fiena tour von amin Som des vieilles charpentenqui , tombem en canello (Sassandre) Esico Demon notaire? Gilled bon, il ne großoye plus.

402 Passandre? On co De mon Scocurem? il ne ptodun plua. Cassandre Encedemon drocar? Giller il ne conclud plus Cassandre) Corcedemon huißier? Giller il is exploiteplus. Cassandre est code mou march and de drap? il n'etale plus.

403 Cassandre Est ce de montailleur? Gillea il no cont plua. (afsand to) il ne com plua, il negrodiin plua, il ne großoge plua: tiens maram, vla pour tes negatives. sui ob um fassandre je ne Sura poime Z'un ingrar; je van d'une levribe facon your en downer dana lon trippes. - Cassandre Common miferabe, In Lofes fraper ton maitre dom tumange le pain ah ah, ah, oui, esto Galsandre vour

aver before de l'ou petite correction (ile Se bottem ertombem aterre) (assandre alije Suin tour disloque Gillen En moi L'aufsi . 11 avez rona par befoin d'un peu d'huille de cotterez? Lassandre que dit donczencoro ce Sendard? Giller attender: ne vouacter your par fair mal annér? Rassandre oui coquir; je me Sun fan mal Zauner. Gillen il fam le tour le pouce

405 chandemen que vous pouver; t'aprochen, t'aprochen; Cassandre ote toi malheureur; Si tu ne yeurs que je t'assomme, mais Vlama fille; il fam que je la Esprimande. Giller er moi je vain boice chopine L'er manger L'ime tranche d'alloyan. L'adien Monsieur Rafs and re Scene 3 cme Jsabelle, Cafsandre. ah, ah, ah, je n'en pina Tsabelle

Cassandre Sarvissen donc Pabelle, Paroissen. en quoi donc vous etenencore große? Jsabelle faisam la oui, mon leve. Cassandre main cen façour la ne me conviennem poins L'es que Diantre es ceque vous ne faurier vous amuser La aute chofo? Toabelle mondere celam'est Limposibe. Cassand ce jened in pan qu'on ne prene que uque soin que uque passetoma.

Toabelle ah!ne mélowidifser par; je vour en prie; Cassandre) maia il fam par une sage conduite Toabelle il Sagir bend'une Sage. conduite; c'est d'ime fage Semme dom j'ai Z'afaire. Cassandre ie ne Scaispan commente Docteur prandralachofe. Joab elle il la presidra comme il voudra. Cafsand re beurenfemem, L'ilala vue basse.

Sabelle Encecaa Z'il pour on benne Senspart aperceroir. Cassande maindin moi ma une, de qui est donc Stérefaux. Jodbella. ah ! mon bere your Scarer que ma vertu, n'exige poim L'im pareil aven de ma pari; je crama den decusir queugu'un qui ne Seron parcoupabe. Cassandre j'ai toujoura trouve de Boun porincipea entoi, main j'apercoir le Docteur

Scene Leme Jsabelle, le Docteur, fassanire. Giller. Gillen & cherod Sur lecc chanles du Docteno Dia hurian; haye; cat homme la Za le vente Si farci de science, qu'il ne peun par faire Z'un pan; t'il famquejele conduise moimeme ici.

Lassandre aprochen Seigneur Boctenrer Venén tembrasser masille.

Le Docteur

volontiera.

(Le docteur qui a untrere grote rentre en roulam embrasser sabella qui a un gros rentre oussi est repousse en ne peur ou remr a com. il continue)

ou ain dere fassandrejoudu que deux montagner ne peurem par Serencontrer: mainil me Sombo que cela n'est pantorijourn resitabe. toujourn den maximen. o l'habille homme, l'habile bourne Giller a Jsabelle allona, vla le momem du tartagonne Jsabelle fair dea grinnacet Le Docteur our je Suin for habile, mais. he ben, c'es Z'aujourduique your dever l'épouser mafille

LeDocleur oui, mais ... Cassand co. elle a les your Ban Zorner illonea. LaDocteur ouiman Cassandre nous allows ben nous direction L'alance. La Docteur our mare Cassandre oui main ... oui , main .. . quest-ce que ce la vemdone dire! Your Scarer Ben quedans cen occasionala L'on ne don pom Le Docteur non main.

412 tour len gozeparalisa Som) faita. t'il ya pun dessiin joura que les frinte Som preparen. Le Docteur il y a puce debin moin, depar tour len Diaben que la Soire L'es prete atomber: fassandre common ! est ce que; parceque your vour appercever que ma fille L'ét große, que vour youd rien rompe LeDocteur non mail 6 assandre je voud roia Ben que vous me fassion stafrom!

Couter; je voux ai fan Zime ip rome se vote fille ma fan I'm soupon returona chacun note enjeu. allen vour eter t'un benesn LeDocteur tom Bean, Sere las Rapassiolles. Giller es l'arreter donc rla deux jeunes gena, qui vom fégorger. Alles comme pour let separer lew down dete coupte de forcetitour le monde jusqu'a Joabelle Sebar. Conti enfamble LeDocteur au Guer!

Cassandre un Commi saire! Willen une Sage femme! Jsabelle je Juin Große. Cassandre main contraignour nour j'apercois Pilence, Silence: continuore o muer Scene 5. one Tsabelle, le Docteur, fafsandre, Giller, Leandre. Leandre non parbleu; il ne Sera par di

que j'en Serai le Dindon, L'es je your ben que jen ai par d'aute? parti L'aprendre, que de melle. l'espec Zalaman. commen qu'est ce que c'est! Comemetapagecoletimemoticità. Ze commenceur, Gillet renverse un Coifsean de farine Juste Docteur aprete quoi tom lemonderse foin la (exercence) Leandre a Jsabelle ne Touter point demon cespes charmante Lisabelle, main ce que j'apreun t'es Benextras dinave. je quittelehare sujepassoir t'assurement detranbans jource? je vient avec la chasse marce fur men fessen; d'en que j'ai uns joue.

L'aterre abarin, je monte deviune L'un fiacre a celle fin d'arriver putor vous Scarer D'ayeurs que jay Zimderoyemen qui e m'incommode beaucoup er malgre tour cen obstacler qui me Som L'enroyer par la Deefse fortune japrena l'enainam que c'en L'aujourdui le jour qui dois L'éclairer les flambeaux de vote L'union L'avecle Docteur. LeDocteur ob je rour repour ... LeDocteur Giller taiser vour que ue de mourine

LeDocteur merde avote nen. 1 Sabelle Yote retour mon cher Leandre L'a ben de quoi mecharmer certainemen; your pourer tetre Sur querous cter le Seul de men amana, donn je veur jour par le mariage, L'es je voua Scais Ben Dugro Dávoir -L'été Si long temn t'en d'roxince, pisque cela n'a fan que L'onflamer Vote amour: Leandre) abque j'embrafse cem L'encem foir von genoup..... mais quest ce que j'aspercoia! u'ayer t'aucur L'étomemenn D

419 regarde comme mon espouse, si. n'y a point d'empechemen Z'a yote mariage. Cassandre ahi que je Sun ravi del ajoye que vous me causen delous pisque le Docteur ne vem par demafille je vourladonne beau complimen ! ah le bore! LeDocteur yolontium. eandre un ain je fair ledermen dur la garde de mon epee, Z'er Sur le louper de cheveux dom vous in avertaccordo la faveur Laus forcherona, de nespoim concher. Z'entre deux draps que jen'aye

fais laccomplifsem em dedeux chofer. 1sabelle qu'esice que c'est? L'éandre fremieromem charmante Lisabelle c'est que pisque vour eter große un vote pero neperiza jamain que de main Rafs and re Commen! Léandre Vil your avon unise de bonne heure L'a l'hopital, je n'aurois par ledesagremen que j'ai Z'anjourdin . la Brebia n'est poins coupabe, quand elle est mangee par le loup. ce "1'est point la faute de l'abricor quand Zil es tachete par

les morriver des injustes). frelong, en quand l'enfans demande Z'a faire caca, c'est la faute de Madame Sa mere S'il viem L'a foirer dann Ser chaufsen. cela L'es Sensibe. Docteur celatier Sensibe. Giller a Cassandre allown, pregraven your t'aquitter la Seruque. Cassandre a Gillete Marand. Babelle a Leandre ah que vour in allarment et qu'elle est l'aute chose, mon

cherdiandre! Seandre Cruck L'Isabelle! c'en De mourir moi meme Z'enpersoune Devam vouatous al Beure. Habelle pleuram ha, ha, tout plewcem Isabelle a Leandre allen t'ingrat Zallen ; je u etois große que devous voir. Leandre quediter your? . Jabelle tenér, perstide; vlatoute ma repouse. me terrime tombe de dessonoissabelle a Secosse. Leandre ah que vois je qu'elle favorabes

fareur ! feinte trop Spirituelle !. terine qui me render lavie L'en perifsam ! tessons qui maritea d'éte borden d'or tour al'entour, ne douter pour dela reconnoissance que j'aurai L'eternellemens. il envie ben Sto ter ine la; mais pour moi j'ai meroin mieux une tevime de boeuf alamode? Wivertus ement Cassandre Descens a mon Secource? amour daigne in entondre. zanime les vieux jours Du Bonhomme Cafsandro. on marian ma fille

424 ne me refuse paro. un retour de bequille du Sere Barnabar. Gillen Beaux in asquer in as culius, er beaus masquer femeller, ayez plaisire Samfin: ayer ardeura fideller: Si vous en croyer Giller, il fam ce mardi gran, employer labequille du Sero Barnabaro. fin

L'ersifles.

Percrer en en quatre actes.

Lar

M'. Colles.

1750.

4-26 almonio in orderice a AND STREET, AND SO PARSON en lui adre fram cerres Cragedie.

Spilre.

Sur lea borda Arwien oul'amoureup Z'esphire cultive en foldtaun l'ajennesse den fleura, J'éleve un temp le de borphire

inacefsible aux ieux, peim des unille couleura.

c'est la qu'une voix enfantine qui fair obeir l'univers su'amoncequelque foir dudestin

de men vern l'eveneurem er l'origne. aux bragiques accordaquej ofe soun ofrin l'oracle apromis un trophee. I iln om le charme d'atendur Younn, lea Gracea et Moushes a quel espoir plundour pourois je recourin? j'ai chante; uses decens our eupour Your der charmer. j'ai vu le feu de vos beaux yeux Biller comme une durois es regrandam den larmen, c'est pour aroir charmo tous les Saphon, Saphos le Sain ; de l'aimable

429 Cystine Your avez la Candeur, len gracea, len taleun, la gaité de Morphée abbenuté trop Divine que je vais payer cher vos aplan-=dissemena! amour roulden downter len nations Sauragea, un jour netroura plur arc, nibraits, in bandon. il mire dann Son carquois, insteal Devos Suffragea low derim amoureux. ah que ferai-je donc?

Acteurs

Levsifled Semiramia Lomper Sardanapale Relene Loroasta

L'ascone en dance

Acte premier

Le Theatre represente un clair de Lune.

Sersiflea, Semiranis, Sompée, Surdanapale, helene, Zoroastre, Oziria.

Lerfiflen

oui.

Loroastre

non

quoi? foursce si.

Semiramia comment?

Ozvan Sardanapale Sommée Gar. belone bersiflen enting. Loroastre acherez Déclaireir. Semiramia jeutens. Sompee. quel grand dessein! l'exsisses, Semiramis, Loro astre somper. hebien? cete fareur dom lew

lengraces Simstres, de cem glacour brulans om etéles ministrer, fatalemen heureux, vaincur er couronner, granda, Sounis, furieuro, morta aram d'étre nen, cea Sorgreun el ancea outrageam Catsnosphere, our franchi den revera l'intropide Carriere je vour l'avoir promis estorade interdi. justifie en un jour cequ'il n'a point predie. Jemirania il le fam avouer parletrosne ou j'aspire. le souge de L'égipte ausiel se

pouvoir line. Zo co afte frain trop L'oroastre instruir mais avengle; il a creufe, craim, ou, main il u'a semétre: chide quel drois. Sersifle's l'enfor, les sieux, la terre, den ombren er dujour entretouisom la querre. mon bran es j'en ateste un trone qui m'est du. averse plus de Sang qu'il n'enfeu Zepandu. Zoroastre he bien allour au temple, une Si

fainte chaine yerferd dans nos coeurn oul'amour oulahaine. Pardanapale entraine oziris avec nouse Sompee agreet aroir teflechi. allons ou n'allons par. Dersifler nous y confentous tous. acte troisieme Belene Scule Catartrophe obligeante, enseremen dociles Parquel au mon courbalance yat'il d'un Spectacle inntile flater un trone reurerse.

toujourn, a jamais a moi meme de cette incartade supreme je me plais a nouvrir le captieux detour. ch comment is 'arracher a celle) abine extreme. Destin Your roun taiser. faiter parler lamour. que messerviza la contrainte d'un miracle aufsi naturel? que peur l'esperance en la crainte. que previent un plaisir mortel. peureuse, ex toute fois, c'es un autre ou moimeme) de cete incartade supreme jemeplais a nouvrir le caplieux . Detour ch comeun m'aracher acete abina) destin roun your tailer, failer

parler lamour. acte Lime Scrisiflea, Zórodstre, es Somizamia, belene, Ozivus, Sardanapale, Sompée. Sensifled' ah fortune ! o Tevern! Loroastre oh nouvelle fineste. Dersiglen Your Scarez. Lozoastre nou Seigneur es j'ignorele resto. Eersiflea ch bien arcenez donc.

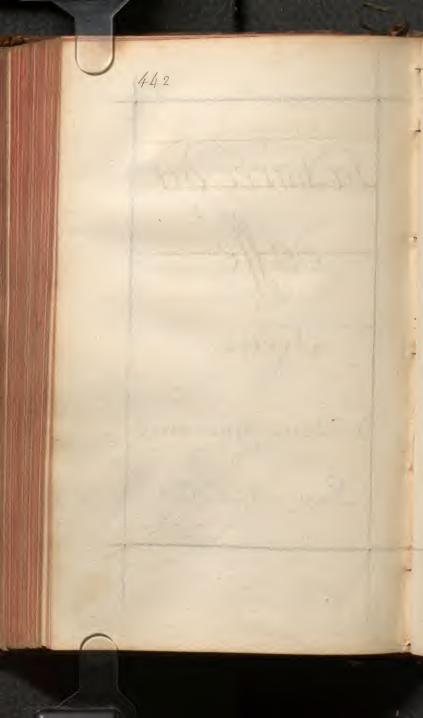
Demiranno) je l'avois pressenti. le Sou ne promin vien le Sou l'est Dementi. Sersiflen mair enfin c'esim Songe er Sa lumiero oculto. belene apreme du Commeil le paisible tumulte confondon l'univera qu'injastre inalendu. decource a men regarda un phantome étendu, efragam er flatour Sendelsoms fepreparem; il I drance vera moi; quela tyrana

Son emparens: agiter de concers, leur are finetrise

En une vaste mer l'ant metamorphose. mon destin Séclairein Seigneur, je me condamne. Sensifler non, madame, il est lem que maverlu profane I un volingemen yers limmortalité Serce den Ceux errans l'anguste obscurité. le heros le decouvre or d'un coup maquanime il Sefrape. j'epousé enfin la gloire, un temple et votre estune. OZinia of vertu. helene quel berod!

440 Loroastre ent on dul'esperer? Cardanapale car ensir. Sompee il esi raci. pelene pen ou trop l'admirer! On emporte versifled. fin

La soiree du caffe. Scene decidence grognece Sav M. Colles.



La Soirée du caffé. Scene de de deux yvrognes.

Nacquara, loqueles.

Norguan en entram.

Jarcon ... garcon

donnés nons, donnés nous
la ... queuté chose ... comme

qui dirois une petite bouteille

diqueurs

a c garcon

qu'eller liquenza soubaiter

your unclsieurn? Coqueler mon paux ce coquin ... done noun ... donne noun Ch pardien ludoin deavoir cas miensquenour...lala.... dome queque chose qui fafse. couler la Nacquare El fann tam de facoua, pardy Donne nous l'Eaudor! (ogneler) all contraine ancontraine; Sangle noun de l'aude Noyan? (Nacquores L'edude No yau! traa rayon.

jen'y pensoin pan dupame. abord; tuan raison, ca. Yam mien ces plus for. L'Egneles y ne Sagir pandeca; meton noun la exparlona d'astaire: il chamle; · Vouvel Groun fantla Comare ne pem forcev labaricade Eh. Gon bon bon, jel'en reponce. Nacquora facintiestner bien bureux detre toujoura comme cajo yeuxo. il fand rois moi que j'ens bule petis coup pour et ola modio aufsi quai ... er di encor

446 Coquelen fiche toi de ca ... yerse donctour plein; chice tu me prem pour un en fem? Magnary. oh pardy tam quil teplaira. Coqueler. Cesizonnableça.... a la fante Bere, in ain toi lu nan pan la voiture, il Perse O Vacquaru la fa, la tom doucement Coquelel faisant debordon Son yerre Sico lete mainte De Macquart Santeregorden aufurplus sipruqueturondras.

o Nacquaers la la la, afsen, afser, en vla-Sufisamen. Coqueler Who caferiousemen parlam. mon cher Nacquan, lu Scint, je t'ai loujourn aime comme un frere aime la soeur. Nacquere Ch bien Coqueler monen fam Est ce je'n net aime par bien aufsi moi qu'est ce centureux Coqueler je ven serre, je vensedire quije Suin ton ami, lou verstable ami main du depuira lisemoin jas.

un se crer a te dire qui te agrese Naguars qui mo regarde. C'oqueles ouiqui le regarde, en propre oziginal et je me cuistrujoura reproche le reproche denete l'aron pandis, es releve, es revele, Disp. O Nacquare C'est for mal ... ch bien! c'est been may parexempe, entre amis est ce qu'on a rien de cache pour len secreta l'imde l'autre? Cogneles Cest ce j'ai du; maia cequi m'a fair celein mon Lan, Viralus c'est que je craine que ce fecrer

449 la ne le fache. Nacquari moi, moi, moi, Coqueles oui toi, toi meme liense auparavam juremoi que cane te fora pour de prime Oracquare oh'je le le jure; ch qu'est ce came fair amoi! Coquelet En an beaujuren je tedingueça to fachera. O Yacquan com Zan contraire, je tedna tom an contraires. Coqueles ch' bien hele roux abfolument

La montarde un nez.

N'acquari Queuca chiennea de raisona! quaud je tedia que ça mefera. plaisir. L'oqueler

Eh! bien moi jete dia cetedouze que les cornes t'en viendrom a la tôte, main si tu leven, moi je le veur bien.

Nacquare

Que ça m'amusera; bien; Eloigne d'e me facher.

Coqueler ch bien Nacquar tri ca monami? Nacquara Vante l'en. Coqueles tuea un honnicle homme, main la femmie Nacquaru Ina femma! Coqueler M'esi parune hounde femme, Yeurstuquejeto dife, Nacquari tape Sula Intele ; se leve or lombe chola fir Defoncomplar. Mardy, can'esipar vrai; D'estime femme & homourque ma fomma; j'en metrois lamin

452 au fai, ca u ése jarindie par. Coqueler ne vlatid pan quetu faia .l'enfam, Ca, catatalatala que chiandetrair, Into faches commo un Benain ; jenne to dirai pua rier pinoi Scaque ca nete fair parpuadesplaisir. Nacquari Se radoucifsant) ysurdonned moi, mainlapartons doelang froid, dijeloza Coril clomman qu'on tombe de Sonham, quandon entend dire cade for espoufo? Coqueles Ih! main quand gaesi vray,

4-53 pardy quand gaest yrai. Nacquan can est par vrai, mordy, cas n'est par vrai; prouver moi comme ca est vrai? Coqueler Old ne fam que caturanetre contem . liena je to laprouve; voir tu je te le prouve ... parce parce....parceque taxtemme) An umo Calm, ... je le lai . bien pem etre. & Vacquari diman · depitie Your le Jouven bien, ronale? Joana bien chimaia commont Voulez vous Cavoir cen fortere

OVacquari, qu'as madame Nacquari, qu'as moins que lu n'ayer vu..... es est. encor jen ne le croirois par. Coqueles plewcom

Tien mon cher Nacquari; mon bon ami; bi, bi, bi, bi.

2 Nacquari

Sourquoi pleurentu! moi jen en

Con es par ça cher ani, mon trea cher ami, cosi je chin un chien un miserable

Nacquara Courquoi distuca! aqui en an Coqueler founglotam enverité cherami, di tuen cocu, ce m'est par ma fante. Nacquari je le din que je ne le duia pan moi, puisque j'en suin cur. Coqueler founglotant chimonami bu en cocu; can est que trop vrai; le Souviern-il de cotte moudite fete de et Martin; Wacquar ch! bien quand je un on fourierrois. Coqueles. Lu fua lom le jour le faouler

aupanner gleur y avec Barn ce Galler! ONacquara celicesi juste, ch oion! Coqueles jo 11'y gun paa moy! midame Racquare me fin restor avec elle , cher ami, ex etoir ce mafaute? Nacquari la, ch bien, que en mai yatii atom ga! Coqueler ello me dir que je le refsombloin. est ce ma faute: Nacquary Chi Ben quand turne afrembiarion

one en cegrandistime matheway? Coqueler Then done Allen edane MS with alle su bush raled on disam : party o'th mon mary que junto capo; il se ya par desmal a sacher ami, monteen cher. anni del ence la checema funte! CYacquare It him qu'escora faidesca pregarde a constituire la mone? Cognotes But weard Brownes it forsier chair alle ota vou fichuilleur re fourth l'insur, eller la gozge Bolle, mass of come faute.

Nacquaris main encela faute que este que tu vemodire? Coqueler je vemodire, je ven soire que je ne Suin par de marbre moi: elle voulin voir caparelle meme. e Nacquare Ch. bien, Chibien, Chibien, Coqueler Sanglotant Ch! bien Ch! bien que veuxtuque je to dise? pefinaften indique craften infame ... cloer ani. ... ne m'en parle par varantage, lam yaquej'en oblina plunqueje ne vouloia india mon . cher ami meta toi pour un

momen en majstace; la,der moi clou ce ma faute, moncher ami je t'en fair juge. Nacquare Selevam mordy cher ami, lu n'an ancur

mordy cher ami, tu n'an aucur tor, main madame Nacquare es une malhenreufe.

Cöqueler

on ca est vilan aelle vour qui ne lui refusez rien : ca est mal; je lui en ai loujourn voulu dem avoir force afaire cocu mon meilleur ani, monplus docr ami.

Nacquan Jeneten bain pan mauviin ga a.ci, i squeler; confor Sien fün; man masame Nacquan mele

4.61 paicra plur cher qu'au marche. Coqueler je ne lui pardonnerai jamara moi er Si j'eloindeloi je la conformerous dans un Bon convent. ON acquara est ce qui lui arivera plutor que zobbe neuve. . Coqueles Cienamon ami, allown tom a Cheure luichoisir un fouveur. evacquari non cher ani, y lagur forme minnier, patientona pour . aujourdhui; allona nous en; demain, il fera jour

Coqueler quand elle dera une fora. entre quatre bonner muraillea, Siturem cher ami, montrer cher anni noun vir roun enfemble. Macquara Wer amije comptabien la i efsur; quandon a une force un ami comme toi, il famo viv zo ctorn ellemenn avec lui. joge er d'en vom. Sin.

Epigrame

Sur M. Portelance neveu.

d'un chanoine de s. fronoré

et auteur d'une tragedies

intitulée antipater jouée

une deule foir Sur le theatre

dea Comedience Françoires

Saprebende en un patrimoines
qui vouer etoil fou asure!
quel vertige vouer a soure
dance l'épais limon d'hipocrene?

vour eussiez bien mieux sigure portecroix dans saim honore que patiem chez Melpomene.



Table Alphabelique Lar Titres, genres et commencemens de pieces.

(Umam (L') psussif Locade. 333 (U toileplus feat deanotre Lettre,...3

Certainement mon cher Gillea tu Lea tout mon espoir Latade .. :391

by hy hy, quier exceat que dira mos

cher live? Larade 261 histoire particulière du Scrail d'inne odalisque; Dugrand leignems d'un Consugue du Servil et d'une Kadury 34 Je in combarquai a fonstantinople Surle raisseau du fapitaine Reboul de Toulon bistoire......34. Immortal Oficia loique le Ail ridoro l'Exagedie 95 Josebello große pau 'Pertu. -Larade 389 L'aman bonfif. Larade . 333 La Soirce du Caffe. Scenedett Demoyerognote has Le Perexus Judea. Larade . 197 Let & mr. de Elelo a Mr. le cher. Maigra neveu d'un grace changine...

467 Non je nedoja povin diferer parti delai D'un retardomem fachou ... Qui. non quoi . Si comem , at . main. main.com. pouceu fir L'arade subelle große pau-Vertu 389 Saman poulsif.... 333 Le der aux findea ... 197 - Razibua on Leanere faro Persifles. Cagedre (2) Razibucanteanore fan ...

Cable Alphabelique
Lar noms propres d'auteurs
et autres qui Setrouvents
lant dans les Eitres qu'en
lête des piecen.

- Coller 197,289,333,425,441.

De La Grange . 1. De La Vieuville . 3. De Ploto . 3.

Jagur 389

La yrange.1. La Vieuville 3. L'apillon . 1 . alelo (de).3. Sortelance. 463. Augithus. Tapellon Gray Dea for le lours to the

























+m35 VOLTAIRE ms 023 Aspa 4086305





